

Jaar 1575 Renten

3 januari 1575 – Christiaen vande Ameele leent het wezengeld van de kinderen van Jan de Roode - SAP 395 - Folio 29 verso

Christiaen van de Ameele nempt te weezeghelde van **Karolus de Vroode ende Jacob de Roode** als vooghden vande kinderen van **Jan de Roode** ende ten proffytte vande zelve kinderen -

de somme van xxij pond parisis sjaers - voor de somme van xxiiij grooten drie jaeren lanck naer coustume - vallende te lichmesse xvc lxxv ende alzo voort -

beloovende oplech ten experieren vande derde jaere ofte te stellen suffisante hipoteque ten contentemendte vande voorseide vooghden of hemlieden naercomemrs in vooghdie - daervooren borghe ende principael verkend De keyser -

Actum den iij januari 1574 - present Wyts - burghmeestes ene Gillis Dobbele schepen

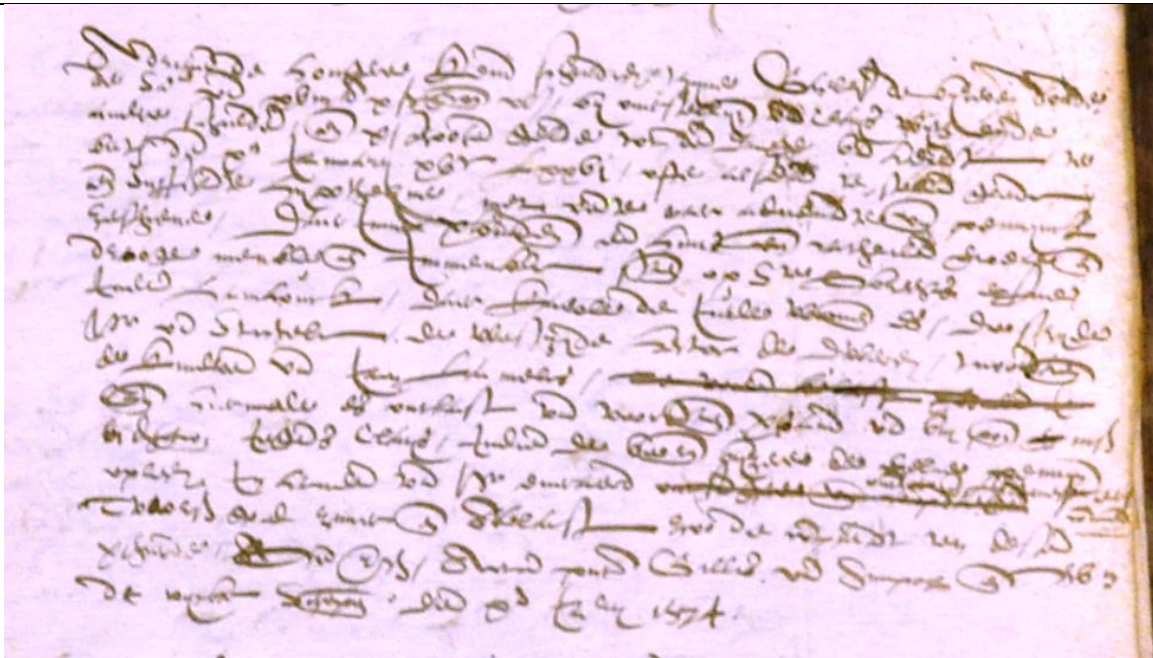
8 januari 1575 – Huis naast het gasthuis als borg - SAP 395 - Folio 30

Jan Crues kend schuldich tzyne **Joos vander Doene** zynen schoonvaeder -

de somme van liij pond xiiij schele x deniers grooten vlaemsch by sloote vande rekeninghe van schulde voor de comparandt betaelt ende alsnock te betaelene an diversche crediteuren - te bethaelen de voorseide liij pond xiiij schele x deniers grooten te believe vande voornoemde Joos -

daerinne verbonden tvierde van de huusen ende catheilen - staende in **de Gasthuusstraete op derfve vande zelve gasthuuse** - ghemeene met de voornoemde Joos ende bastaerd van Simpol - causa uxoris - streckende van vooren achterwaert tot de beke - **doostzyde thuus van Steven de Backere** - de westzyde tvoorseide Gasthuus - Item iiij lynnen landts in een parceel van vj gemeten met tvierde vande woonhuuse inde **Hamhouck** - daer Gheleyn van de Coester woonende es - ghemene als vooren - omme etc. Actum present Gillis van Simpol ende meester Jacob vander Doene - den viij januari xvc lxxij

10 januari 1575- Adriaen de Honghere heeft schulden bij Gheleyn de Byzere - SAP 395 - Folio 30



Adriaen de Honghere kend schuldich tzyne **Gheleyn de Byzere doude** - de somme van xvij x schele grooten vlamesch by overstellinghe van Clays Wyts ende andere schulden ende verschooten ghelde tot den daghe van heden - te bethaelen den xde january xvc lxxvj ofte alsdan te stellen goede ende suffissant hypotheque met rendte naer adenante van de penninyck zesthiene - daerinne verbonden een huus ende catheilen - groene ende drooghe - meuble ende immeuble - **staende op de Sint Obrechts ervfe inde Hamhouck** - daer de Kaerle de Juele woonende es - doostzyde Pieter de Stichelle - de westzyde Nestor de Dwere - tnoordhende de kinderen van Jan Lamelis - 'tvoorseide zuuver ende onbelast zoo de comparandt ten desen verclaerst - Actum present Gillis van Simpol ende Willem de Rycke - schepen - den xde january 1574

10 januari 1575 – SAP 395 – Wol gekocht – Overdam – SAP 395 – Folio 30

Mahieu Wemaere doude kent schuldich tzyne Andries Ousseel
 de somme van v pond i schele xij deniers grooten –
 cause van coope ende leverynghe van wolle – te betaelen by xij pond parisis sjaers –
 tijste de x januari 1575 ende zoo vorts totter volle betaelynghe van de ghehele schuldt
 Ende in gevalle van gheen betaelynde van een payementdt voor tvallen van andere – de
 gheheele resterende schuldt
 daer inne verbindende een huus, erfve ende cathelen, staende up de **Overdam** deser stede –
 streckende van voren achterwaerts tot de Casselstraete – de noordzyde thuus van Maercx de
 Muelenaere – de zuudzyde Jacob lauwyck om by gebreke etc.
 Actum present Jan Wyts ende Charles van St. Pol scepene
 Den xste januari 1574

Mahieu Wemaere doude kent schuldich tzyne **Andries Ousseel**

de somme van v pond i schele xij deniers grooten –

cause van coope ende **leverynghe van wolle** – te betaelen by xij pond parisis sjaers –

tijste de x januari 1575 ende zoo vorts totter volle betaelynghe van de ghehele schuldt

Ende in gevalle van gheen betaelynde van een payementdt voor tvallen van andere – de gheheele resterende schuldt

daer inne verbindende een huus, erfve ende cathelen, staende up de **Overdam** deser stede – streckende van voren achterwaerts tot de Casselstraete – de noordzyde thuus van Maercx de Muelenaere – de zuudzyde Jacob lauwyck om by gebreke etc.

Actum present Jan Wyts ende Charles van St. Pol scepene

Den xste januari 1574

10 januari 1575 – Mahieu Wemaere heeft nog schulden - SAP 395 - Folio 30

Mahieu Wemaere doude kent schuldich tzyne **Jan Marival** ende **Mahieu van Ryspoert** by overstellynghe van **Joos van Ryspoort** –

De somme van xlij pond ij schele iij deniers groten vlaems van coope ende leveringhe van wolle - te bethaelen by iiij pond grooten sjaers –

Verder zoals in de vorige akte

SAP 395 - Folio 30 verso

Jan Hendryck kend schuldich tzyne Willem Verschaeve
 de somme van xv pond grooten van gheleende pennynghen -
 toebehoorende de kinderen van **Jacob van Schaeve** wanoff hy Willem voeoghd es -
 te bethaelen den xvij januari 1575 - daerinne verbindende een behuude hofstede - groot van
 lande xij ghemeten inde **Haeghebaerthouck** - daer hy cooper woonende es -

Jan Hendryck kend schuldich tzyne **Willem Verschaeve**

de somme van xv pond grooten van gheleende pennynghen -

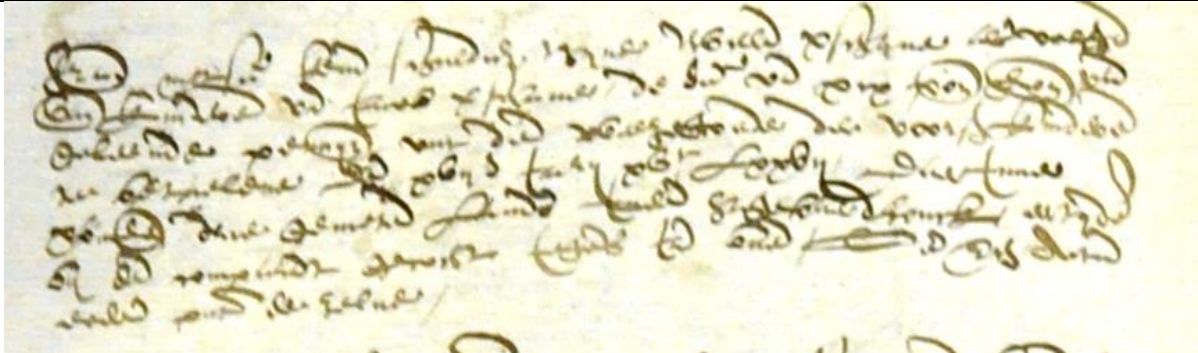
toebehoorende de kinderen van **Jacob van Schaeve** wanoff hy Willem voeoghd es -

te bethaelen den xvij januari 1575 - daerinne verbindende een behuude hofstede - groot van

lande xij ghemeten inde **Haeghebaerthouck** - daer hy cooper woonende es -

Actum den xvij januari 1574 - present Jacob Schevele burghmeester ende Gillis van Simpol - schepen

17 januari 1575 – Frans Metsu heeft schulden bij de familie Verschaeve - SAP 395 - Folio 30 verso

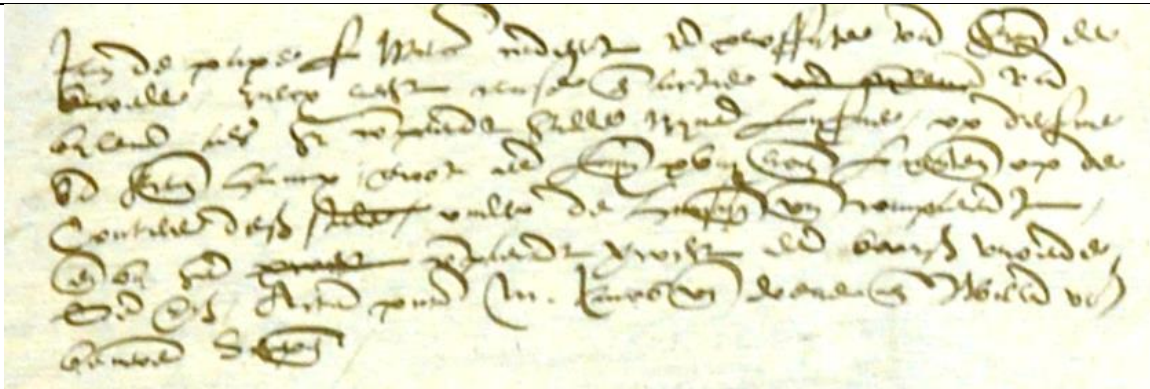


Frans Metsu kend schuldich tzyne **Willem Verschaeve** als vooghd vande kinderen van **Jacob Verschaeve** -

de somme van xix ponden grooten van gheleende pennynghen vut den weezeghelde der voorseie kinderen - te betaelene xvij januari xvc - lxxvij - daerinne verbonden drie ghemeten landts inden Haeghebaerthouck - eertyden by den comparandt ghecocht jegens Jan Buen -

Actum eodem present de zelve

17 januari 1575 – Jan de Pape geeft zijn recht op bijleven af - - SAP 395 - Folio 30 verso



Jan de Pape filius Pieters cedeert ten proffytte van **Hendrick de Vroede** -

zulcx recht cause ende actie van byleven als hy comparandt hadde tzyne lyfve op dervfe van Frans Hancx - groot een lynne xvij roen - ligghende op de Coutere - dies onder de huusynghen van de comparandt ende by hem comparandt vercocct den voorseide Vroede -

Actum present meester Jacob van der Doene ende Willem van Beveren - schepen

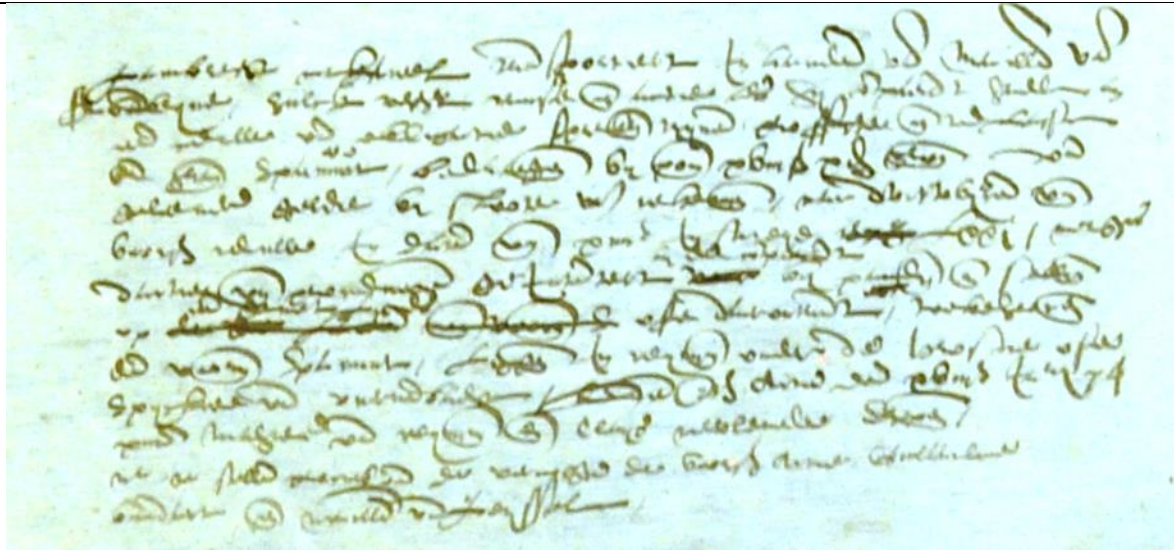
17 januari 1575 – Hommel verkocht - SAP 395 - 30 verso

Frans de Vroede kend schuldich tzyne over **Jan de Pape** - **Amand du Caesve** - de somme van xiiij ponden grooten - **van coope van hommele** -

de voorseide Pape -te betaelene teenen derde te paesschen eerstvolghende - tijde derde te paesschen xvc lxxvij end tlaetste derde te paesschen lxxvij -

daerinne verbindende een huus ende catheilen staende op derfve van Frans Hancx - by den voornoemde comparant ghecocht jeghens de voorseide Jan de pape - streckende van vooren te straete - achterwaerts totte ervfe van Taele - doostzyde derfve van Steven de Keyser - de westzyde zynde lancx vooren - metgaders tbyleven vande zelve ervfe - groot j lynne xvij roeden by de voorseide de Pape - ghecedeert ten profytte vande comparandt - onder de voorseide huusinghe
actum eodem -

SAP 395 - Folio 30 verso



Lambrecht Makereel transporteert in handen van **Maillaerd van Aleyne** - zulck recht cause ende actie als hy comparant handelt an een cedulle van alligatie sprekende tzyen proffite ende ten laste van Frans Spaement - bedraghende vij ponden xvij schele x deniers grooten van gheleende ghelde by sloote van rekenynghe naer duitwysen van de voorseide cedulle in daten van de xiiij in meye lxxj - metgaders - *verder onleesbaar*

22 januari 1575 – Bisschop Devroede geeft een lening – SAP 395 – Renten – Folio 31

Pieter Fobert, machtich by speciale laste over **eerw heere meester Gheleyn Devroede, bisschop van Calabrien, suffrigaen van Mechelen**¹, heeft ghecocht ten profytte vande zelve meester Gheleyn jeghens Gillis Malttheede ende Christyne zyne wettelicke ghezelnede,

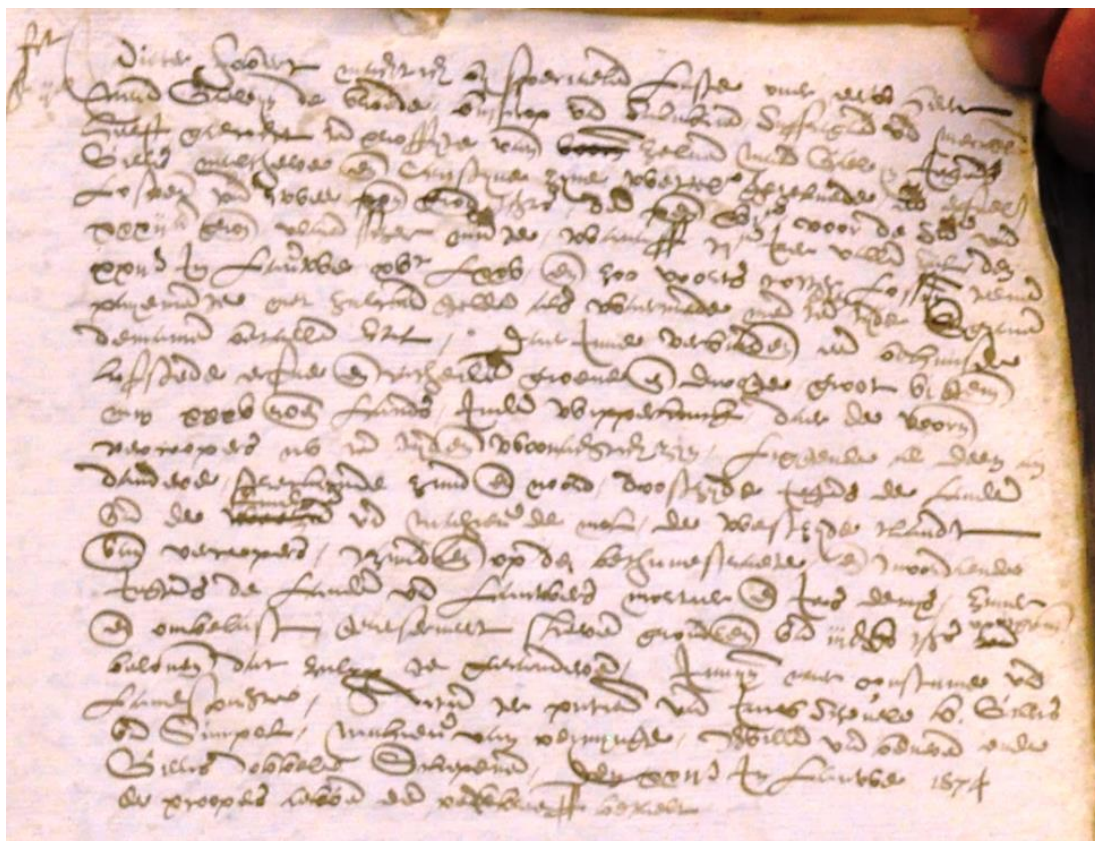
¹ Een **suffragaan bisdom** is een [katholiek bisdom](#) dat afhankelijk is van een [aartsbisdom](#) dat geleid wordt door een [metropoliet](#). Een suffragaan bisdom staat onder leiding van een [suffragane bisschop](#). Meerdere suffragane bisdommen vormen samen met het aartsbisdom waaronder ze ressorteren een [kerkprovincie](#). Zo is het [bisdom Antwerpen](#) een suffragaan bisdom ten opzichte van het [aartsbisdom Mechelen-Brussel](#) en behoort het tot de [Belgische kerkprovincie](#). Of Suffragaanbisschop: bisschop die onder gezag van een aartsbisschop zijn ambt uitoefent. Het bisdom Reggio Calabria werd opgericht in de 1e eeuw. In de 11e eeuw werd het verheven tot aartsbisdom.

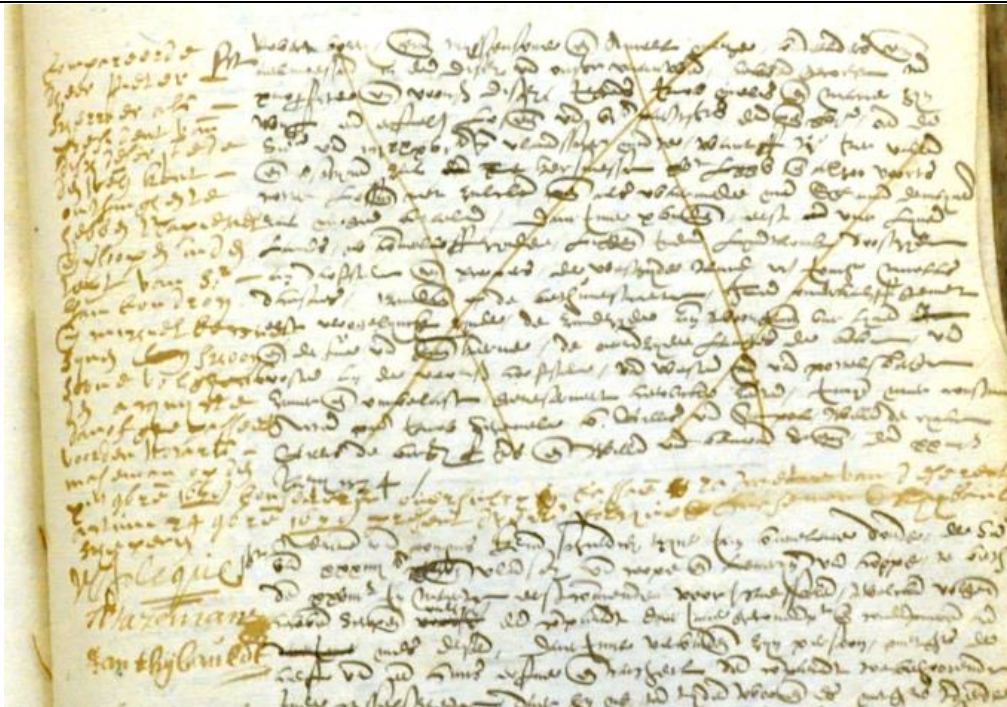


De kerkprovincie Calabrië

een erfvelicke losrente van twee ponden grooten
tsjaers – de penninck xvj – voor de somme van xxxij
ponden grooten vlaemscher munte –
wanaff tjste jaere vallen zal den xxijste in lauwe xvc
lxxv ende zo voorts totter lossinghe – teene
paeyement met gelycke gelde als
waermede men ten tyde sGraven demanden betaelen
zal –
daerinne verbindende een behuuse hofstede, erfve
ende catheilen – groene ende drooghe – groot vj
gemeten min xxxv roeden lands in de Wipperhouck
daer de voornoemde vercoopers nu ten tyden
woonachtich zyn – liggende al deen an dandere –
streckende zuud ende noord – doostzyde jeghens

de lande van de kinderen van Mahieu De Mol, de westzyde tlandt van de vercoopers –
tzuudhende op de Bethunestraete ende tnoordende jeghens
de lande van Lauwers Mortier ende Jan Denys – zuuver ende onbelast – gereserveert stede
grondrente van iij pond parisis tsjaers op 't gemet –
beloovende dat zulcx te garanderen – inninghe naer coustume van landspachte
actum ter presentie van Jacob Schevele, burghmeester – Gillis van Simpol, Mahieu van
Renynghe, Willem van Beveren ende Gillis Dobbele, schepenen
den xxijste in lauwe 1574 de vercoopers hebben de bekentenesse betaelt



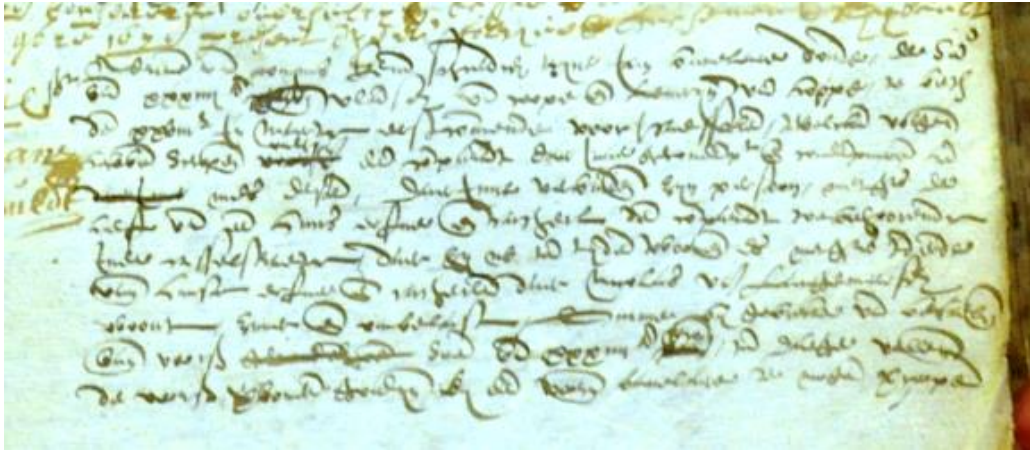


Robert Borry - Hendrick Tryssensone ende Ameel Meze - bedeelers vande aelmoessen van de disch van Onsen Vrouwen - hebben gecocht ten proffytte van de voorseide disch jehens **Jacob Melis**

ende Marie zyn wyff -
een erfvelicke losrente van vj pond parisis sjaers - den penninck xvj -
omme de somme van iiijxx xv pond parisis vlaemsscher mundte -
wanaff tjste jaer vallen ende verschynen zal te kersmesse xvc lxxv ende alzo voorts totte
lossynghe met zulcke penninghen als waarmede men sGraven demeynen zal moghen betaelen
- daerinne vrbonden -
eerst vier lynnen landts - nu **hommelhoff** zynde - ligghende inden **Lycenthouck** -
doostzyde an dhofstede van vercoopers - de westzyde tland van joncheer Minetts dHesves -
tzuudhende op de Bethunestraete -
Item onderhalf ghemet elst - **vlooghelinck** zynde - de zuudzyde ande tvoorgaende vier lynnen
ende dervfe van Frans Kerne - de noordzyde langhes de beke - van oosten an de voorseide
hoofstede - van westen Jan van Pottelsberge - zuver ende onbelast -
inning naer coustume -
Actum present Jacob Schevele - burghmeester - Gillis van Simpol - Willem de Rycke - Gillis
de Berch de jonghe ende Willem van Beveren scepenen -
den xxiiij january 1574

In de marge -

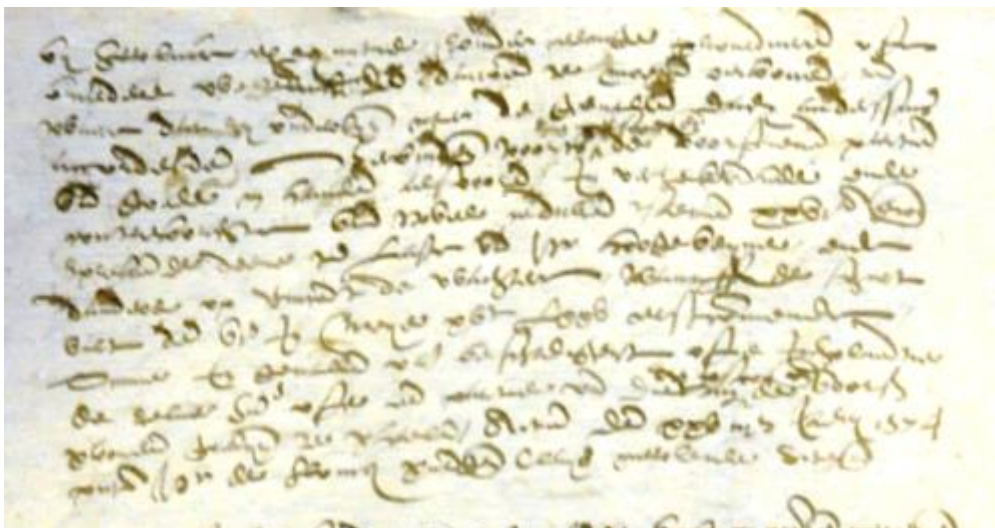
Compareerde de heer Pieter Scherrier als president vande disch deser stede - de welcke kent
ontfanghent e hebben tcapitael ende verlopen in den text van sieur Jan Bouderon ende
Michiel Becquet zynen schoonzoone - volghens de acquycte danof ghepasseert voordien
notaris Mazeman op den xste 9bre 1650 -
Actum 24 9bre 1678 - schepenen Folcque - Mazeman - Jan Thybault



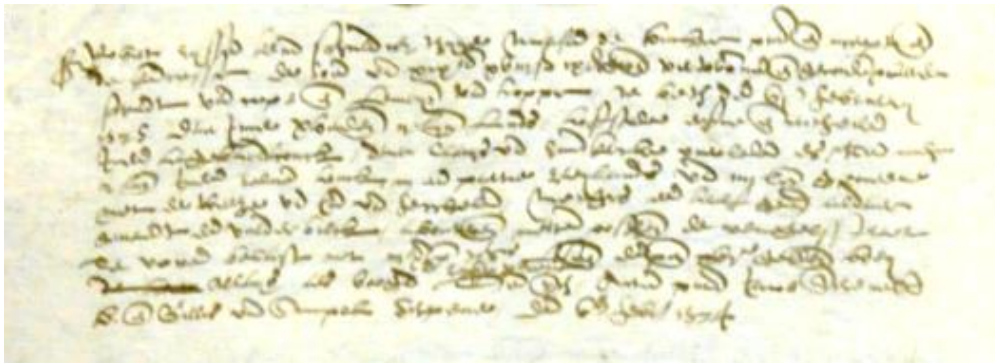
**Alaerd
van Pours
kend
schuldich
tzyne Jan
Bamelaere**
doude -
de somme
van xxxiiij
pond
vlaemsch -

van coope ende leveringhe van hoppe -

te bethaelen den xxvij in maerte erstcomemnde - voor paessschen -
twelcken volghende hebben schepenen den comparandt daerinne ghecondempneert ende
condempneeren hem midts desen –
daerinne verbindende zyn persoon - metsgaders de helft van een huus - erfve ende katheil den
comparaendt toebehoorende inde **Casselstraete** daer hy nu ten tyde woonende es -
metgaders tderde van de huuse - erfve ende catheilen daer Nicolas vand Langhemeersch
woont -
zuver ende onbealst - omme by ghebreke van betaelinghe vande voorseide somme van xxxiiij
pond grooten ten daghe vallen de voorseide verbonden goedynghen by den voornoemde
Bamelaere te moghen vercoopen by heerlicke executie zonder eenige proceduren ofte
breedere wettelicke devoiren te moeten verbinden - ten waere dat zy onderlynghe naer de
gevallien daer anderssins accordeerden -
verbindende voorts zyn persoon - de voorstaende paertien ende goede in handen als vooren in
verzekerthede ende conterborghe van twee cedulle tsamen xxvj pond grooten -
spreekende deen ten laste van Pieter Hoogebeyne ende dandere op Vincendt de Wachtere
wannaff de schult valt de xj in meye xvc lxxv erstcommende –
omme inghevalle van beschadigheyt ofte insolvendtie de zelve somme ofte een paertie van die



an de persoon
de voorseide
verbonden
goedinghen te
verhaelen -
Actum den
xxvij-sche
january 1574
- Present
Pieter de
Floucq
vervanghende
Clays
Merlevede -
schepene



Robert Rysse
kend
schuldich
tzyne **Nicasen**
de Buckere -
present ende
accepterende
de kenneſſe -

de ſomme van xix pond xviiij ſchele ix deniers grooten - verwonden ende ghecondemptneerde ſchuldt - **van coope ende leveringhe van hoppe** - te betaelen den vj february 1575 - daerinne verbindende ij linnen lands - hofſtede - erfve ende catheilen inden **Haeghebaerthouck** - daer Clays van Zuudekercke overleeden es - Item alſoo ij linnen inde zelve houck in een partie zaeylands van iiij linnen ghemene met de weeze van Jan van Secchelen - metgaders een half ghemet aldaer ghenamdt **de vulderbilck** - abouterende metten oosthende de Reneghelsſtraete - te voren belast met iiij pond parisis ſjaers losrente - den penninck xvj - gheldende Looey Allays - Actum present Jacob Schevele burghmeester ende Gillis van Simpol - ſchepene - den xde februari 1574

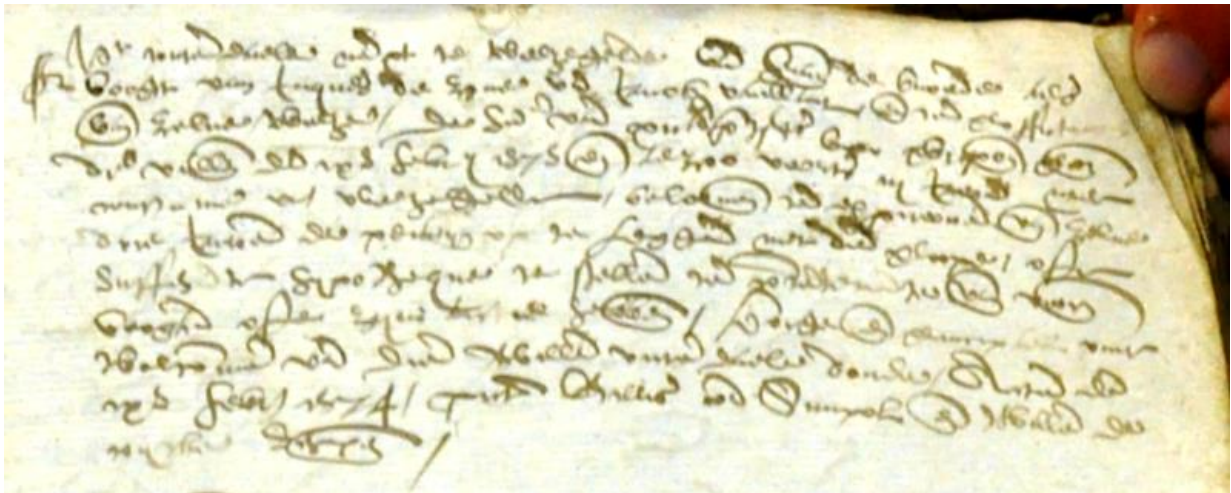
8 februari 1575 – Jan en Willemynne van Hove – akte van langſtelevende - SAP 395 - Folio 31 verso

*We krijgen de akte niet volledig gelezen maar het komt er wel op neer dat **Jan van Hove filius Gadifer ende Willemynne van Hove** zynne ſuſtere – voor de ſchepenen kwamen en verklaarden dat zij gezien - de goede affectie die zy elkaar delen – dat ze elkaar ook elk het deel van de erfenis die zij na - doverlyden van huerlieden vaeder ende moedere - ontvangen hebben aan elkaar overdragen.*

*Daarbij is het huis - metten helft vande erfve ende inhaevene catheilen - daerzy jeghenwoordelick woonende zyn - ſtaende op de **Yperdamcouter** deser ſtede - dooſtzyde thuus ende erfve van Jan Tandt - de wetzyde... de Rycke – en dat hebben zij - by vrywiligh liberaliteyt - jongſte ende liefde - elckaender opgedragen en getransporteerd om door de langſtelevende te gebruiken tot zijn of haar dood.*

9 februari 1575 – Pieter Vutendaele leent het wezengeld van Jacques Vaillant - SAP395 - Folio 32

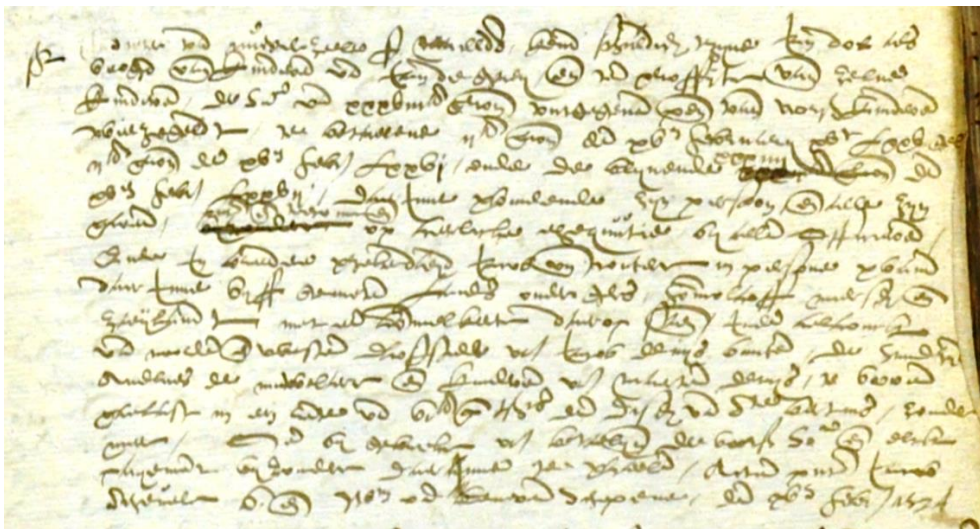
Pieter Vutendaele nempt te weezeghelde van **Frans de Vroede als vooght van Jacques de zone van Jacob Vaillant** ende ten proffite vande zelve weeze - de ſomme van xij pond parisis ſjaers vuer xvj ponden grooten - die vallen den ix feburayr 1575 ende alzo voorts ij jaeren naer coſtume vande weezeghelde - belovende te expieratie vande zelve drie jaeren de pennynghen op te legghen met de verlopen ofte ſuffisante hypotheque te ſtellen ten condtentemente van de voornoemde vooghden ofte zyns actie hebbende – borghe ende principael over tvolcommen van dien Willem Vutendaele doude - Actum den ix february 1574 - Present Gillis van Simpol ende Willem de Rycke -ſchepen



9 februari 1575 – Maillaerd de Groote leent ook wezengeld - SAP 395 - Folio 32

Ook **Maillaerd de Groote** neemt ter weezeghelde van de voornoemde Frans inde voorseide qualteyt vij pond parisis tsjaers voor de somme van viij grooten - djste vallende den xiiij february 1575 - ende alzoo voorts iij jaeren naer coustume - ...

15 februari 1575 – Pieter van Mustelzeele leent het wezenbeld van de kidneren van Jan de Gaey - SAP 395 - Folio 32



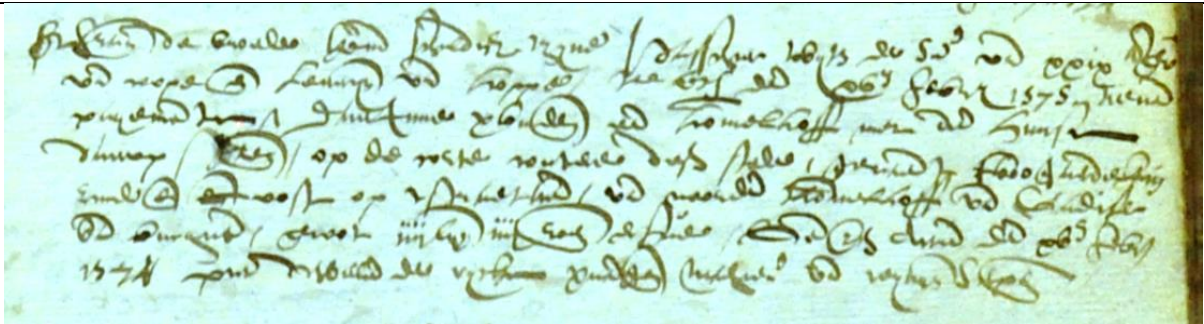
Pieter van Mustelzeele filius Vincendt - kend schuldich tzyne **Jan Dol als vooghd vande kinderen van Jan de Gaey** ende ten proffytte vande zelve kinderen -

de somme van xxxviij grooten vutghegheven penninghen vande voorseide kinderen **weezegheldt** te betaelen ij pond grooten den xv februari xvc lxxv -
 ij pond grooten den xv februari lxxvj ende de blyvende xxxiiij den xvde februari lxxvij -
 - daerinne verbindende zyn persoon ende alle zyn goed - presenelickt ende toecommende op heerlicke executie by alle ...
 ende in breeder vezekerdheyd Jacob van Couter in persone –
 verband daerinne vyff gemeten landts **onder hommelhoff** - mersch ende zaylandt met een hommelkeete daerup staende inde **Helhouck** –
 van noorden ende westen dhofsteede van Jacob Denys - te vooren ghelast in een rendte van vij pond parisis sjaers den disch van Ste Bertins - zonder meer -

omme by gebreke van betaelynghe de voorseide somme ende elck payment int byzonder daerinne te verhaelen -

Actum present Jacob Schevele burghmeester ende Willem van Beveren - schepene -
den xv februari 1574

15 februari 1575 – Frans de Vroede heeft hop gekocht van Passchier Wyts - SAP 395 - Folio 32



Sieur Frans de Vroede kend schuldich tzyne **Passchier Wyts**

de somme van xxix pond grooten van coope ende leveryinghe van hoppe -

te bethaelen den xv february 1575 - teene payemendt daerinne verbindende **een hommelhoff**
met de huuse daerop staende op de **Corte Coutere** dieser stede - ghenaemdt **Floos Aldekin**

- zuud ende noost op tstraetken - van noorden thommelhof van Gadifer van Burques - groot
iiij lynnen iiij roen erfve -

Actum den xvde february 1575 - present Willem de Rycke - Mahieu van Renynghe - schepen

*Als onze lezing van de naam van het hommelhof op de Korte Couter juist is – Floos Aldekin –
dan hebben we hier wel een heel vreemd toponiem. ‘Aldekin’ zou zoveel kunnen betekenen als
het ‘oudje’ – zodat het hommelhof ook ‘Floo’s oudje’ zou kunnen genoemd worden.*

16 februari 1575 Maillaert de Groote heeft nog schulden bij het sterfhuys van Jan de Buckere
- SAP 395 - Folio 32

Maillaert de Groote kendt schuldich tzyne **Pieter Moenaert** in huwelicke hebbende de
weechde van **Jan de Buckere** -

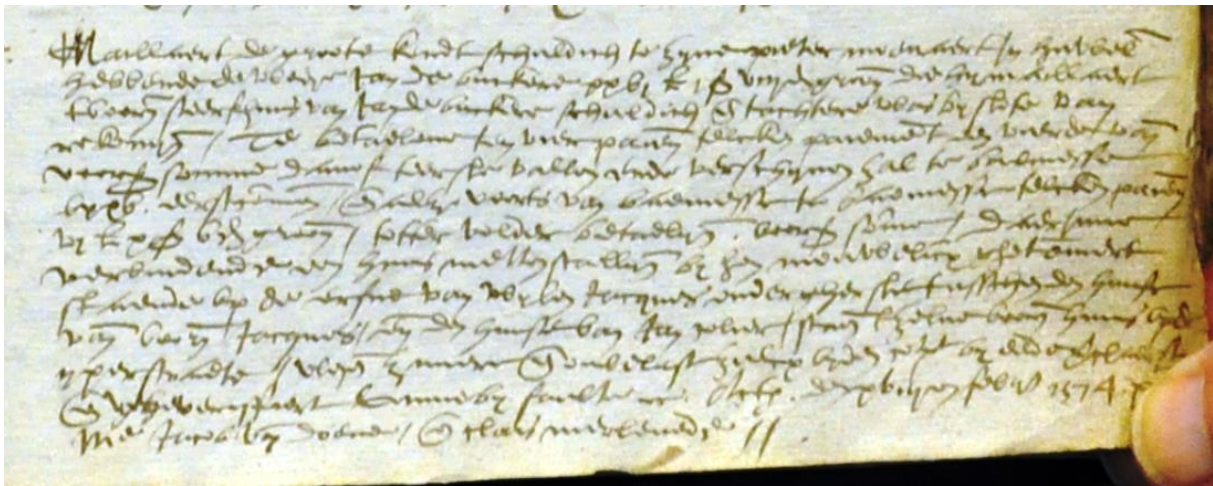
xxvj pond ix schele viii deniers grooten die hy Maillaert tvoornoemde sterfhuus van Jan de
Buckere schuldich ende tachter was by slote van de rekeninghe -

te betaelene ten vier paeymenten - telcken paeymment een vierde vande voorseide somme danof
teerste vallen ende verschynen zal te baemesse lxxv eerstcommend ende also voorts van
baemesse te Baemesse telcken payment vj pond x schele v deniers grooten totter vulder
betaelinghe der voorzeide somme -

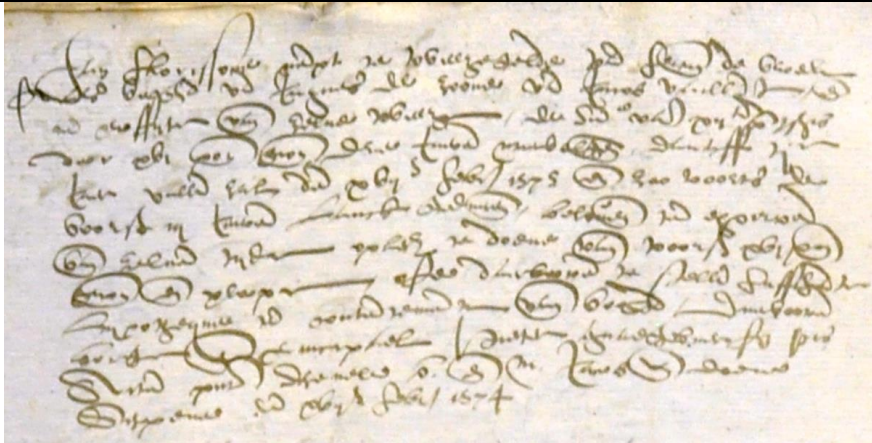
daerinne verbindnede een huus metten stallinghen by hem nieuwelicx ghetemmert staende up
de erfve van wylen Jacques Oudergherste tusschen den huuse van de voornoemde Jacques
ende de huuse van Jan Olivier - staende tzelve voornoemde huuse opde **Yperstraete** -
zuuver ende onbelast zulcx byden comparant by eede verclaerst omme by faulte van
bethaelinghe etc.

Actum den xvj february 1574 –

Present meester Jacob vander Doene ende Clais Merlevede – schepenen

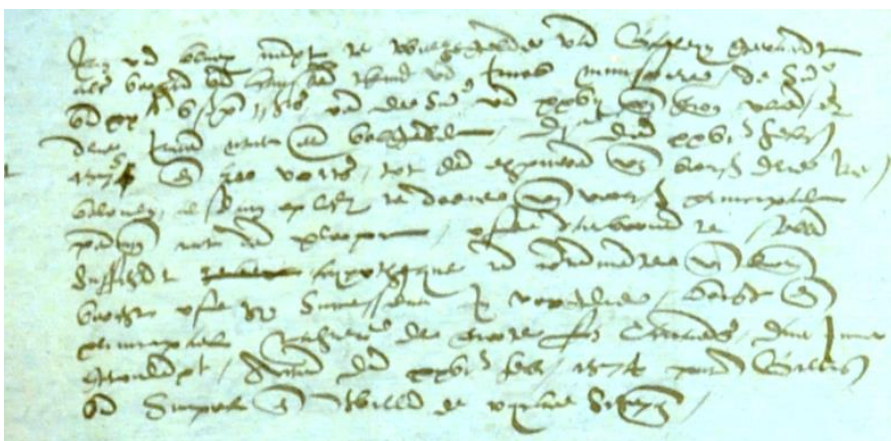


17 februari 1575 – Jan Florissone leent het wezengeld van Jacques Vaillandt - SAP 395 - Folio 32 verso



Jan Florissone nempt te weezegheld van **Frans de Vroede als vocht van Jacques de zoone van Jacob Vaillandt** ende ten proffytte van de zelve weeze - de somme van xij pond parisis sjaers voor xvj pond grooten drie

jaeren naervolghende -
daeraff tjste jaer vallen zal den xvij de february 1575 - ende zoo voorts de voorseide iij jaeren lanck duerende - belovende ten experiatie vande zelve tyde uplech te doene van de voorseide xvj ponden grooten ende verlopen ofte daervooren te stellen suffisante hypotheque ten contendtamente vande voochden -
daervooren borghe ende principael Pieter Quaeghebeur filius Pieter -
Actum presttn Schevele - burghmeester ende meester Jacob vander Doene - schepene –
den xvij februari 1574

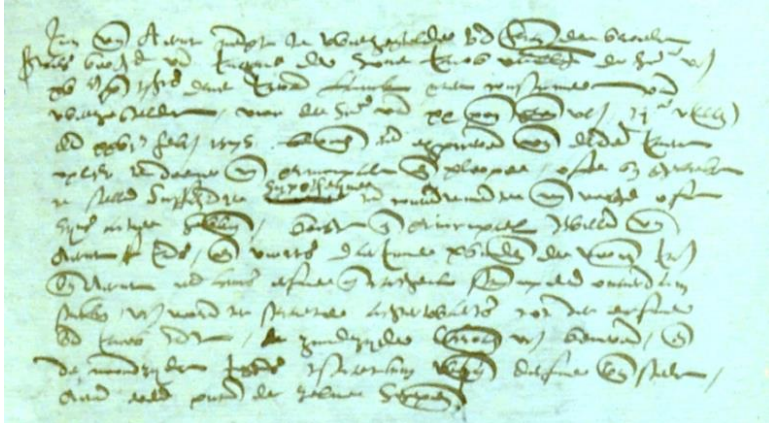


26 februari 1575 – Jan van Bleux leent het wezengeld van Hanske Muusoore - SAP 395 - Folio 32

Jan van Bleux nempt te weezeghelde van **Gheleyn Gheraerdt** als vooghde van **Hanske tkint van Jacob Muusoore** -

de somme van xx pond v schele parisis sjaers omme de somme van xxvij pond grooten
vlaemsch drie jaeren naer een volghende -
dijste van xxvj februari 1575 - ende zoo vorts tot de experiatie van de voorseide drie jaeren -
belovende al uplegh te doene van de voroseide principael pennynghen tot de verloope ofte
daervooren te stellen suffisandte hypotheque ten contentdemente vande voornoemde vooght
ofte de successeur in vooghdie –
borghe ende principael Mahieu de Groote – daerinne ghecondempneert -
Actum den xxvj februari 1574 - present Gillis van Simpol ende Willem deRycke - schepen

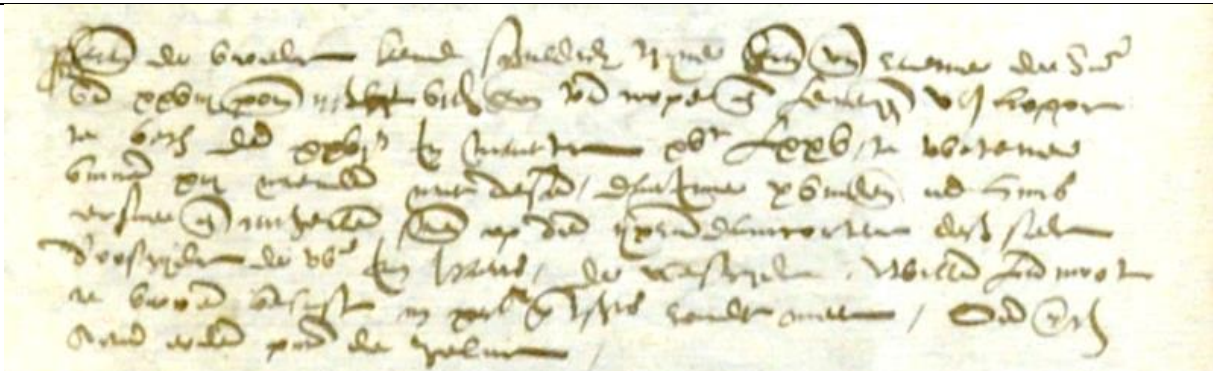
26 februari 1575 – Jan van Aernt leent het wezengeld van Jacques Vaillant - SAP 3695 - Folio 32 verso



Jan van Aernt nempt te weezeghelde van **Frans de Vroede** als vooght van Jacques de sone van Jacob Vaillant de somme van xv pond parisis sjaers – drie jaeren lanck naer coustume van de weezeghelde – voor de somme van xx ponden grooten vlaemsch – tjster jaer vallende den xxvj februari 1575

– belovende ten experieren ende derde jaere oplech te doene vande principaele ende verlopenen ofte by ghebreke te stellen suffisandte hypotheque ten contentementde vanden vooghdd ofte zyn actie hebbende - borghe ende principael Willem vande Aernt – ende vorots daerinne verbindende de voornoemde Jan vande Aernt een huus, erfve ende catheil staende upden Overdam – streckende van noroen ter straete – achterwaerts tot de erfve van Jacob – zuudzyde Carolus van Beveren ende de noordzyde jeghens tstraetken wesende derfve van de stede
Actum endee present de zelve scepenen

26 februari 1575 – Frans de Vroede heeft schulden bij Frans vande Raeme van levering van hop - SAP 395 - Folio 32 verso



Frans de Vroede kendt schuldich tzyne **Frans vande Raeme** -
de somme van xxvij ponden iij schele vj deniers grooten van coope ende leveringhe van hoppe - te bethaelen den xxvj in maerte xvc lxxv -
te wetene binnen xiiij maenden naer desen –

daerinne verbindende een huus - erfve ende catheilen daer op den **Yperdamcoutere** deser stede - d'oostzyde de wedeuwe Jan Baes - de westzyde Willem Lammoot - te vooren belast in xl pond parisis sjaers - zonder meer - Actum eodem present de zelve

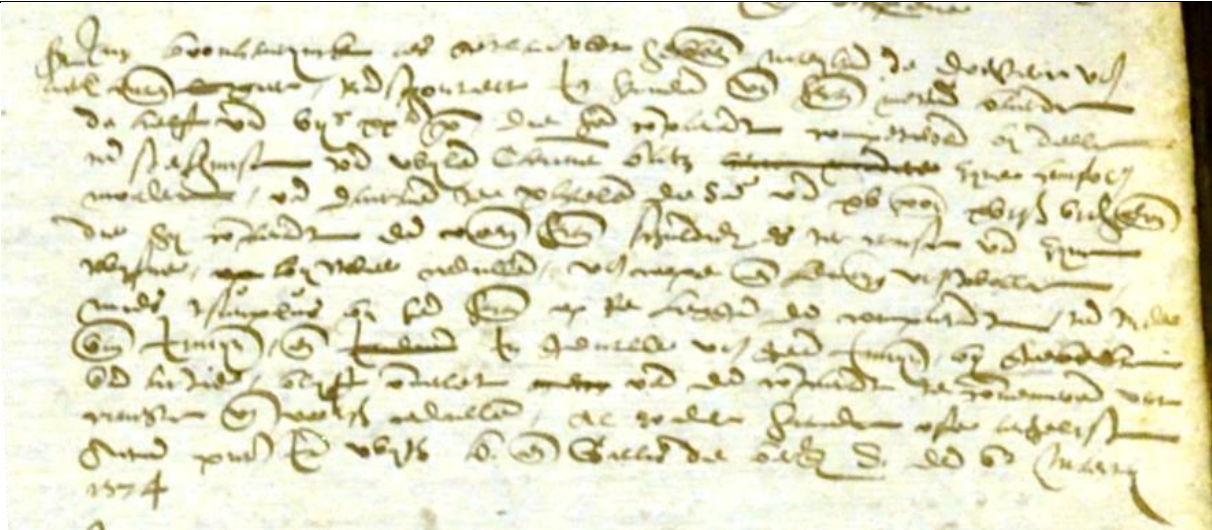
17 februari 1575 – Ook Schristiaen Bueten leent een deel van het wezengeld van Jacques Vaillant - SAP 95 - Folio 32 verso

Christiaan Bueten neemt te weezeghelde van **Fransois**

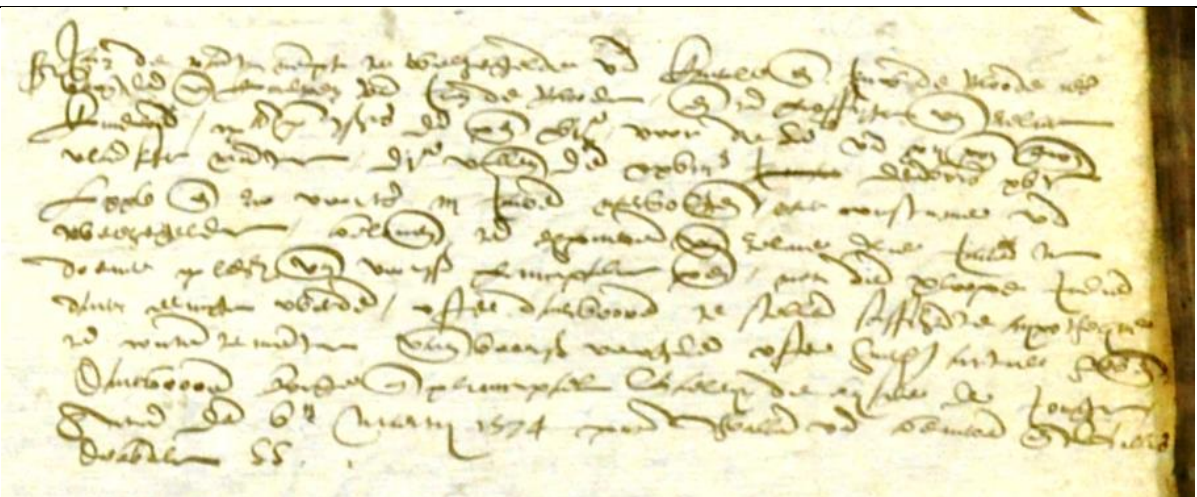
de Vroede als voocht van Jacques de zone van Jacob Vaillant – de somme van acht ponden grooten midts daervoren te betaelen jaerlicx vj pond parisis naer advenant van de penninghe xjv - vallende altyts den xvij sprocle - danof teerste den xvij sprocle xvc lxxv - vallen zal op te legghene de voorseide somme metten verlopen van dien - thende de drie jaeren naer coustume van weezeghelde met alzulck ghelde als men daarmede sGraven demeinen betaelen sal - ende hiervooren verkendt hem borghe ende principale Jan van Bluex Actum present Willem de Rycke ende Mahieu van Reninghe schepenen den xvij in sprockle 1574

3 maart 1575 – Jonkvrouw Margriet Quellebertz en Jacob Loodicq - SAP 395 - Folio 33

Joncrauwe Margriete Quellebertz weduwe van **Caerle van Laurey** transporteert ten profytte van **Jacob Loodycq** - zulc recht - cause ende actie als haer competeerde op ende te laste van Charles Gyzele ter cause van hueren oplech van haere douaerie - waervoor tusschen den voornoemde comprandt ende de voornoemde Gyzele proces hanght onghedecideerd voor myne heeren vande rade in Vlaenderen – Omme by den voornoemde Loodycq daeraff ten garanderen als voor zyn verlopen ende ander goedt haer houdende vernoucht- Actum den iij maerty 1574 – present Jacob Schevele burghmeester ende Mahieu van Reninghe – schepene



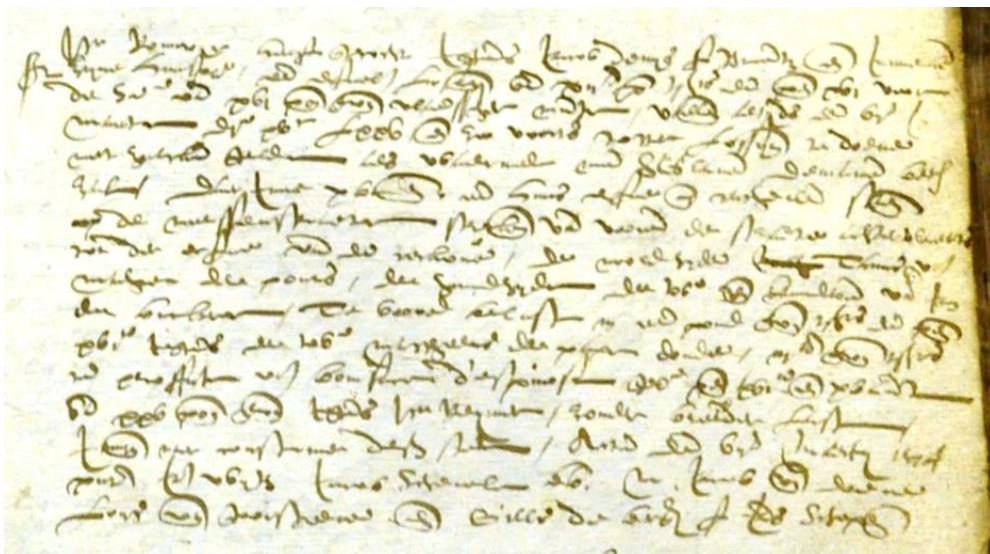
Jan Bonharynck els ghetrauwet hebbende **Mayeken** de dochter van - ??? -
 transporteert in handen van **Frans Merten Baelde** de helft van vij pond xx schele parisis die
 hem comparandt competeerde by deelen te sterfhuuse van wylen **Caerine Batz** zyne
 huusvrauws moeder om daerinne te verhaelen –
 de somme van xv pond xvij schele vj deniers grooten die hy comparandt de voornoemde
 Frans schuldich es ter cause van zyne wyffve - by twee cedulen **van coope ende leveringhe
 van wolle** –
 midts tsurplus by hem Frans op te legghen de comparandt - ten tyde vande innynghen –
 in ghevalle van geen inninghe by ghebreke van toedies blyft onverlet omme de comparant te
 condemnieren vut crachte van voorseide cedullen - al zonder fraude ofte argelist -
 Actum present Jan Wyts burghmeester ende Gillis de Berch - schepenen den v maerty 1574



Jan de Radt nempt te wezeghelde van **Karel ende Jacob de Roode** als vooghdn vande
 kinderen van **Jan de Roode** ende ten profyte vande zelven kinderen -

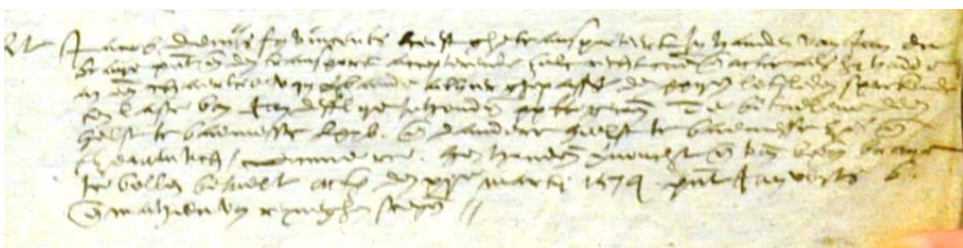
xi pond parisis sjaers den penninck xvj - voor de somme van xij ponden grooten vlaemscher munde - d-jste vallende den xxvij decembris xvc lxxv ende zo voorts iij jaren naervolghende naer cosutume van de wezeghelde –
 belovende ter expireren vande zelve drie jaeren te doen oplech vande voorseide principaele penninghen met den verlopen - indien daer eenighe werden –
 ofte daervooren te stellen suffisandte hypotheque ten contentemendte van de voorseide voeghden ofte hemlieden actie hebbende -
 daervooren borghe ende prinicapel Ghelein de Beyde de jonghe -
 Actum den v maerty 1574 - present Willem van Beveren ende Gillis Dobbele schepenen

5 maart 1575 – Pieter Rouvroy geeft een lening aan Jacob Denis en Janneke - SAP 395 - Folio 33



Pieter Rouvroy heeft ghecocht jeghens **Jacob Denys filius Vincents ende Janneke** zyn huusvrauwe - een erfvelicke losrente van xij pond tsjaers - den penninck xvj - voor de somme van

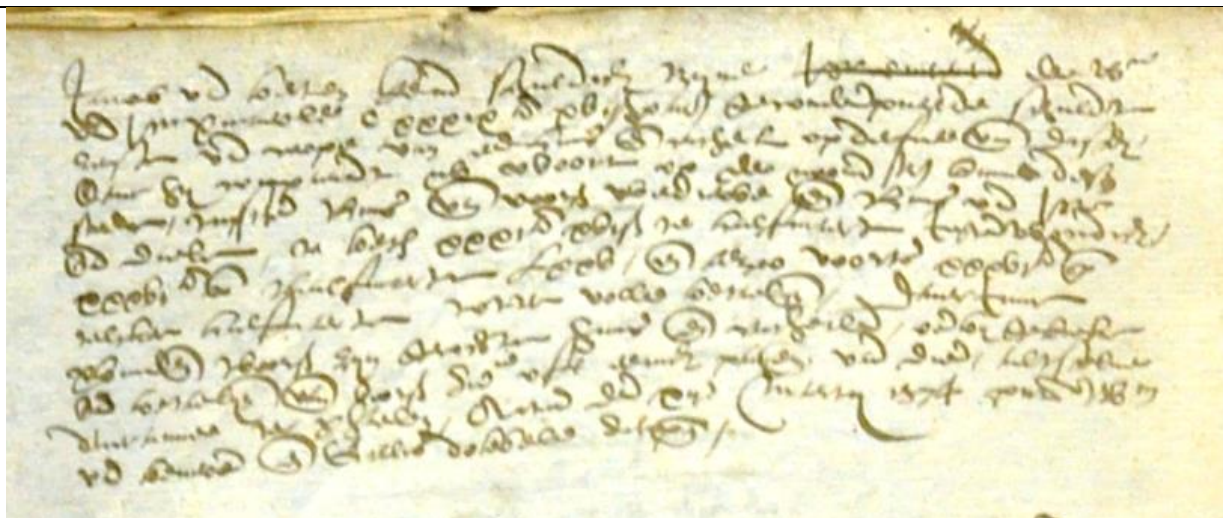
xvj ponden grooten vlaemsscher mudnte -
 vallende altydts den vij maerte - djste xvc lxxv ende zo voorts totter lossinghe te doene met haerlieden gelde als waarmede men slandts demainen bethaelen zal -
 daerinne verbindende een huus, erfve end catheilen staende op **de Messenstraete** -
 streeckende van vooren de straete - achterwaerts tot der erfve van **de Rechove** -
 de noordzyde thuus van Mahieu de Poeurs - den zuudzyde de weduwe ende kinderen van Jan de Buckere -
 te vooren belast in een pond grooten sjaers - den pennninc xvj - jeghens den weedewe Mathe'us de Pape doude -
 iij pond groot tjsaers den proffyte van Boniface d'Espinose - de somme van xvj pond ende xv pondt ende verbandt van xxv ponden grooten jeghens Pieter Veynne - zonder breeder last -
 inninghe naer coustume deser stede
 Actum den vij maerty 1574 - present Jan Wyts - Jacob Schevele burghemeesters -
 meester Jacob van Beveren - Loys van de Goosteene ende Gillis de Bergh schepenen
 actum



11 maart 1575 – Jacob Denys betaalt Jan de Braye met een 'charter' - SAP 395 - Folio 33

Jacob Denys filius Vincents heeft ghetranporteert in handen van **Jan de Braye** - den transport accepterende - zulk recht ende actie als hy hadde an eenen chaertre van verbande - alhier ghepasseert den xxij lestleden - sprekende ten laeste van Jan Desslyne inhoude de xx pond grooten - te betaelene den helft te baemesse lxxv ende dandere helft te baemesse zes en tzeventicch - hem houdende vernoucht ende vande voornoemde Braye te vullen betaelt
Actum den xj marty 1574 -
Present Jan Wyts burghmeester ende Mahieu van Renynghe - scepen zes en tseventich

12 maart 1575 – Jacob van Beten heeft nog schulden van de weduwe van Pieter Vernauwe – van een huis in de Noordstraat - SAP 395 - Folio 33 verso



Jacob van Beten kend schulducgh tzyne de weede van **Pieter Vernauwe** – xxxix pnd xvij schele over ghecondempneerde schult - reste van coope van een huus ende catheil op derfve vanden disch daer hy comparant nu woont op **de Noordstraete** deser stede - tusschen thuus van de voorseide weduwe ende thuus van Pieter van Daele - te bethaelen xxxj pond xvj schele te halfmaerte jeghenwoordich - xxxvj pond te halfmaerte lxxv ende alzoo voorts xxxvj pond parisis telcker hafl maerte - totter volle betaelinghe - daerinne verbindende tvoorseede zyn ghecochte huus ende catheilen omme by ghebreke van betaelinghe vande voorseide somme ofte eenich payement van dien al tselve daeranne te verhaelen -
Actum den xij maerty 1574 –
Present Willem van Beveren ende Gillis Dobbele schepen

15 maart 1575 – **Bisschop Devroede** – SAP 395 – Renten – Folio 33 verso

Pieter Fobert, machtich by speciale laste over eerw. heere meester **Gheleyn Devroede**, bisschop van Calabrien, suffrigaen van Mechelen, heeft ghecocht ten proffyte vande zelven meester Gheleyn jeghens **Gheleyn Huughe ende Willemeyne** zyn wyff – een erfvelicke losrente van iij pond grooten tsjaers - den penninck xvj – omme de somme van xlvij pond grooten vlaemsscher mundte - wanaff tjste jaer vallen zal den xv in maerte xvc lxxv ende zo voorts totte lossinghe met zulcken ghelde als waarmede men sgraven subiedien ... betaelen zal -

daerinne verbonden eene hofsteede - erfve ende catheilen - groot iij ghemeten inden Haghebaerthouck - daer zy vercoopers nu ten tyden woonende zyn - streckende zuud ende noord - metten zuudhende inde beke - van westen langhes **tCleene Belstraetken** - doostzyde **tCorte Gemet** -

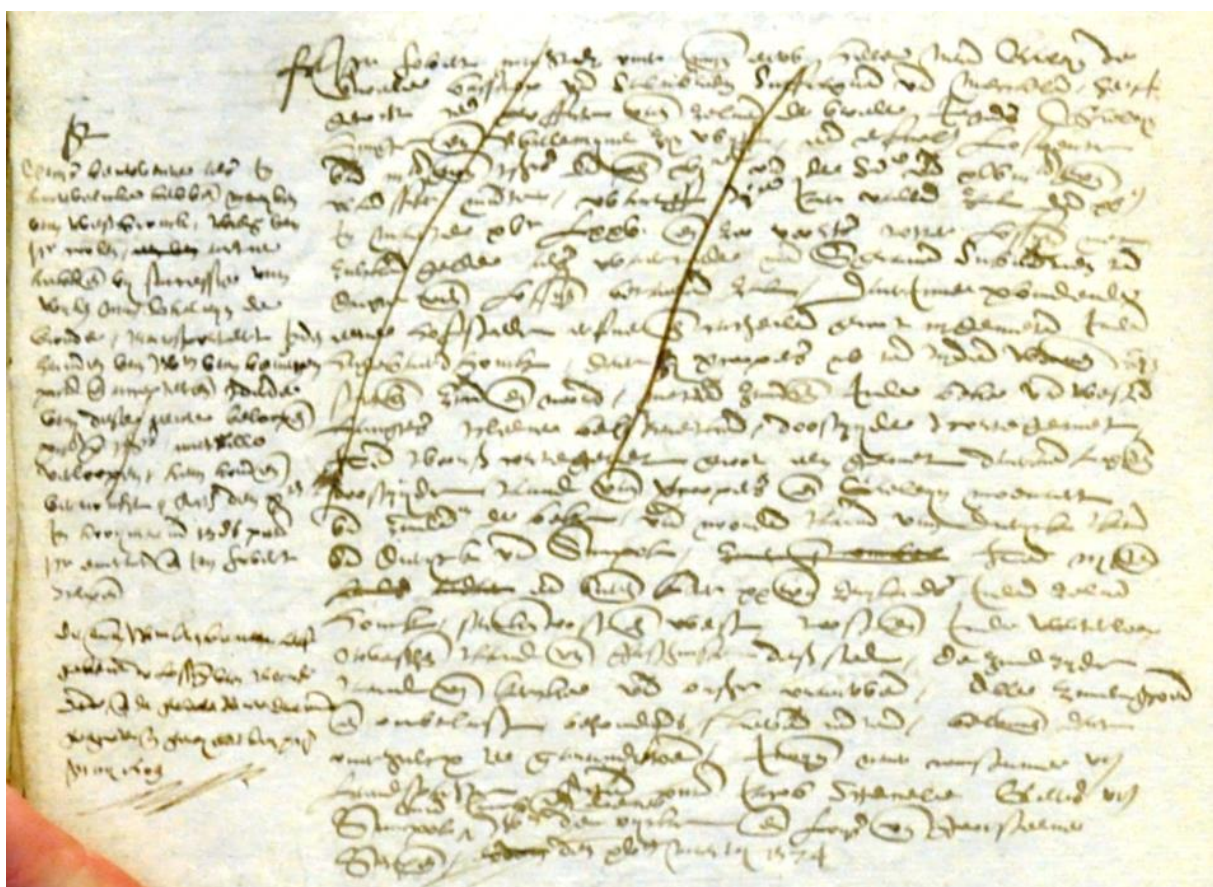
Item tvoorseide corte ghemet - groot een ghemet daeranne ligghende - doostzyde tland vande vercoopes ende Gheleyn Moenaert - van zuuden de beke -

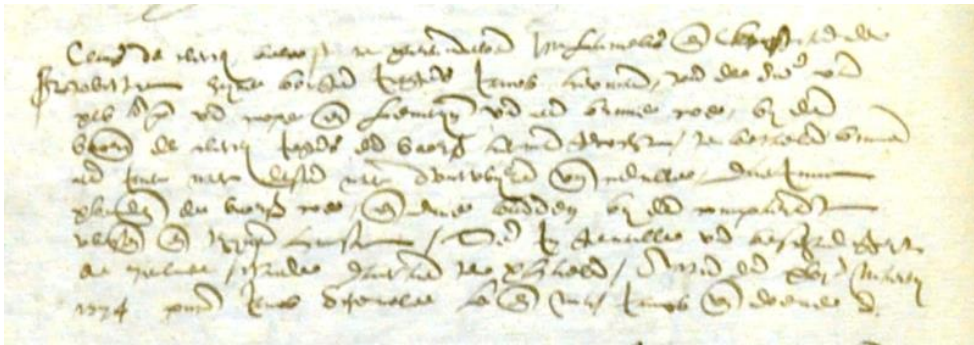
Item iij ghemeten een vierendeel landt xx roen zaylandts inde zelven houck - streckende oost ende west - toosthende inde waterloop - twesthende tland van de gasthuuse deser stede - de zuudzyde tland vande kercke van Onse Vrouwe - alles zuuver goed ende onbelast - behoudens sheeren rendte - belovende dat over zulcx te garanderen - innynghe naer coustume -

Actum present Jacob Schevele - Gillis van Simpol - meester Jacob van Beveren - Willem de Ycke - ende Loys van de Goesteene schepenen - den xv maerty 1574

In de marge -

Clays Beuwaere als in huwelick hebbende Mayken van Westbrouck - waarvan Pieter Coolen actie hebbende by successie van wylen meester Gheleyn de Vroede - transporteert inden handen van Willem van Bevegen - present ende accepterende tderde van dese rente - beloopende xij pond parisis sjaers - met alle verloopen - hem houdende vernoucht - Actum den x in hooymaend 1586 - Present Pieter Beuwaere ende Jan Fobert - schepenen





Clays de Clercq belooft te gharanderen **Pieter Lamelis** ende **Christoffel de Witte** zynen borghe jeghens

Jacob Herman –

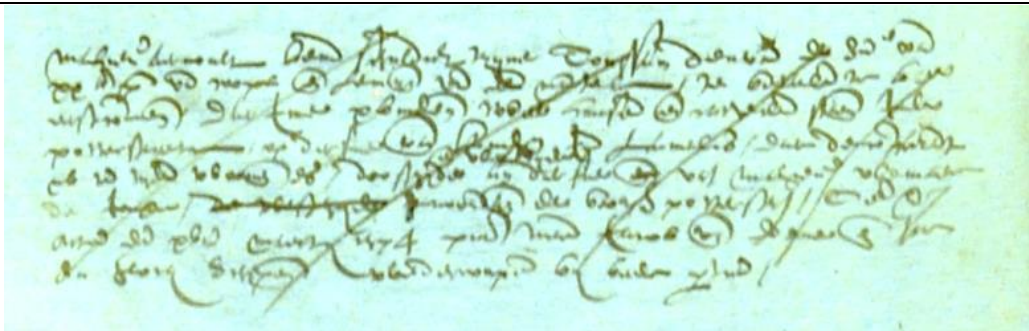
van de somme van xlv pond parisis van coope ende leverighe van **een brunne coe** - by de voornoemde de Clercq jeghens de voorseide Herman ghecocht - te betaelen binnen een jaer naer desen naer dvutwyzen van de cedulle - daerinne verbonden de voorseide coe ende drie bedden by den comparant ... ende tzyen huuse –

omme in cedulle van beschadigheit de zelve somme daeraenne te verhaelen –

Actum den xvij maerty 1574 –

Present Jacob Schevele burghmeester ende Meester Jacob vander Doene – schepene

15 maart 1575 – Mahieu Aernoult heeft schulden bij Toussaint Deveren - SAP 395 - Folio 33 verso



Mahieu Aernoult kend schuldich tzyne **Toussin Deveren** –

de somme van xx pond parisis **van coope ende leveringhe van een mantele** – te betalen te baemesse eerstcommende -

daerinne verbonden twee huusen ende catheilen staende in de **Potterstraete** op derfve van de kinderen Jan Lamelis daer de comparant nu ten tyde woonende es - doostzyde an dervfe van Mahieu Wemaere de jonghe - tnoordhende den voorseide Potterstraete -

Actum den xv in maerty 1574 - preent meester Jacob van Berren en Jan du Flocq schepenen

19 maart 1575 Karel Janssone woont beneden de Grote Steenbrugge - SAP 395 - Folio 34

Kaerole Janssone kend schuldich tzyne **Jan de Ketelaere** –

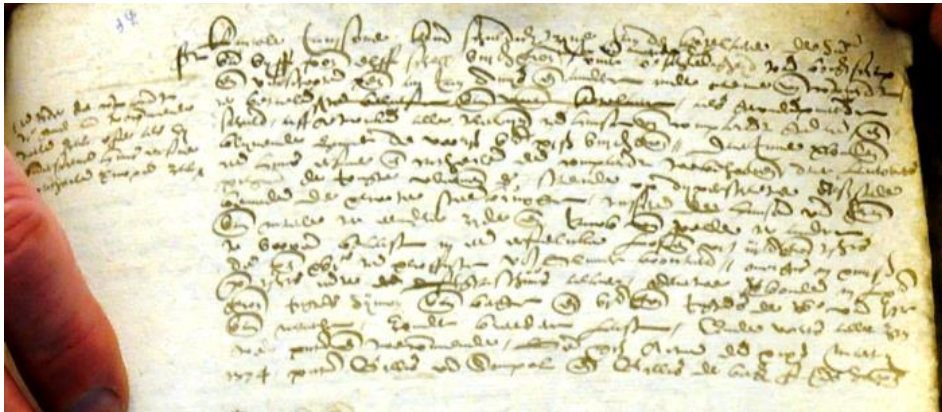
de somme van vyff ponden elff schele viij deniers grooten -

reste van meerder somme over borghschap ende verschooten penninghen an Jan Anys ende ander inde caemer als ghecondempneerde schult - afghetrocken alle ...

blyvende zuuver de voorseide somme van xj schele viij deniers grooten -

daerinne verbindende een huus - ervfe ende catheilen - de comparant toebehoorende daer Lauwers Pilgrem de jonghe woonende es -

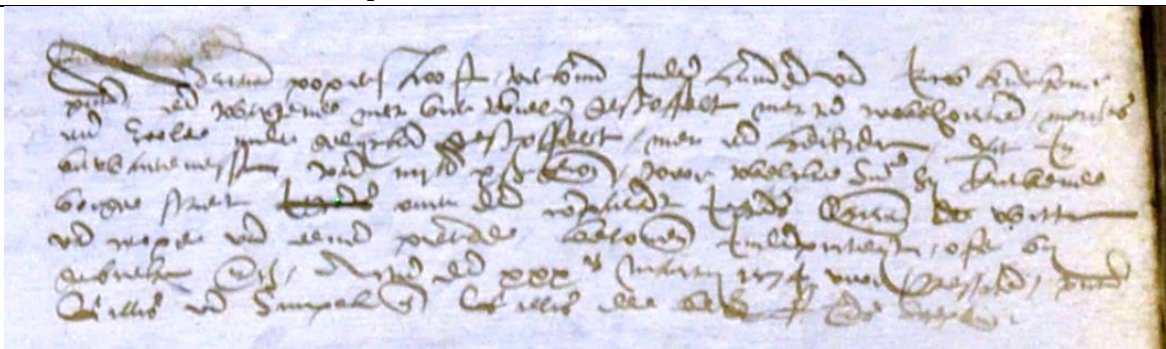
staende op **dYperstraete** deser stede - **beneden de Groote Steenbrugge** -



tusschen de
huuse van Frans
vande Maerle ter
eender zyde ende
Jacob vander
Velde ten andere
- de coope belast
in een erfvelicke
losrente van iij
ponden parisis
sjaers - den
penninc xvj - ten

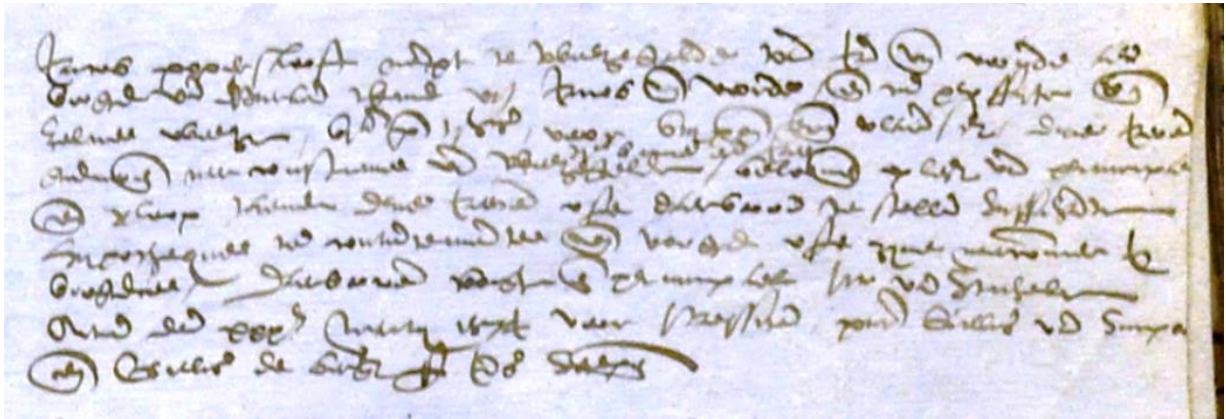
profytte van Olivier Boontjens -
metghaders xiiij schele grooten jeghens Symon vande Berghe ende vj grooten jeghens de
weduwe van Pieter vande Maerle zonder breeder last -
ende voorts alle zyn goed - present ende toecommende -
Actum den xix marty 1574 present Gillis van Simpol ende Gillis de Bergh filius jans -
schepen

30 maart 1575 – Adriaen Poperhooft en Jacob Kieckene - SAP 395 - Folio 34



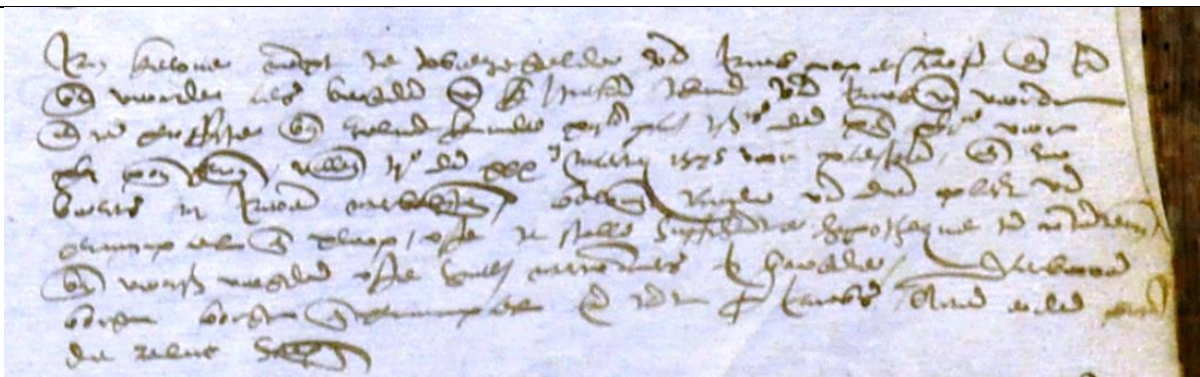
Adriaen Poperhoof verbind inde handen van **Jacob Kieckene** - present –
Een waeghene met vier wielen - gestoffeert mette toebehooren metsgaders een zoole ende
ghelycke gehstoffeert - met een heifde - ??? -
Dat in bewaerenesse van iij pond x schele grooten
Voor welcke somme hy Kieckene borge staet over de comparant jeghens Amand de Witte van
coope van eenen peerde – belovende indempnityt ofte by gebreke ervinghe -
Actum den xxx marty 1574 voor paesschen –
Present Gillis van Simpol ende Gillis de Berch filius Jacob, scepenen

30 maart 1575 – Jacob Poperhooft leent het wezengeld van Pieterke vande Voorde – SAP 395
– Folio 34



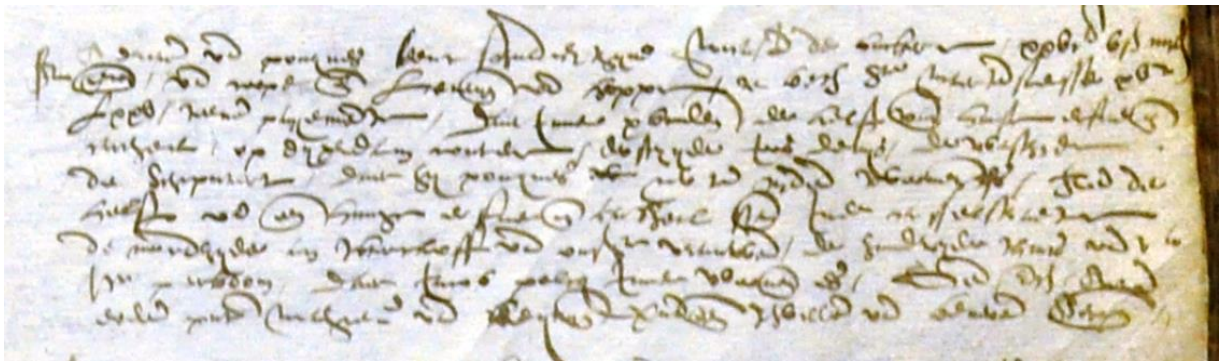
Jacob Poperhooft nempt te weezeghelde van **Jan vande Voorde** als vooghd van **Pieterke tkind van Jacob vande Voorde** ende ten proffyte vande zelve weeze – vj pond parisis sjaers – voor viij ponden grooten vlaemssch – drie jaeren geduerende naer coustume van de weezeghelde binnen deser stede – belovende oplech van penninghen ende verloop thende drie jaeren ofte daervoor te stellen suffisancte hypotheque ten contendemendte van de voochd ofte zyne naercommer in voochdie – daerover borghe ende principael Jan van Schevele – Actum den xxx marty 1574 voor paesschen – Present Gillis van Simpol ende Gillis de Bergh filius Jacob – schepenen

30 maart 1575 – Jan Kelone leent ook wezengeld van Pieterke Vande Voorde – SAP 395 – Folio 34



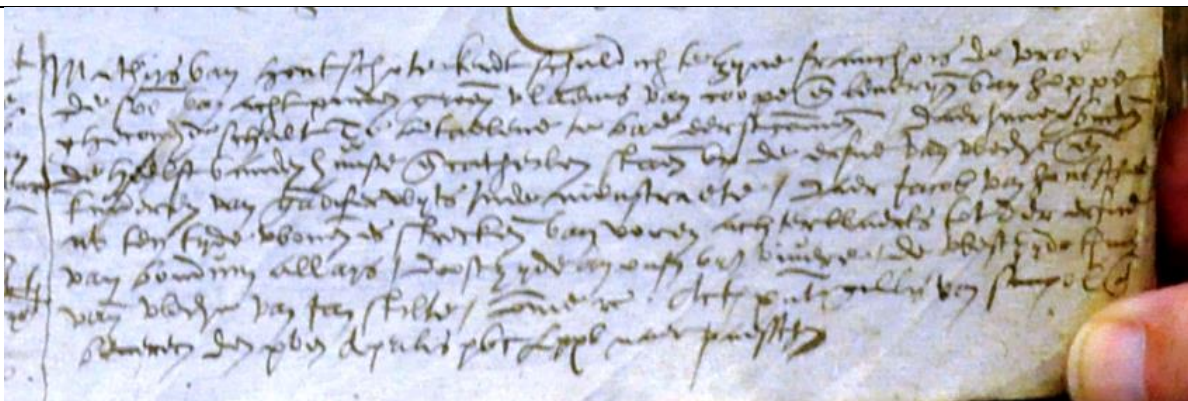
Jan Kelone -??? – nempt te weezeghelde van **Jacob Popelshooft ende Jan vande Voorde** als vooghden van **Pieterke tkind van Jacob vande Voorde** ende ten proffite van tzelve kind – xij pond parisis tsjaers – den penninck xvj – voor xl ponden grooten – vallende tjste den xxx-de maety 1575 voor paeschen ende zoo voorts iij jaeren naervolghende – belovende tende van de dien oplech van principael ende verloop – ofte te stellen suffisancte hypotheque ten contendemente vande voorseide vooghden ofte hemlieden naercommers in vooghdie – Daervooren borghe ende pirncipael Jan Codt filius Jacobs – Actum eodem – present de zelve schepenen

30 maart 1575 – Arnoud van Poucques heeft hop gekeocht van Maillaerd de Buckere – SAP 395 – Folio 34



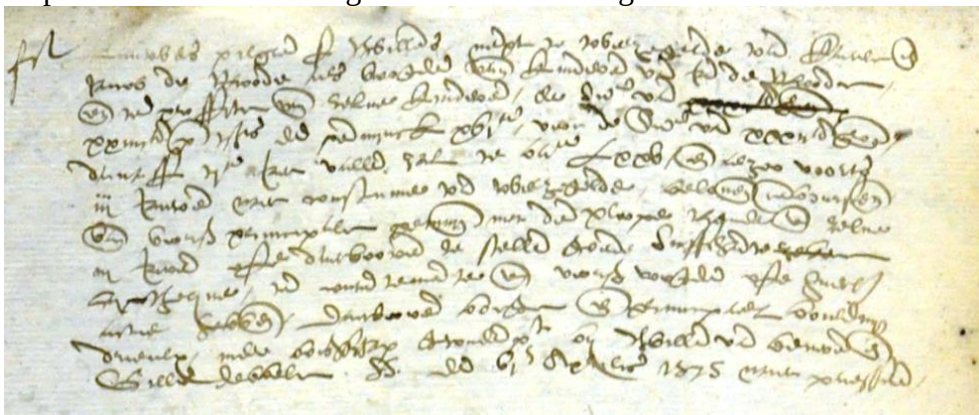
Arnoud van Pouques kent schuldich zyne **Maillaerd de Buckere** – xxvj pond xj schele iiij deniers grooten van **coope ende leveringhe van hoppe** – te bethaelen Sint Maertensmesse xvc lxxv – teenen paeyemendt – daerinne verbindende den helft vande huuse, erfve ende catheile op dYperdam Coutere – doostzyde Joos Denys – de westzyde de schipvaert – daer hy Poucques nu ten tyden woenende es – Item de helft van een huuze – erfve ende catheile staende inde Casselstraete – de noordzyde an tkerckhoff van Onsen Vrouwen – de zuudzyde thuus van Pieter Peerboom – daer Jacob Polcq innen woonende es – omme etc.
Actum eodem – present Mahieu van Renynghe ende Willem van Beveren, schepenen

16 april 1575 – Mathys van Hontschote heeft hop gekocht van Fransoys de Vroede - SAP 395 - folio 34



Mathys van Hontschote kendt schuldich te zyne **Fransoys de Vroede** de somme an acht ponden grooten vlaemsch van **coope ende leverynghe van hoppe** - ghecondemneerde schult - te betaelen te baemesse eerstcomemnde - daerinne verbindende de helft vanden huuse ende catheilen stande op de erfve vande weechde ende kinderen van Gadifer Wyts - inde **Nieuwstraete** - daer Jacob van Hontschote nu ten tyde woonende es - streckende van vooren achterwaerts tot de erfve van Boudwin Allays - doostzyde an **Onsen Vrouwen Vivere** - de westzyde thus van de weechde van Jan Stilte - Actum present Ghelin van Simpol - ende Beveren - den xv aprilis xvc lxxv naer paesschen

6 april 1575 – Lauwers Pilgrem leent het wezengeld van de kinderen van Jan de Roode – SAP



395 – Folio 34
verso

Lauwers Pilgrem filius Willems nempt te weezeghelde van **Kaerle ende Jacob de Roode** als vooghden van de kidneren van **Jan de Roode** ende ten proffite vande zelve kinderen – de somme van xxiiij pond parisis tsjaers – den pennynck xvj – voor de somme van xxxij pond grooten danaff tjster jaer vallen zal te baemesse lxxv ende alzo voorts iij jaeren naer coustume vande weezeghelde – belovende te bethaelen de voorseide principaele pennynghen met den verloope thende vande zelve iij jaeren ofte daervooren te stellen goede suffissancte hypotheque ten condtentemente van de voorseide voochden ofte huerlieden actie hebbende – daervooren borghe ende principael Boudewin Drieulx mede borghschap ghecondemptneert by Willem van Benood ende Gillis Dobbele schepenen – den vj aprilis 1575 naer paesschen

6 april 1575 – Jan de Bergh leent ook wezengeld van de kinderen van Jan de Roode – SAP 395 – Folio 34 verso

Jan de Bergh filius Jacobs nempt te weezeghelde vande voorseide vooghden de somme van is pond xv schele parisis tjaers - den pennynck xvj – voor de somme van c lxj pond parisis – tj-ste jaer vallende van de eerste february 1575 – ende zoo voorts iij jaeren naer coustume vande weezeghelde – belovende oplech vande penninghen ende verlopen te experiereren vande zelve drie jaeren – ofte daervooren te geven suffisandte hypotheque ten contentemendte vande voorseide vooghden ofte hemlieden actie hebbende – daervooren borghe ende principael Gheleyn Staelen daerinne gecondemptneert by de voorseide schepenen – eodem

6 april 1575 – Ook Michiel de Bueterdrooger leent wezengeld – SAP 395 – Folio 34 verso

Michiel de Bueterdrooger nempt te weezeghelde vande voornoemde vooghden – de somme van vj pond parisis sjaers – den penninck xvj – voor de somme van viiij ponden grooten vlaemsch – drie jaeren lanck naer coustume –

wanaff tjste vallen zal den xxix aprilis xvc lxxvj ende zo voorts –
belovende institutie ende oplech vande principaale penninghen met den verloope an tende
vande voorseide drie jaeren ofte te stellen goede ende suffisandte hypotheque ten
contendtemendte vande voorseide voochden ofte hemlieden actie hebbende –
daervooren borghe ende principael de voornoemde Kaerle de Roode – ghecondempneert

6 april 1575- De weduwe van Christiaen Merlevede leent wezengeld - SAP 395 - Folio 34 verso

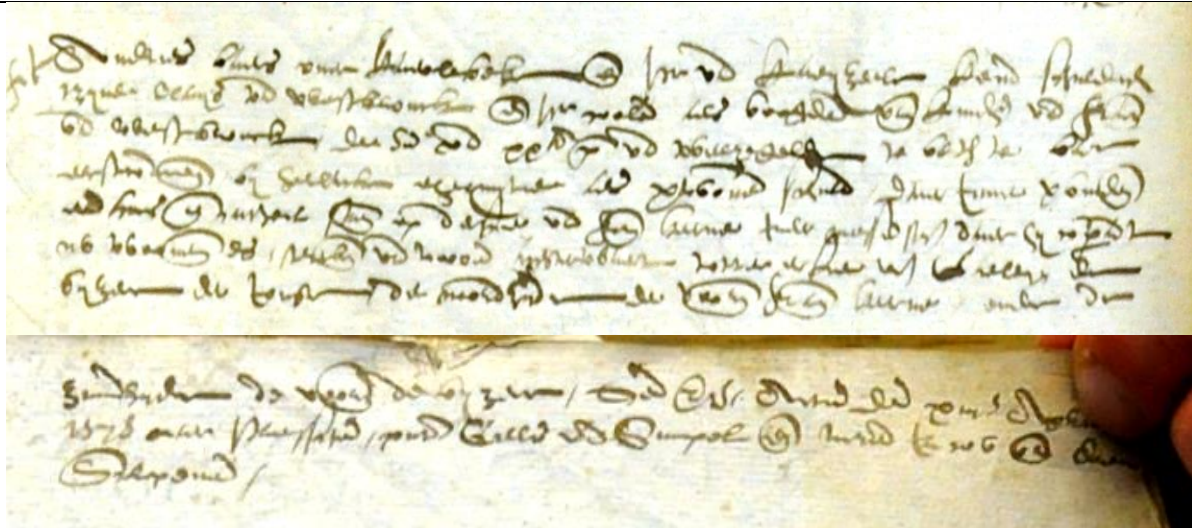
De weduwe van Christiaen Merlevede - gheassisteert met haeren bystaenden vooghd -
Boudewyn Drieulx - nempt ten weezegelde vande voorseide vooghden -
de somme van xij pond tsjaers - den penninck xvj - voor de somme van xvj pond parisis
vlaemsch - iij jaeren gheduerende -
belovende oplech vande principale penninghen ende verlooopen ter experieren van de zelve
drie jaeren naer cosutume vande weezeghelde ofte daervooren te stellen suffissancte
hypotheque -
ten contendtemente vande voorseide vooghden ofte hunlieden actie hebbende -
borghe ende principael Boudeywn Drieulx daerinne gecondemptneert by de voorseide
schepenen – eodem

9 april 1575 – Eloy Moreel heeft een ‘behuusde hofstede’ gekocht - SAP 395 - Folio 34 verso

Eloy Moreel kend schuldich tzyne **Alaerd de Vroede** als vooghd van **Maeyken de dochter van Gillis de Vroede** ende ten proffittevan de voorseide dochter –
de somme van xxviiij ponden grooten - van coope van d'advenandt vande voorseide weechde
behuusde hofstede ghedaen by wysdom van schepenen -
te betaelene te paesschen xvc lxxviiij -

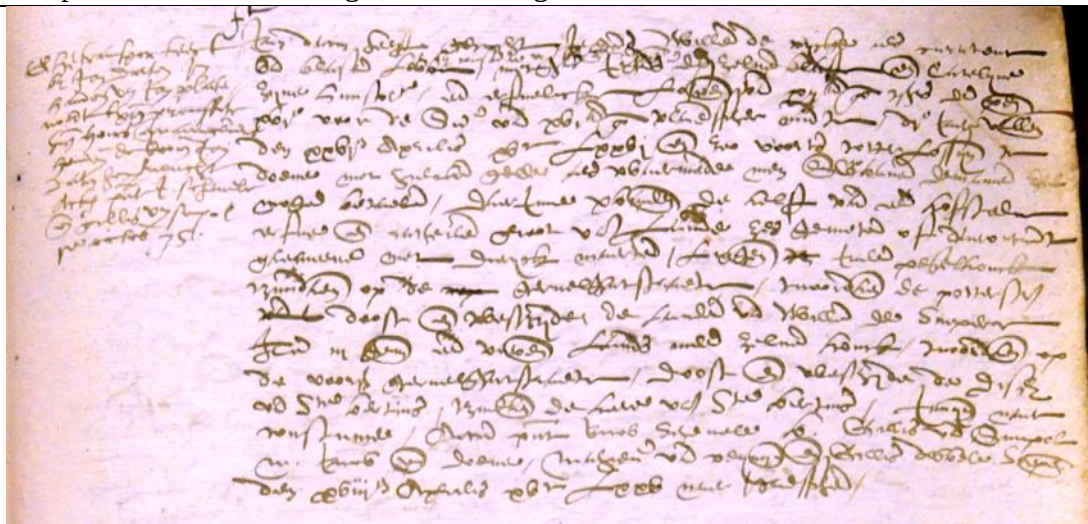
daerinne verbindende de zelve hofstede by den comparandt ghecocht jehens de voorseide
 Alaerd - zyne broeder ende susters inde Hamhouck -
 groot van lande xj ghemeten of daerontrendt - omme ervinghe -
 Actum den ix aprilis 1575 - naer paesschen -
 present Gillis van Simpol ende meester Jacob van der Deone - schepenen

13 april 1575 – Andries Baes en Pieter van Kaeyzeele leenden wezengeld - SAP 395 - Folio 34 verso



Andries Baes over Kauwebeke ende Pieter van Kaeyzeele kend schuldich tzyne **Clays van Westbrouck ende Pieter Coolen** als vooghdn vande **kinderen van Frans van Westbrouck** - de somme van xx pond parisis van weezeghelde te bethaelen te baemesse eerstcommende - by heerlicke executie als verwonnen schuld -
 daerinne verbindende een huus ende catheilen staende op derfve van Frans Kerne inde **Meessenstraete** - daer hy comparant nu woonende es -
 streckende van vooren achterwaert totter erfve van Gheleyn de Byzere de jonghe - de noordzayde de voornoemde Frans Kerne ende de zuudzyde de voornoemde de Byzere -
 Actum den xiiij aprilis 1575 naer paesschen -
 Present Gillis van Simpol - ende meester Jacob van der Doene schepenen

18 april 1575 – Jan Daten geeft een lening aan Blaesen Lebbe - SAP 395 - Folio 35

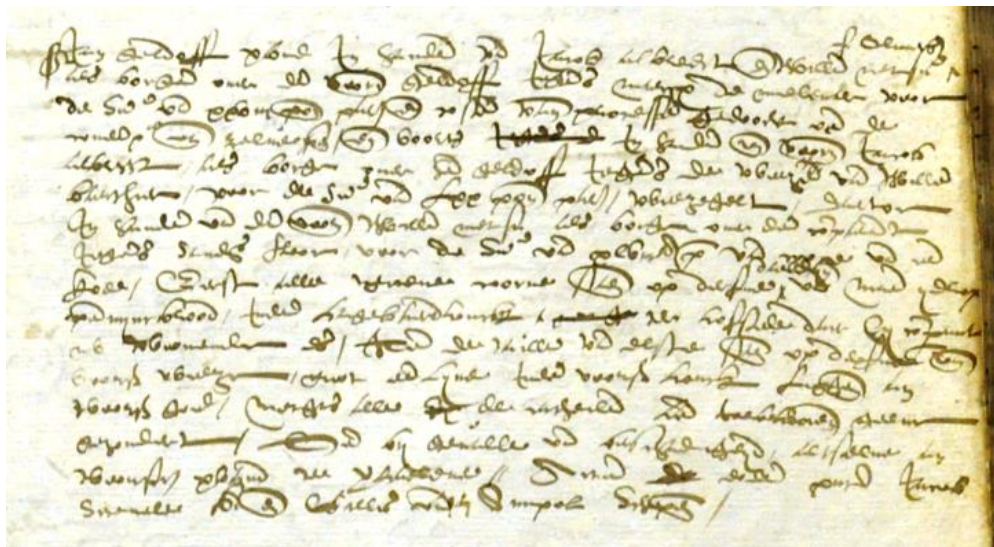


Jan Daten heeft ghecocht jehens **Willem de Rycke** als curateur van **Blaesen Lebbe** - metgaders jehens de zelve **Blasen ende Cathelyne** zyne huusvrouw - een erfvelicke losrente van xij pond parisis tsjaers - den penninck xvj - voor de somme van xvj pond grooten vlaemsscher mundte - dj-ste jaer vallende den xxvj aprilis xvc lxxvj ende zo voorts totter lossynghe - te doene met sulcken gelde als waermede men sgraven demainen zal moghen betaelen - daerinne verbindende de helft van een hofsteede - erfve ende catheilen - groot van lande zes gemeten of daerontrent - ghemeene met Dieryck Maerten - ligghende inde Peselhouck - tzuudhende op de Gervelgatstraete - tnoordhende de Potterstraete - doost ende westzyde de landen van Willem de Snepere - Item iij ghemeten een vierendeel lands inde zelve houck - tnoordhende op de voorseide Gervelgatstraete - doost ende westzyde den disch van Sinte Bertins - tzuudhende de heere van Sinte Bertins - inninghe naer coustume Actum present Jacob Schevele burghmeester - Gillis van Simpol - meester Jacob van der Doene - Mahieu van Renynghe ende Gillis Dobbele - schepenen - den xvij aprilis xvc lxxv naer paesschen

In de marge

Getransporteert by Jan Daten in handen van Jan Platevoet tzynen prouffite zyn hoirs ende naercommers - Houdende de voornoemde Daten hem vernoucht - Actum present J. Schevele ende Gillis van Simpol - jste december 75

18 april 1575 – Jan Geldoff & Maercx de Maulenaere - SAP 395 - Folio 35



Jan Geldoff verbind in handen van **Jacob Albrecht ende Willem Metsu filius Olivier** als borghe over de voornoemde Geldoff jehens **Maercx de**

Meulenaere –

voor de somme van xxvij ponden parisis ende costen vande processe -

...

ende voorts in handen vande voornoemde Jacob Albrecht - voor de somme van lxx ponden parisis weezegelt - daertoe jehens Sanders Floor voor de somme van xlvij pond parisis

van coope van een koe -

eerst alle tgoene vooren staende op dervfe daelinghen van meester Yderop Pennynckbrood inden **Haeghebaerthouck** ter hofsteede daer hy comparant nu woonende es -

Item de taille van de elste staende op derfve van de voorseide weeze - groot een lyne inde voorseide houck - ligghende an tvoorseide goed - metgaders alle de catheilen ende toebehooren - geen gezondert - omme by gevalle van beschadigheyd als tselver an tvoorscrheven verband te verhaelene Actum eodem – Present Jacob Schevele burghmeester ende Gilis van Simpol - schepenen

30 april 1575 – Pauwels de Buuzere heeft schulden bij Loys vande Goorsteene - SAP 395 - Folio 35

A snippet of a handwritten manuscript in a historical Dutch script. The text is written in dark ink on aged, slightly yellowed paper. It appears to be a legal document, likely a debt acknowledgment or a contract, as indicated by the surrounding text. The handwriting is cursive and somewhat difficult to decipher without specialized knowledge of the script.

Pauwels de Buuzere kend schuldich tzyne **Loys vande Goorsteene** - de somme van xxxvj pond grooten **van coope ende leveringhe van graene** daerinne verbindende lxxv razieren sucroen - den comparandt toebehoorende ende oghedaen te huusse van **Pieter Billault in Sinte Jooris** - te betaelen de voorseide schuld in ij paeyementden - deene helft binnen een maend ende dander helft omme twee maenden naer desen - blyvende tvoorseide goed in arreste in partie ende geheele tot den tyd van betaelinghe van de voorseide schult - Actum den xxx aprilis 1575 - Present Doene ende Bergh filius Jacob – schepenen

2 mei 1575 – Pieter Fobert geeft een lening aan Willem de Groote – SAP 395 – Folio 35 verso

A snippet of a handwritten manuscript in a historical Dutch script, likely the verso of the previous page. The text is written in dark ink on aged paper. It appears to be a legal document, likely a loan agreement or a contract, as indicated by the surrounding text. The handwriting is cursive and somewhat difficult to decipher without specialized knowledge of the script.

Pieter Fobert heeft gecocht jehens **Willem de Groote filius Godenaers** – Een erfvelicke losrente van vj pond parisis tsjaers – den penninck xvj – voor de somme van viij grooten vlaemsscher mundte - danaff tjste jaer vallen zal den ijde in meye 1576 – ende zoo voorts totten lossinghe te doene met zulcken gelde als waarmede men ten daete vande lossinghe sGraven subientie betaelen zal – Daerinne verbinende ij lynnen lands genaemt de Gladdenmeersch inde Hagehbaerthouck – Strecknde oost ende west – doosthende op de Meessenstraete – de noorzyde tkind van Robert van Belle – twesthende d’aeldinghen van meester Yderop Penninckbrood – de zuudzyde jehens tlandt van Gheleyn de zoonne van Pieter de Buckere – Zuver ende onbelast – innynghe naer custume –

Actum present Jan Wyts ende Jacob Schevele burghemeesters – Gillis van Simpol – meester
Jacob vander Doene ende Willem de Rycke – schepenen –
den ij in meye 1575

Handwritten Dutch text from a 1575 document, likely a loan agreement. The text is written in a cursive script and mentions names like Jan Wyts and Jacob Schevele. The date "den ij in meye 1575" is visible at the bottom.

2 mei 1575 – De bisschop Devroede leent geld aan Gheley Huughe en Willemyne – SAP 395
– Folio 35verso

Handwritten Dutch text from a 1575 document, likely a loan agreement. The text is written in a cursive script and mentions names like Pieter Fobert and Gheley Huughe. The date "den ij in meye 1575" is visible at the bottom.

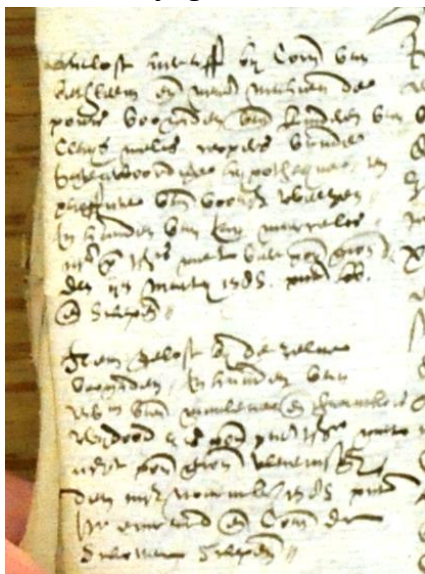
Pieter Fobert over ende inde naeme van de eerwaarde heer **meester Gheleyn de Vroede** –
bisschop van Calabrie - suffragaen van Mechelen –
heeft ghecocht ten proffite van mijn voornoemde heer jeghens **Gheleyn Huughe ende**
Willemyne zyne huusvrauwe –
een erfvelicke losrente van ij pond grooten tsjaers – den penninck xvj – voor de somme van
xxxij ponden grooten vlaemsscher munde – vallende tjste jaer den ij in meye 1576 –

Ende alzo voorts totter lossynghe met zulcke ghelde als waarmede men sgraven demeinen ten daghe van de lossynghe bethaelen zal – daerinne verbinende iij ghemeten hofstede inde Haghebaerthouck – erfve ende catheilen dar de voornoemde vercoopers woonende zyn – Streckende zuud ende noord – tzuudhende inde beke – twesthende ande Cleene Belstraete – d'oostzyde tnaervolghende landt genaemdt tCort Ghemet

Item een gemet zaylands inde zelve houck – ghenamdt tCort Gemet - de westzyde de voroseide stede – de oostzyde tnaervolghende landt –

Item een half gemet ende een hafl vierndeel lands inde voroseide houck – gemene in een paertie van v vierendedeel met Gheleyn Moenaert – de westzyde tvoorseide Cort Gemet –

Item iij gemeten een vierendeel preter xx roeden zaylands inde zelve houck – teenen sticke – streckende osot ende west – toosthende inde waterloop – twesthende tland van de Gasthuuse van Poperinghe – de zuudzyde tland vande de kercke van Onse Vrouwen – te voroen belast in een rendte van iij pond grooten tsjaers jeghens myn voornoemde heer de suffragate – zodner meer – innynghen naer coustume



Actum ende present de zelve

In de marge

Ghelost hieraff by Cornelis van Bethleem ende meester Mahieu de Pours voroc-ghden vande kidneren van Clays Melis – coopers vande jeghenwoordighe hypotheque en proffite vande voroseide weezen in handen van Jan Marcelis – iij pond prsiis tsjaers met vier ponden grooten den ijde maerty 1585 – present burghmeesters ende schepenen Item ghelost by de zelve vooghden in handen van Willem de Meulenaere ende Hanneke Wydood zes ponden parsiis tsjaers met acht ponden grooten vlamescher mundte – den iiijde novembre 1585 –

Present Pieter Everaerd ende Corneel de Schottere –schepenen

2 mei 1575 - De erfgenamen Van Heede - stichting ener jaargetijde voor de armen van de Onze Lieve Vrouwekerk - SAP 395 – Folio 35 verso

Hendryck ende Pieter van Heede – representerende alle andere hoirs ende aeldinghen van wylen Gillis van Heede ende in die qualiteyt ...

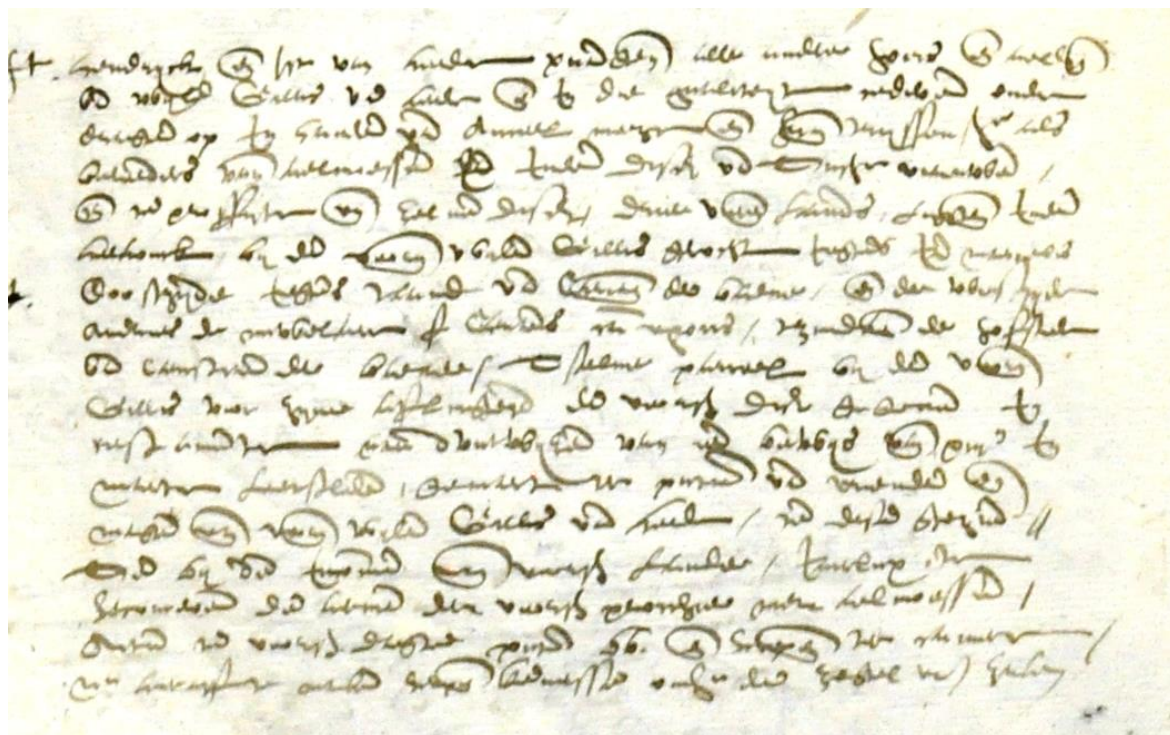
Dragen op in handenvan **Anceel Meeze ende zyn successeurs als beleeders van de aelmoessen inde disch van Onsen Vrouwen** ende ten proffyte vande zelve disch –

Drie vierndeel lands – liggheinde inde Helhouck by den voornoemde wylen Gillis gecocht jeghens jan Marcelis – doostzyde jeghens talnd van Christiaen de Baene – ende de westzyde Andries de Nuwelaere filius Caerles cause uxoris – tzuudhende de hofstede van Christiaen de Baene –

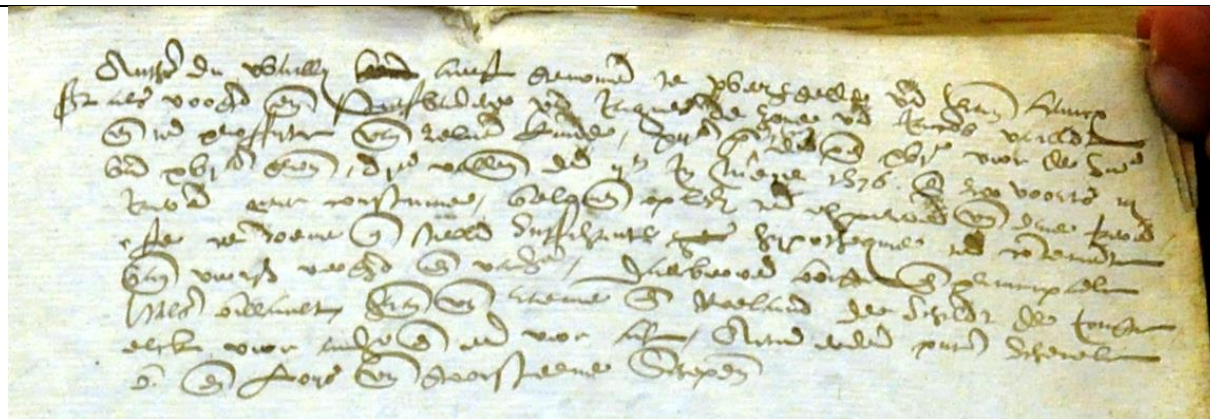
tselve paerceel by den voornoemde Gillis van zyne aflifvicheyd de voorseide disch gegeven in restandte van dvutwyzen van een bewys vande xiiij in maerte laetstleden – gemaect ter presentie van vrienden ende magden van de voornoemde wylen Gillis van Heede – ten dese ghezeid – omme by den incommen van de voorseide lande – jaerlicx te secoureren de aermen der voorseide prochie met aelmoessen

Actum ten voroseide daeghe –

Rpesent burghmeesters ende schepenen ter caemere – omme hieraff te maeken eenen kennesse onder de zeghel van zaeken.

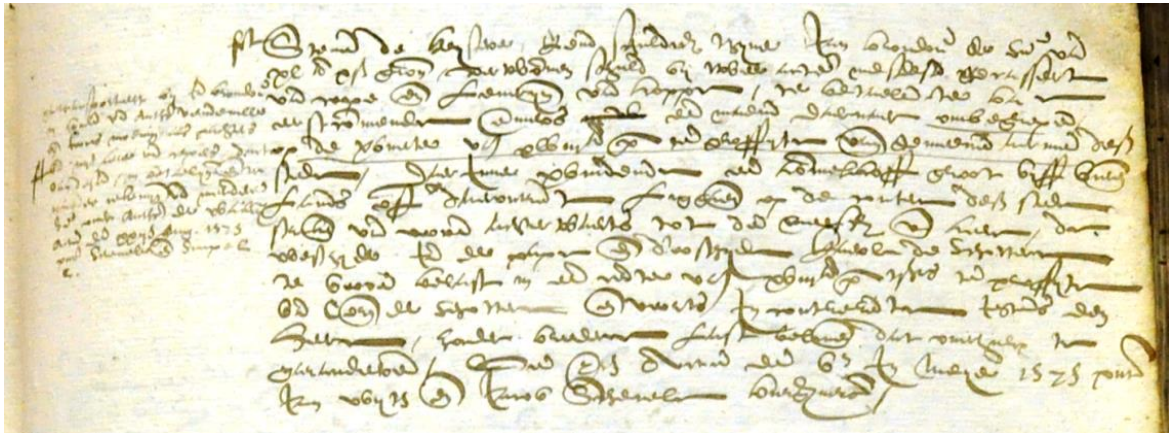


2 mei 1575 – Anthonis du Wally leent het wezengeld van Jacques Vaereld – SAP 395 – Folio 36



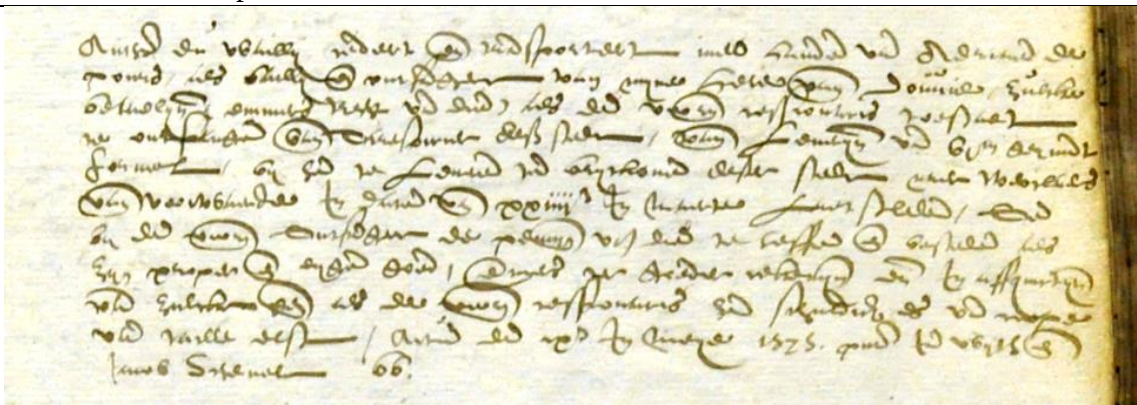
Anthonis du Wally heeft genomen te wezeghelde van **Frans Hancx** als voogd ende stiefvader van **Jaques de zone van Jacob Vareld** ende en proffytte vande zelve kinde – Xij pond parisis – den penninck xvj – voor de somme van xvj pond grooten – djste jaer vallende den ij in meye 1576 – ende zo voorts iij jaeren naer coustume – belovende oplech ten expirieren vande drie jaeren ofte te doene stellen suffisancte hypotheque ten contentemendte van de voorseide voogden ende vader – daervooren borghe ende principael Philip Billault – Frans van de Raeme ende Roeland de Schildt de jonghe – eckl voor ander ende een voor al – actum ende present Schevele burghmeester ende Loys vande Goorsteene – schepen

5 mei 1575 – Hoppe – Kouter - SAP 395 – Renten – Folio 36



Steven de Keyser kendt schuldich te tzyne teghen **Jan Broudou** -
 de somme van xl pond x schele grooten, verwonnen schuld by twee acten ghecasseert van
coope ende leveringhe van hoppe –
 te bethaelen te Bamesse eerstcommende emmers een maend daernaer onbegrepen –
 op de verbeurte van lxxviii pond parisi ten prouffyte van de ghemeene armen deser stede –
 daerinne verbindende een hommelhoff –
 groot vyff vierendelen lands ofte daaerontrent –
 liggheende opde Couter deser stede –
 streckende van vooren wachterwaerts tot de meersch vande heere –
 westzyde Jan de Pape ende doostzyde Kaerle de Schottere –
 te voren belast in een rente van xviiij pond parisi ten proffyte van Cornelis de Schoitterre
 ende vorts in couterrente jeghens de heere – zonder bieleven ende last –
 belovende dat overzulcx te garanderen
 Actum de vde in meye 1575
 present Jan Wyts ende Jacob Schevele- burghmeesters

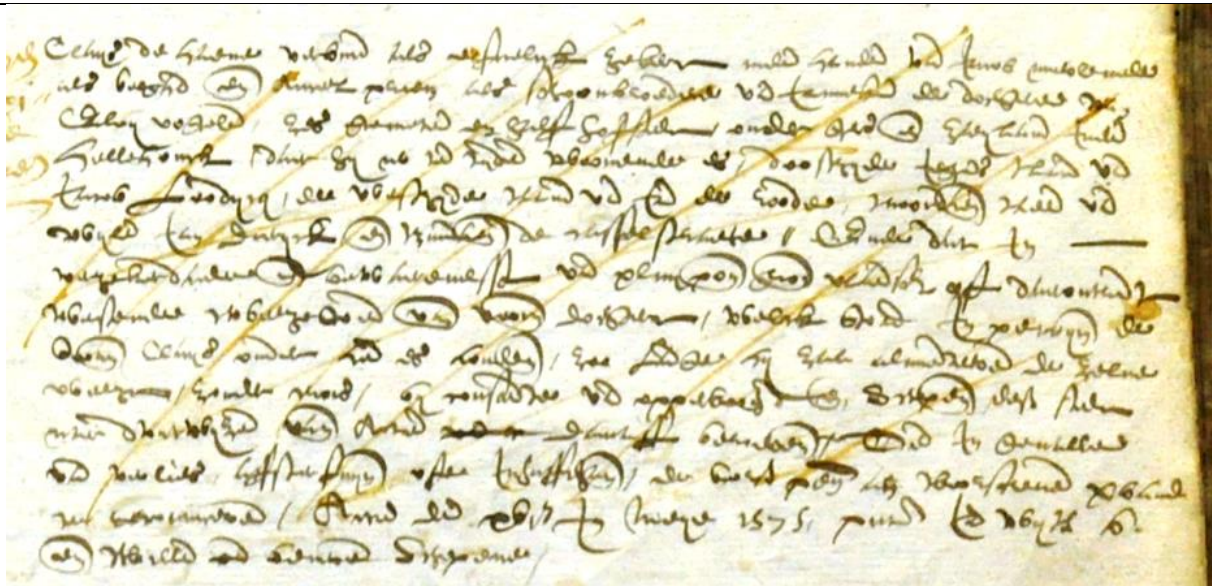
9 mei 1575 – Koop van forneelhout voor de briekoven – SAP 395 Renten – Folio 36



Anthonis du Wally, cedeert ende transporteert inde handen van **Adriaen de Pours** als bailly
 ende ontfangher van mijne heeren van Douvie,
 zulcke betaelynghe emmers trecht van dien - als den voornoemde cessionaris toestaet te
 ontfanghen vande thresorier deser stede -
 vande leveryinghe van vj m – 6000 - gerundt forneel,
 by hem te **leveren ten brighoven** deser stede naer tverclaers vande voorwaerde in d'acte van
 de xxiiijste – 24 - in maerte laetstelden –

om by den voorwaerde ontfanghen de pennynghen van dien te heffen ende besteden als zijn proper ende eyghen goed – emmers ter goede rekenynghe ende in affcuctynghe van zulcke pennynghen als den voornoemde cessionaeris hem schuldich es van coope vande taille elst. Actum den ixste in meye 1575
Present Jan Wyts ende Jacob Schevele, schepenen

16 mei 1575 – Clays de Haene leent het wezengeld van Janneken Voghelen – SAP 395 – Folio 36



Clays de Haene verbindt als erfvelyk zeker inde handen van **Jacob Merlevede** als vooghd ende **Anceel Peren** als schoonbroedere van **Janneke de dochtere van Eloy Vogelen** – zes gemeten en half hofstede onder ges ende zayland inde **Hellehouck** –

daer hy nu ten tyde woonende es –

doostzyde jeghens tland van Jacob Loodicq – de westzyde thende van Jan de Roode –

tnoorthende tland van wylen Jan Dieryck ende tzuudhende de Casselstraete -

ende dat in verzekerdhede ende bewaerenesse van xliij ponden grooten vlaemsch of daerontrent - wesende tweezegeld vande voornoemde dochter –

welck goed in verwynning de voornoemde Clays onder hem es houdende – zoo langhe hy zal

almenteren de zelve weeze – zonder crois –

by consendte van oppervoghd ende schepen deser

stede naer dvutwysen vande actie daeraff

bevonden – omme in gevalle van verlies ofte

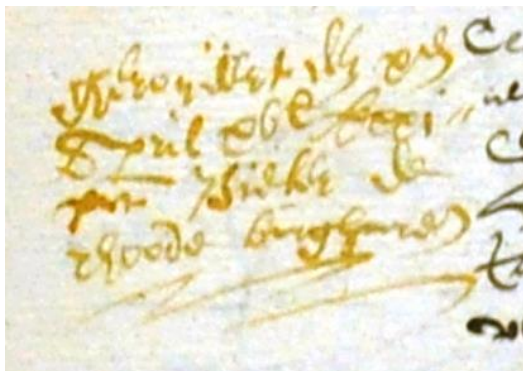
insuffisandtie de voorseide penninghen als

tvoorscreven verband te recouvreren

Actum den xvj in meye 1575 –

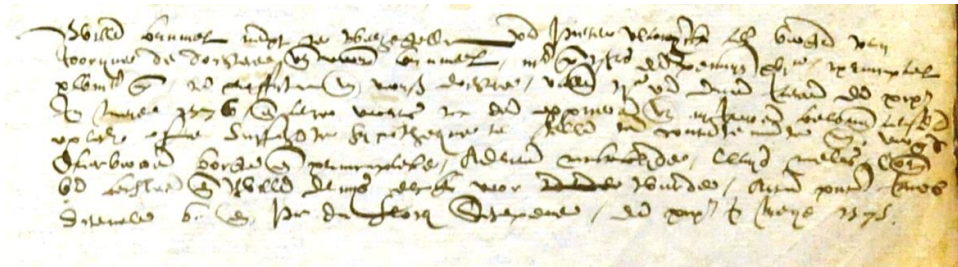
Present Jan Wyts – burghmeester ende Willem van Beveren – schepene

In de marge :



Gheroyeert den xiden april xvcxxxj present Pieter de Rhoode burghmeester

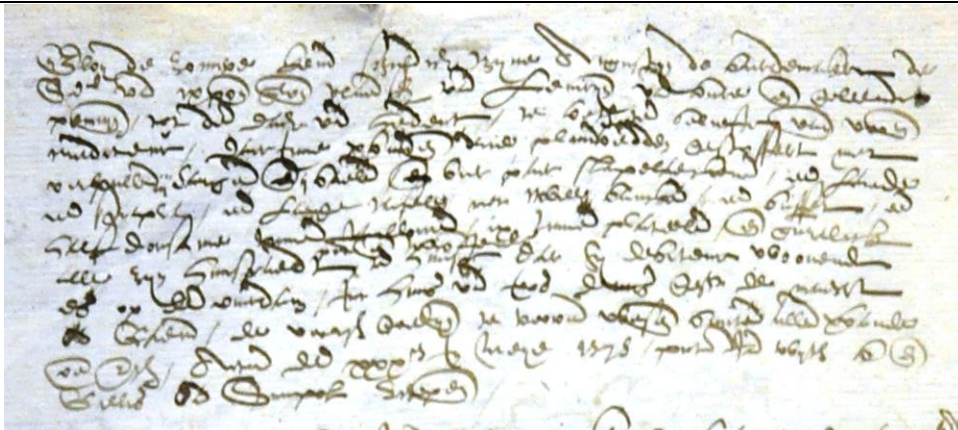
19 mei 1575 – Willem Bruneel leent het wezengeld van zijn dochter – SAP 395 – Folio 36



Willem Bruneel
nempt te
weezegelde van
Pieter
Vlamynck als
vooghd van
Jooryne de

dochtere van de voornoemde Bruneel – iij pond parisis sjaers – den penninck xvj –
tprincipael xlvij pond grooten ten proffite evande voorseide dochtere –
Vallende tjste van drie jaeren – den xixde in meie 1576 – ende alzo voorts tot den experiatie
vande drie jaeren – belovende alsdan uplech ofte suffisandste hypotheque te stellen ten
contentdemente van de vooghd – daervooren borghe ende principaele Adriaen Makeblyde –
Clays Melis – Cornelis van Bethlem ende Willem Denys – elck voor andere –
Actum present Jacob Schevele – burghmeester ende Pieter de Flocq – schepene – den xix in
meye 1575

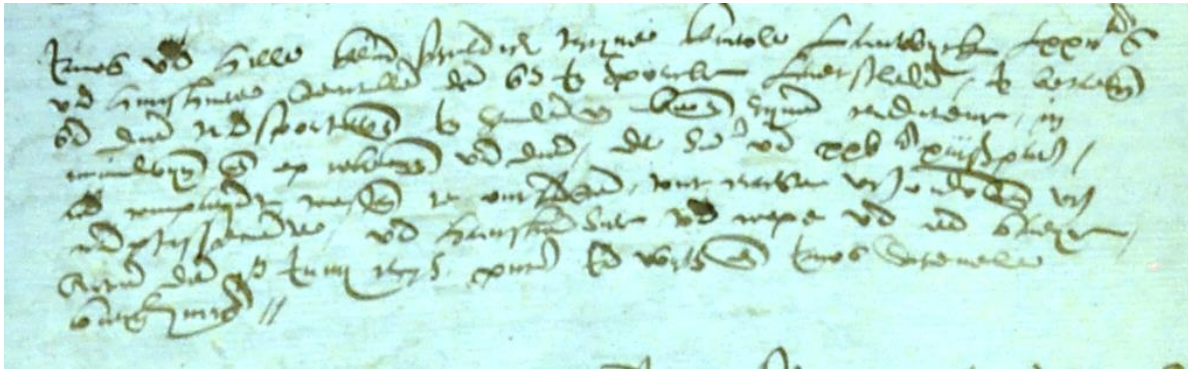
30 mei 1575 – SAP 395 – Folio 36 verso 30 mei 1575 – SAP 395 – Folio 36 verso



Eloy de Zompe
kend schuldich
tzyne **Augustin**
de
Baerdemaeker -
de somme van ix
pond grooten
vlaemsch van
leveringhe van
biere ende

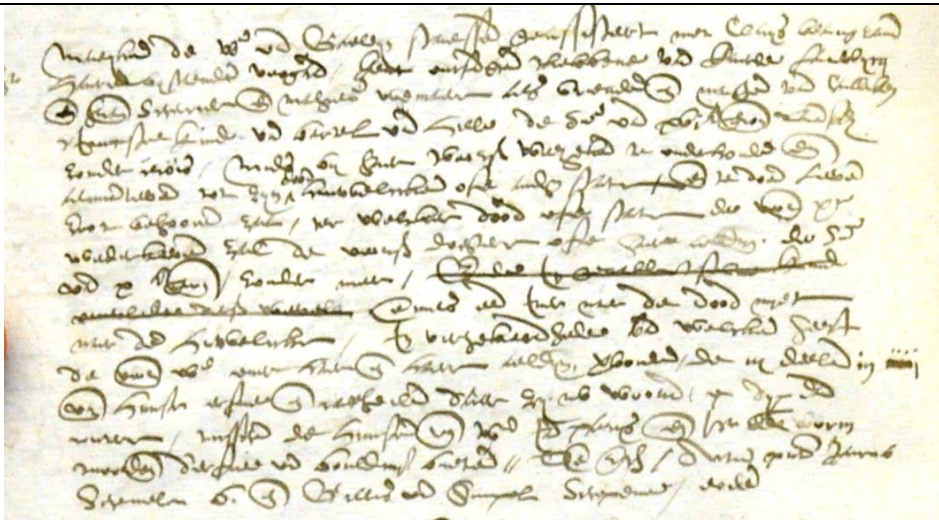
geleende penninghen tot de date van hedent –
te betalen ten beliefte vande voornoemde crediteur – daerinne verbindende
Drie pluimbedden gestoffeert met vulpullen – iij sargen ende ij baelen ende vier paer
slapelaeckens – een faerde – een srapray -
een langhe tafel met twee blancken – een buffet – een half donsane - ix tinnen plateelen
ende generalick alle zyn huusraedt in possessie ten huuse daer hy debiteur woonende es op
den Overdam int huus van Joos Denis -
oosten **de Maecht van Ghend** - ...
Actum den xxx ste in meye 1575 – present Jan Wyts – burghemester ende Gilis van Simpol –
schepen

1 juni 1575 - Jacob van Hille heeft 'baeue' gekocht bij Kaerle Lauwyck - SAP 395 - Folio 36 verso



Jacob van Hille kend schuldich tzyne **Bartole Lauwyck** -
 lxxij pond parisis van huushuere gevallen den vde in sporcle letstleden –
 te betaelen van dien transporteert in hemlieden voornoemde zynen crediteur in minderynghe
 ende op rekenynghe van dien –
 de somme van xxv pond xij schele parisis den comparandt ...
 Vut crachte van coope van een baeye ...
 Actum den jste juny 1575 – present Jan Wyts ende Jacob Schevele - burghmeesters

1 juni 1575- Mayken Staessen neemt de wees Calleken van Hille op – SAP 395 – Folio 36
 verso

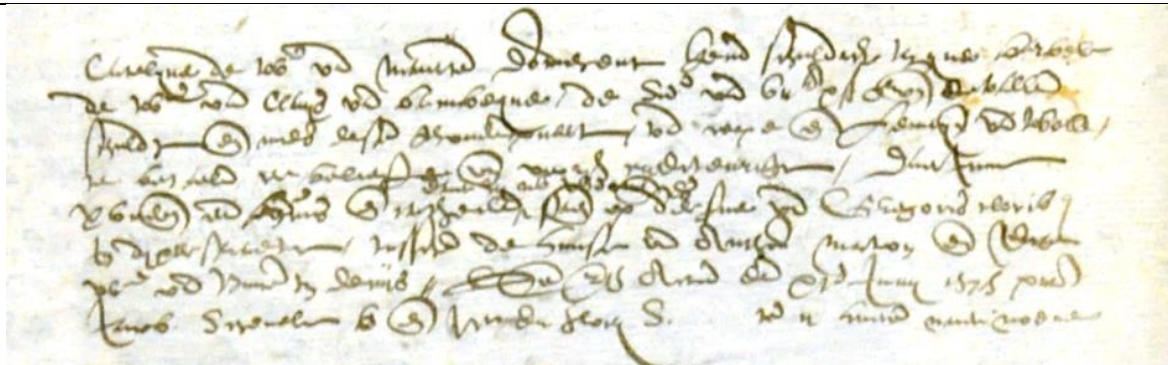


Maeyken de
weduwe van
Gheleyn Staessen
 geassisteert met
Clays Beaugrand
 haeren bystaende
 vooghd –
 kent ontfanghen
 thebbene van
Kaerle Lauwycq
ende Frans
Scherrier ende
Mahieu

Wemaere als vrienden ende maghen van Calleken –
 tjoncste kind van **Bartel van Hille** -
 de somme van xvj pond grooten vlaemsch - zonder crois – mids by haer tvoorschreven
 weezeken te onderhouden ende alementeeren tot zyn dood –
 huwelicke ofte ander staete - ende te doen leeren zoot behoren zal – ter welcker dood ofte
 state de voorseide ...
 wederkeren zal de voorseide dochter ofte haer aeldinghen – de somme van x pond grooten –
 zonder meer –
 Emmers een jaer naer de dood – nyet naer de huwelike –
 in verzeckerdhede van welcke heeft de voornoemde weduwe ende haer aeldynghen verbonden
 de iij deelen van de huuse -
 erfve ende cathelen daer zy nu woonende up dYperstraete –
 tusschen de huusen van de weduwe Jan Parys ende Pieter de Worm – tnoorhende derfve van
 Boudewyn Bueten –

Actum present Jacob Schevele – burghmeesters ende Gillis van Simpol – schepene – eodem

11 juni 1575 – Cathelyne Dommecent heeft wol gekocht bij Barbel van Bambeque – SAP 395 – Folio 36 verso – Van Bambeke



Catelyne de weduwe van Maerten Dommecent kend schuldich tzyne **Barbel de weduwe van Clays van Bambeque** -

de somme van vj poond x schele grooten vervallen schuldt

ende mids desen ghecondempneert van coope ende leveringhe van wolle – te betaelen ten beliefte vande voorseide crediteur

Daerinne verbinden een huus ende catheilen staende op derfve van Gregorius Cloribus in dYperstraete –

tusschen de huuse van Anthonius Maton endethuus van de weduwe van Vincendt Denys -

Actum den xj juny 1575 –

Present Jacob Schevele ende Pieter du Flocq – schepene

12 juni 1575 – Jan Folcque leent het wezengeldvan de kidneren van Pauwels Sherjanssone - SAP 395 - Folio 36 verso

Jan Folcque nempt te weezegelde van **Pieter de Coutere als vooghd van Caesyncke ende Magdaleencken** - de kinderen van **Pauwels Sherjanssone** -

de somme van lxxvij ponden grooten - croisserende de penninck xvj -

jaerlicx iiij pond iij schele ix deniers grooten - drie jaeren naer coustume -

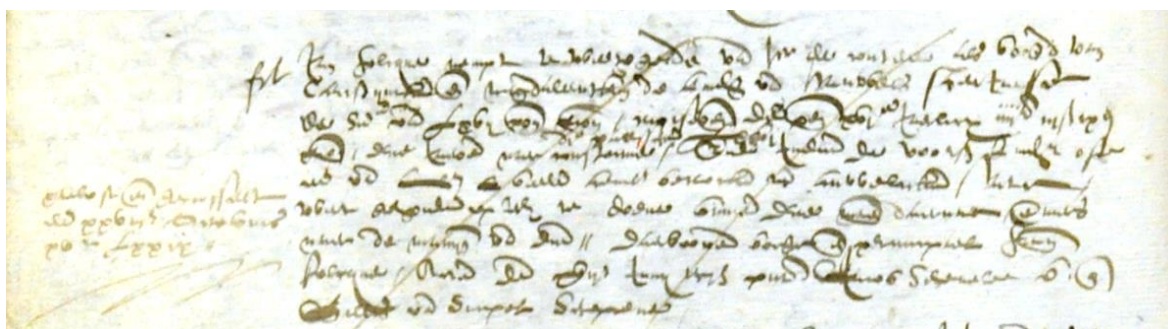
djste paesschen xvc lxxvj - indien de voorseide kinderen ofte een van hen betrocke in

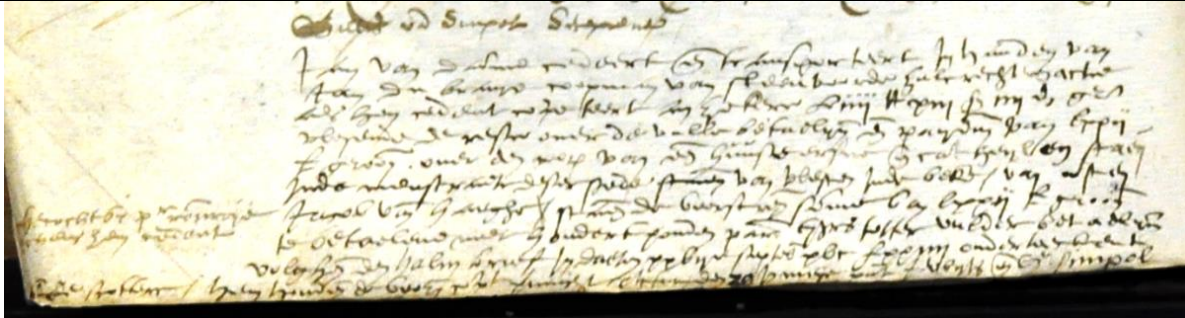
huwelicksche state - wert ghehouden oplech te doene binnen drie maenden daernaer emmers naer de manynghe van diere -

daervooren borghe ende principael Frans Dolcque

Actum den xij juny 1575 –

Present Jacob Schevele burghemeester ende Gillis van Simpol, schepene





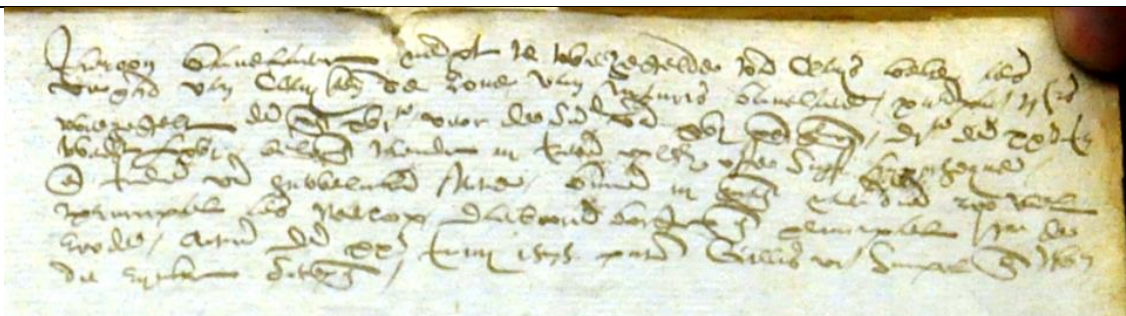
Jan van Damme cedeert ende transporteert in handen van Jan den Braye - coopman van Steenvoorde - zulc recht ende actie als hem cedent competeert in zekere liij pond xij schele iij deniers grooten -

wesende de reste over de vulle betaelinghe ende payementen van lxxij pond grooten over den coope van een huuse – erfve ende catheylen - staende inde **Nieustraete** deser stede – van westen in de beke – van oosten Jacob vander Haeghe – ghecocht by Pieter Rouveroy - jehghens hem cedent -

te betaelene met hondert ponden parisis tsjaers totte vulder betaelynghe volghende den halmbrief in daeten xxvij september xvc lxxiiij -

onderteeckent de Schotter - in de handen van den voornoemde comparant

Actum den 20 in meye - present J. Wyts ende G. van Simpol



Jheroon Bamelaere nempt te weezegelde van **Clays Beke** als vooghd van **Clayken de zone van Mauris Baemelaere** -

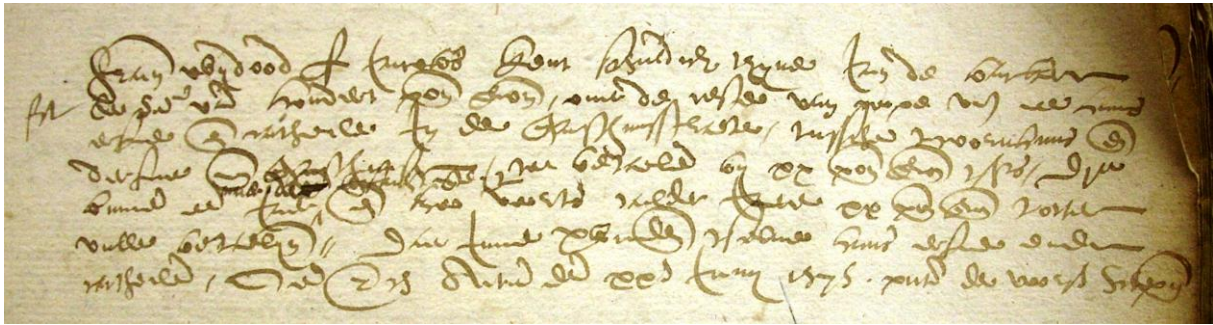
x pond parisis tsjaers weezegelde - de penninck xvj –

voor de somme van xvj pond grooten -

dj- ste inden xxste in wedemaendt lxxvj - belovende tende iij jaeren oplech ofte suffisandte hypotheque -

ende inde huwelicke staete - binnen iij maenden naer dien - zoo wel principael als verlopen - daervooren borghe ende principael Pieter de Rycke -

Actum den xx juny 1575 - Present Gillis van Simpol ende Willem de Rycke schepenen



Frans Wydood filius Jacobs,

kent schuldich tzyne **Jan de Backer**

de somme van hondert ponden grooten over de reste van coope van een huus, erfve ende catheilen in de Gasthuusstrate,

tusschen 't **coornhuus** ende derfve vande **gasthuuse**,

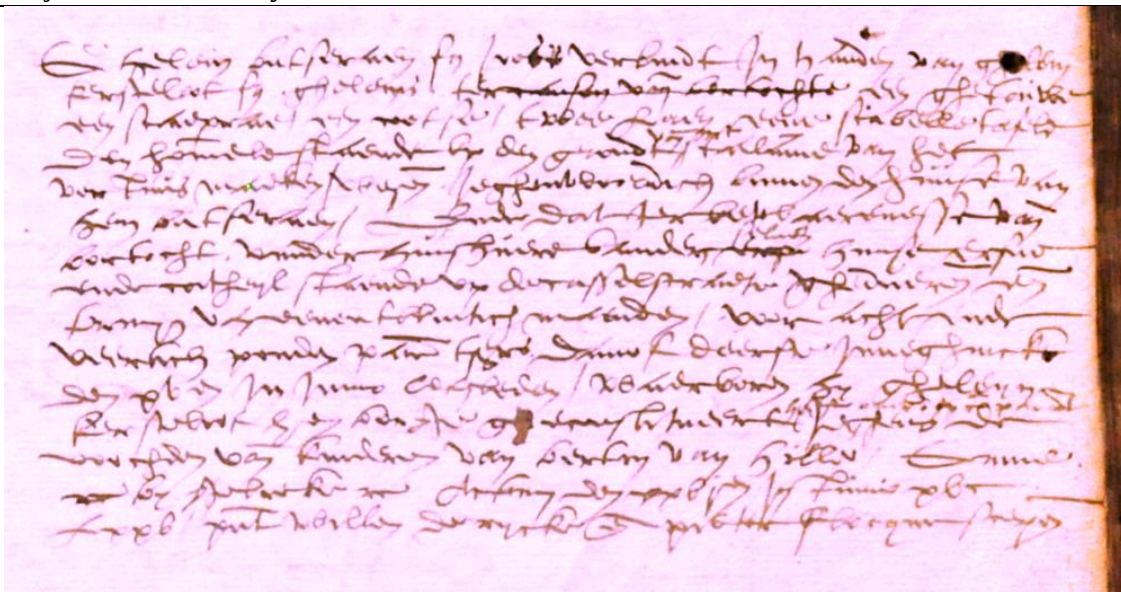
ten betaelen xx pond grooten tsjaers – djste – 't eerste - binnen een jaer naer desen ende zoo voorts talder jaer xx pond grooten totter vulle betaelinghe -

daerinne verbindende tselve huus, erfve ende catheilen - omme recht

Actum den xx ste juny 1575

Present de voorseide schepenen – Gillis van Simpol en Willem Derycke

26 juni 1575 - Gheleyn Butseraen huurt een huis - SAP 395 - Folio 37



Gheleyn Butseraen fillius Jacobs verbindt in handen van **Ghelein Kersteloort filius Gheleins**

een ghetauwe - een scaep-raei – een coetse – twee leren – eene schabelletafele – den hommele staende op de grondt – talame van het versuis maeken –

wesende jeghenwoordich binnen den huuse van hem Butseraen -

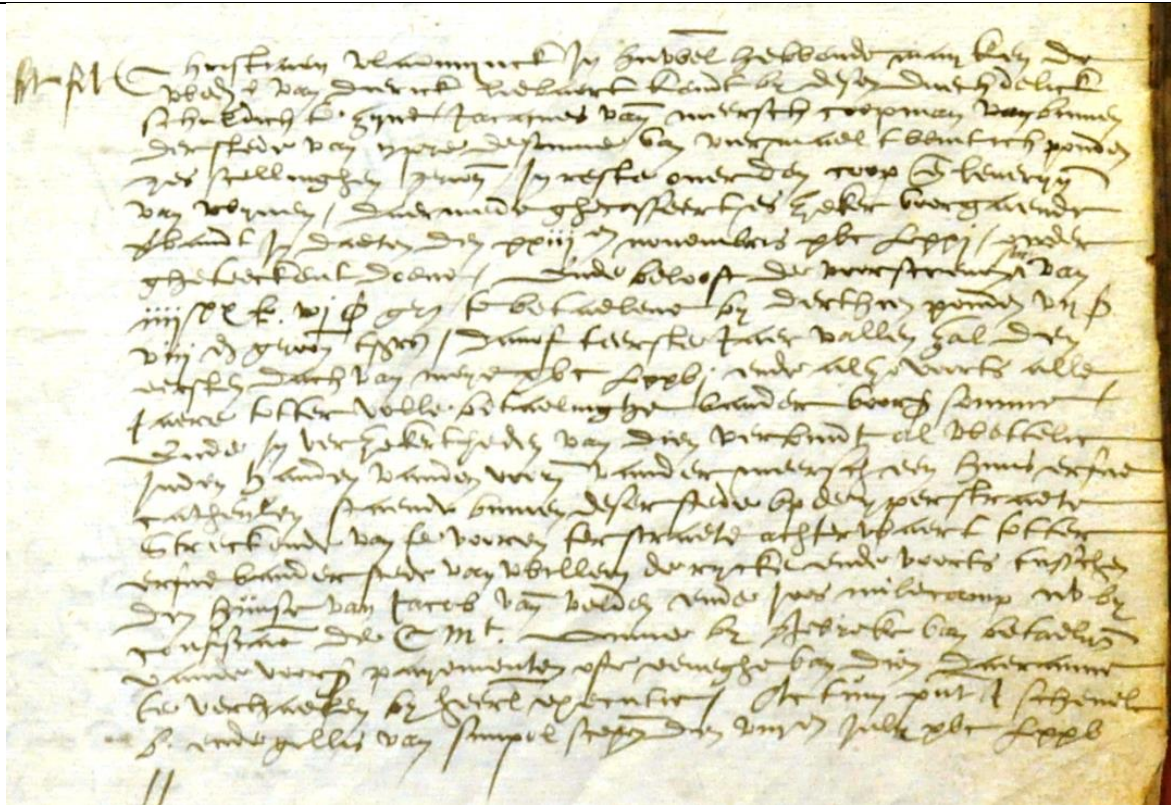
ende dat ter bewaerenesse vande bortocht vanden huushuere vanden selven huuse – erfve ende catheyl –

staende up de **Casselstraete** – gheduerende den termyn van eenentwintich maenden –

voor achtenveertich ponden parisis tsjaers – danof deerste inneghinck den xv in junio laetstleden –

waervooren hy Gheleyn Kersteloet hem borghe gheconsitutueert heeft jeghens de vooghden van de kinderen van Bertin van Hille –
Omme by gelicke etc.
Actum den xxvjste in junius xlv lxxv –
Present Willem de Rycke ende Pieter Flocque - schepenen

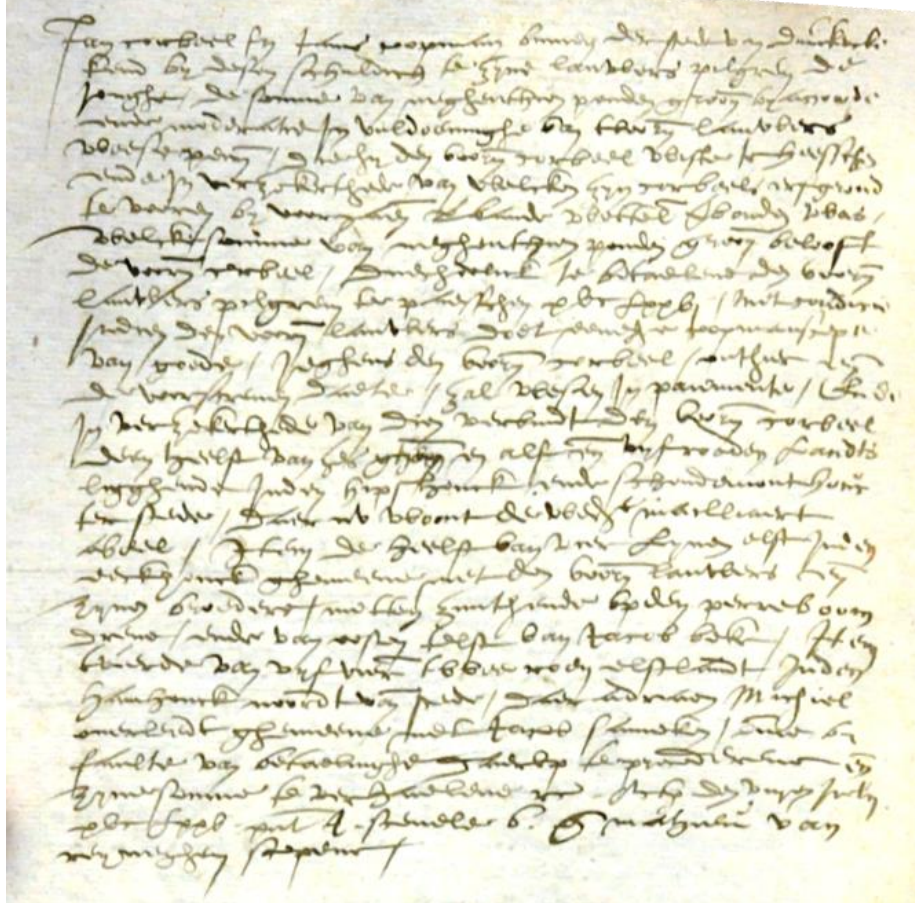
8 juli 1575 – Christiaen Vlamynck heeft schulden - Ieperstraat – Renten – Folio 37



Christiaen Vlamynck in huwelick hebbende Mayken de wedewe van Dierick Liebaert kent by desen duechdelick schuldich te zyne **Jacques vander Meersch**, coopman van binnen der stede van Ypre,
de somme van viermael twintich ponden zes schellinghen grooten -
in reste over den coop ende leveringhe van wynen, daermede ghecasseert es zeker voorgaende verbandt in daeten den xxiiij de novembris xlc lxxj ende gheteeckent Doene –
ende belooft de voorschreven somme van iiijxx pond xj grooten te betaelene
by derthien ponden vij schele viij deniers grooten sjaers –
danof teerste jaer vallen zal den eersten dach van meye xvc lxxvj ende als voorts alle jaere totter volle betaelinghe vanden voorgaende somme
ende in verzeckerthede van dien verbindt al wettelic inden handen vanden voornoemde Vander Meersch -
een huus, erfve , catheylen staende binnen deser stede op **de Yperstraete** –
streckende van te vooren ter straete – achterwaerts totter erfve vander stede – van Willem Derycke
ende voorts tusschen den huuse van Jacob vande velden ende Joes Milecamp nu by **confiscatie** van zijne majesteit
omme by ghebreck van betaelinghe vande voorgaende paymenten ofte eenighe van dien daeranne te verhaelen by heerlicke executie
Actum present Schevele - burgemeester en de Gillis van Simpol -scepen

den viij july xvc lxxv

8 juli 1575 - Jan Corbeel heeft schulden by Lauwers Pilgrem - SAP 395 - Folio 37 verso



Jan Corbeel filius Jans – coopman binnen de stede van **Dunkercke** – kend by desen schuldich te zyne Lauwers Pilgrem de jonghe – de somme van neghentien ponden grooten by accoorde ende moderatie in vuldoeninghe van voornoemde Lauwers weesepenninghen – die hy den voornoemde Corbeel wiste te heessen ende in verzeckerthede van welcken zyn Corbeels erfgronden

te vooren by voorgaende verbande wettelick verbonden was -
welcke somme van neghentien ponden grooten belooft de voornoemde Corbeel duechedelick te betaelene den voornoemde Lauwers Pilgrem - ter paesschen xvc lxxvj –
met condicie indien den voornoemde Lauwers doet eenige coopmanschap van goede –
jeghens den voornoemde Corbeel – onthier ende de voorschreven daete –
zal wesen in paiementen ende in verzeckerthede van dien -
verbindt den voornoemde Corbeel deen helft van zes ghemeten en half ende vyf roeden landts ligghende inden **Hipshouck ende Schoudemonthouck** ter stede – daer nu woont de weechde Maillaert Abeel –
Item de helft van vier linnen elst **inden Eeckhouck** ghemeene met den voornoemde Lauwers ende zynen broedere - metten zuuthende opde **Perenboomdreve** –ende van oosten telst van Jacob Beke
Item vierde van vyf vierendeel twee roeden elstlandt **inden Hamhouck** –
noordt vande stede daer Adraien Michiel overleedt – ghemeene met Jacob Sanneken –
omme by faulte van betaelinghe daerup te predeceren ende zyne somme te verhaelene etc.
Actum den viij july xvc lxxv – present Schevele – burghemester ende Mahieu van Renynghe – schepene

9 juli 1575- Ieperstraat – geconfisceerd goed – Renten – SAP 395 – Folio 37 verso

Jan Caulier filius Lauwycx

verbindt in handen van **Gheleyn Moenaert filius Franchois**

een syn huus staende op de **Yperstraete**

op de gheconfisguerde erfve van **Jacques Houdegheerste**

daer hy Caulier jeghenwoordich woont

ende dat in verzeckerthede van de somme van zeven ponden grooten spruutende van coope van

bayen ghedaen jeghens Pieter Vandermeersch

daervoren hy Moenaert over hem Caulier borghe ende principael gheconstitueert heeft –

die voorscreven somme te betaelene van daete deser in een alfven jaere ofte xiiij daeghen

daer naer onbegrepen

Omme by faulte van betaelinghe cor.

Actum present Willem de Eycke ende Gillis Dobbele, scepenen

Den ix july xvc lxxv

11 juli 1575 – Eloy de Backer geeft een leing aan Hendrick Janssone en tanneken – SAP 395 – Folio 37 verso

Eloy De Backer heeft ghecocht jeghens **Hendrick Janssone ende Tanneken** zyn wyff –

Een erfvelicke losrente van iij pond grooten tsjaers – den penninck xvj –

voor de somme van xxviiij pond grooten vlaemssche mundte – danaff tjste jaer vallen zal te

baemesse lxxv ende alzoo voorts totte lossynghe - te doene met zulcke geld als waarmede

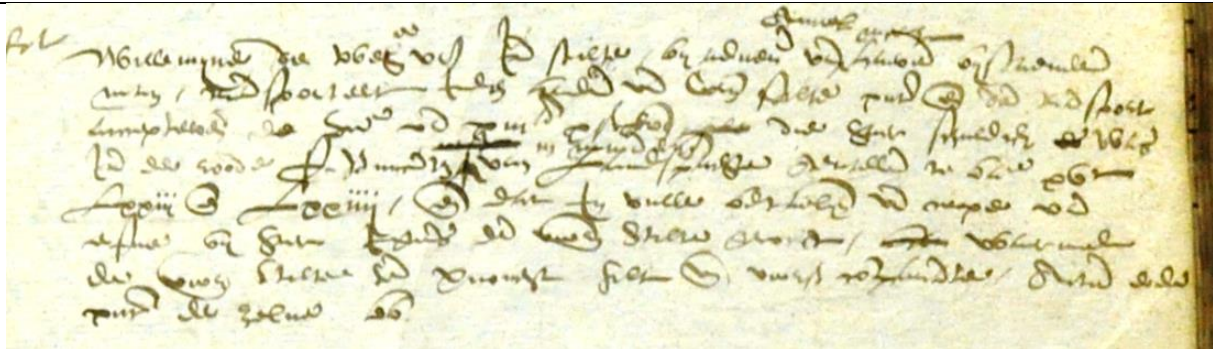
men sgraven demainen zal moghen betaelen ende in drie payementen telckent met xv ponden grooten ofte met ij paeyementen ten beliefte vande voornoemde vercoopers – Daerinne verbindende een huus – erfve ende catheilen by de vercoopers gecocht staende op de Nieuwe Maert – streckende van vooren – achterwaert totte Hondsgrecht – de zuudzyde de Hondstraete ende de noordzyde thuus van Pieter Fobert – Daerinne begrepen het woonhuuseken teghen de voorseide huuse staende up de voorseide Hondsgrecht ende vutganck hebbende op de voorseide Hondstraete – te vooren belast met vj pond parisis tjaers losrente – den penninck zesthiene – gheldende Jeaneken Temmermans – Inninghe naer coustume – Actum den xj de july 1575 – Present Jan Wyts ende Jacob Schevele – burghmeestes – Willem de Rycke – Loys vande Goorsteene ende Gillis de Berch filius Jans, schepenen

18 juli 1575 – Pieter Metsu garandeert Gheleyn Lauwick – SAP 395 – Folio 38

Pieter Metsu belooft te indempneeren ende garanderen **Gheleyn Lauwyck jeghens Robert van Belle** - zyne hoirs ende naercommers - ter cause van tprincipael ende verloop van een losrendte van xij pond parisis tjaers – den penninck xvj – vallende altydts den x in maerte – bezet op tgoed van de voornoemde Lauwyck – eertyds de weduwe Mahieu Steven – daerinne verbindende zyn persoon omme by gebreke van indempniteyt an zyns persoons tselve te verhaelen – belovende voorts de voorseide rendte andersins te hypothequeren ofte by gebreke oplech te doene ende lossinghe binnen drie jaeren naer dese –

Actum den xviiij july 1575 – Present Jan Wyts ende Jacob Schevele – burghmeesters

18 juli 1575 – Willemynne transporteert naar Cornelis Stilte – SAP 395 – Folio 38



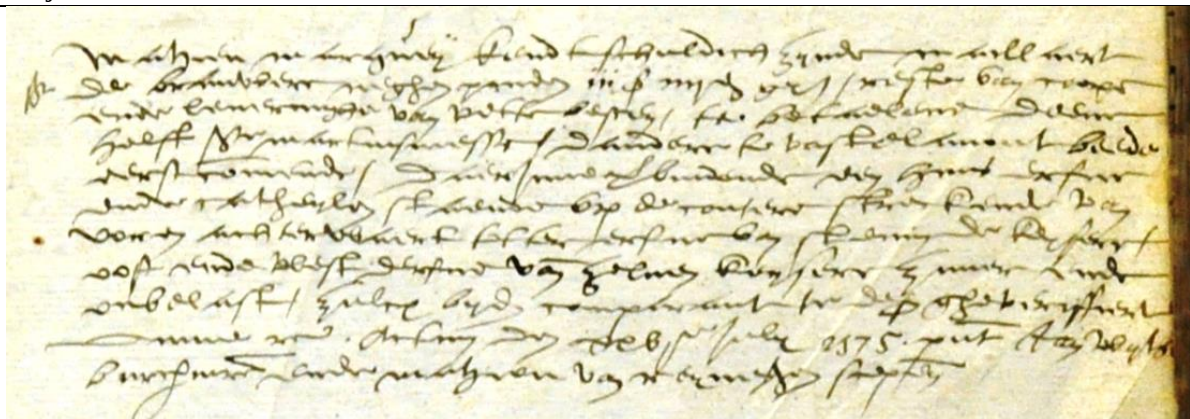
Willemynne de weeduwe van Jan Stilte – by advies van haeren bystenden man – **Anceel Meeze** – transporteert inden handen van **Cornelis Stilte** – present ende den transport accepterende –

de somme van xiiij pond x schele grooten die haer schuldich was **Pieter de Roode filius**

Vincendt van landsheure gevallen te baemesse xvc lxxiiij ende lxxiiij -

ende dat in vulle betaelinghe vande coope van erfve by haer jehens de voorseide Stilte gecocht waarmede de voronoemde Stilte hem vernoucht siet vande voorseide comparandte – Actum ende present de zelve burghemeesters

25 juli 1575 – Vette beesten en de Kouter – Renten – SAP 395 – Folio 38



Mahieu Marquey

kend schuldich zynde **Maillaert de Brauwere**

neghen ponden iij schele iiij deniers grooten –

reste van coope ende leveringhe van vette besten –

te betaelen deen helft Ste. Martinsmesse, dandere te vastelavont – beede eerstcommende –

daerinne verbindende een huus, erfve ende catheylen staende op de Coutere –

streckende van voren achterwaert totten erfve van Steven de Keysere –

oost ende west derfve van de zelve Keysere –

zuuver ende onbelast – zulcs byden comparant in desen gheveriffieert, omme cor.

Actum den xxv july 1575

Present Jan Wyts burchmeester ende Mahieu van Renynghe – scepen

29 juli 1575 – Spanjaardsdaele - SAP 395 – Renten – Folio 38

Wallaent Desseye

verbind inde handen van **Clays Wyts**, present, 't verband accepterende, alle de lysen, laeden, scapraen, bedden, coetsen, decselen, tafelen, stoelen, bancquen, lywaet ende alle andere meublen, catheilen, huusraet ende utestaen, present ende toecommende, geene gezondert,

die hy Wallandt zal brynghen, beweghen ofte zal doen wezen ten huuse ende **herberghe van Spangnaerdsdaele** ende dat in bewaerenesse ende verzekerdhede van betaelynghe vande huere vande voorseide huuse ende landspachte van drie jaeren by den voornoemde Walland jehghens den voorseide Claes Wyts gepacht naer tbewys vande voorwaerde ende voorts tot bewaerenesse vande verbande jehghens die vande wet gedaen

Actum den xxix ste juli 1575

Present Willem DeRycke ende Mahieu van Renynghe, schepenen

3 augustus
1575 – Evene
als borg – SAP
395 Renten –
Folio 38 verso

Pieter Lamelis
geassisteert met
Christiaan
Lamelis ende
Bouduin
Drueux, zyne
curateuren,
verbindt inde
handen van
Kaerle
DeRoode, als
vooght vande
kinderen van

Jan Lamelis,

een bayde merrie ende vossen ruyn, zeven coyen, een vijftich schaepen, twaelf ghemeten corens, neghen ghemeten evene, twee ghemeten boonen, vier ghemeten cruyts ende voorts generaelen alle de catheilen ende mueblen binnen de huuse

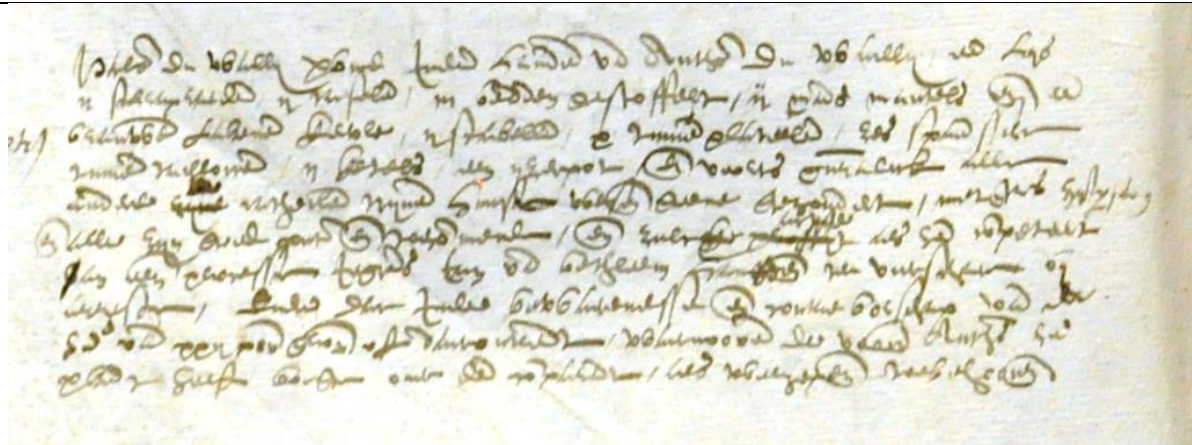
vande voornoemde Pieter ende de voornoemde Pieter toebehoorende in conterborghe vande somme van lxiiij ponden grooten weezegelts dat hij onder hem heeft de voornoemde weeze competerende, te vooren belast in een verbandt ten proffyte van **Amand Du Quesie**, acte hebbende over Jan van Losvelde, beede xviiij ponden grooten – omme by gebreke van oplegghe van dien, de voorschreven somme daerinne te verhaelen met en kosten
Actum present Jan Wyts, burghmeester ende meester Jacob Vanden Doene – den iijde augusty xvc lxxv.

6 augustus 1575 – Huis in de Ieperstraat - SAP 395 - Folio 38 verso

Caerle Janssone verbindt in handen van **Willem Scacht filius Matheus** - present ende tverbandt accepterende
één - syn huus - erfve ende catheilen ghestaen op **de Yperstraete** - an deen zyde thuus ende erfve van Francois van Maerle ende van dandere zyde thuus van Jacob vande Velde - tzelve huus hier tevoren gelast ende staende verbonden in xlviiij ponden grooten vlaemsch van weesegelde van zyn kinderen -
iiij pond grooten tsjaers - den penninck xvj - - an Hubrecht Boonaert woonende tYpre -
iiij pond grooten an Jan de Kethelaere - vij pond grooten an Pieter van Maerle - ende an Simoen vande Berghe -
xij pond grooten zulx byden voornoemde Caerle by eede gheveriffieert-
ende dat in verzeckerthede ende bewaerensse van de somme van thien ponden grooten - te betaelene ter belieft vande voornoemde Willem Verschacht -
waervoren sieur Willem beschadigd borghe ende principael gedeghen es gheweest -

over den voornoemde Caerle jehens Janneken de weduwe van Pieter Vrambout ende over sulcx die betaelt anden zelve weechde verbonden –
voorts zyn persoon ende goedynghe - present ende toecommende -
Actum den vij augusti 1575 - present Jan Wyts - burghmeester ende meester Jacob vander Doene - schepene

18 augustus 1575 – De broers Du Wally - SAP 395 - Folio 38 verso

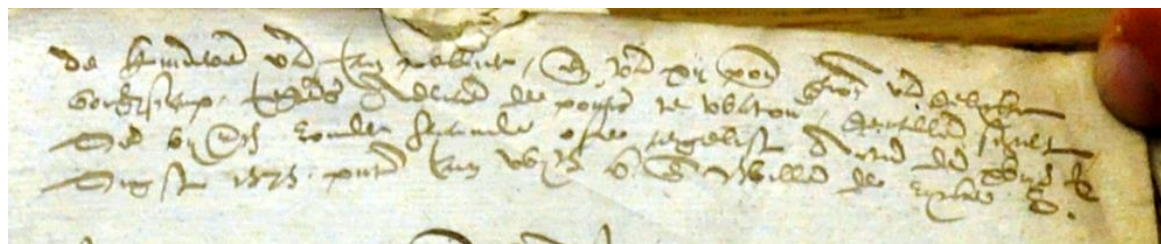


Pieter du Wally verbind inde handen van **Anthoeunis du Wally** -

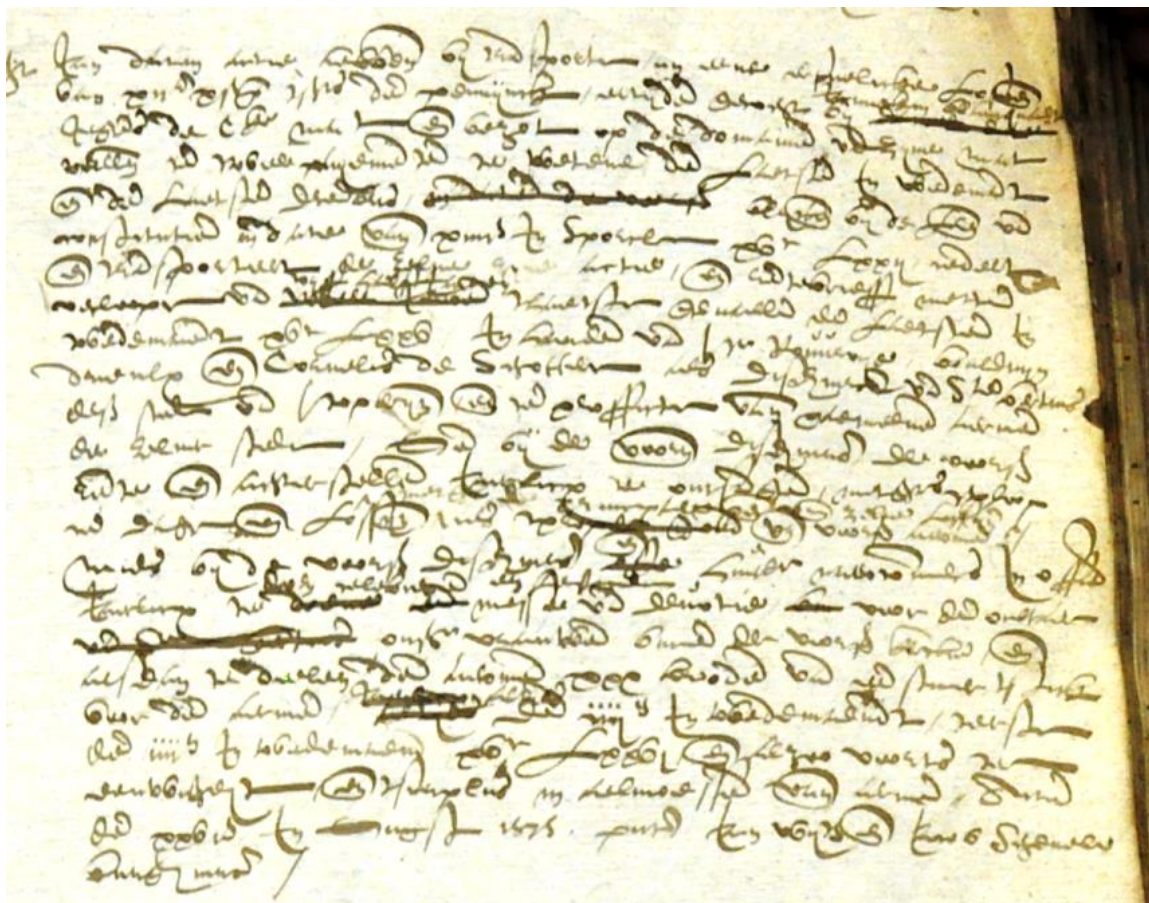
een lys - ij schapraai - ij tafels - iij bedden gestoffeert - ij mans mantels ende een vrouwe lakene kerle - ij schabellen - x tinnen plateelen - zes spandsser – Spaanse ? - tinnen tailloren - ij ketels - een yzerpot ende voorts generalick alle andere catheilen tzyne huuse wesende - geene gezondert - metgaders alle zyn goed - present ende toecommende
ende zulker actie als hem competeert in eenen processe jehens **Jan van Bethleem** - hanghende ten vierschaere by arreste ende dat inde bewaerensse ende borghschap van de somme van xxij pond grooten ofte daerontrent –
waervoren de voornoemde Anthones hem verkendt heeft borghe over de comparandt als de weezenpenninghen toebehoorende de kinderen van Jan Pollier ende van xij ponden grooten van gelycke borghschap jehens Adriaen de Pours te Watou -
ghevallen schult omme by executie etc ... zonder fraude ofte argelist

Actum den xvij in ougst 1575 -

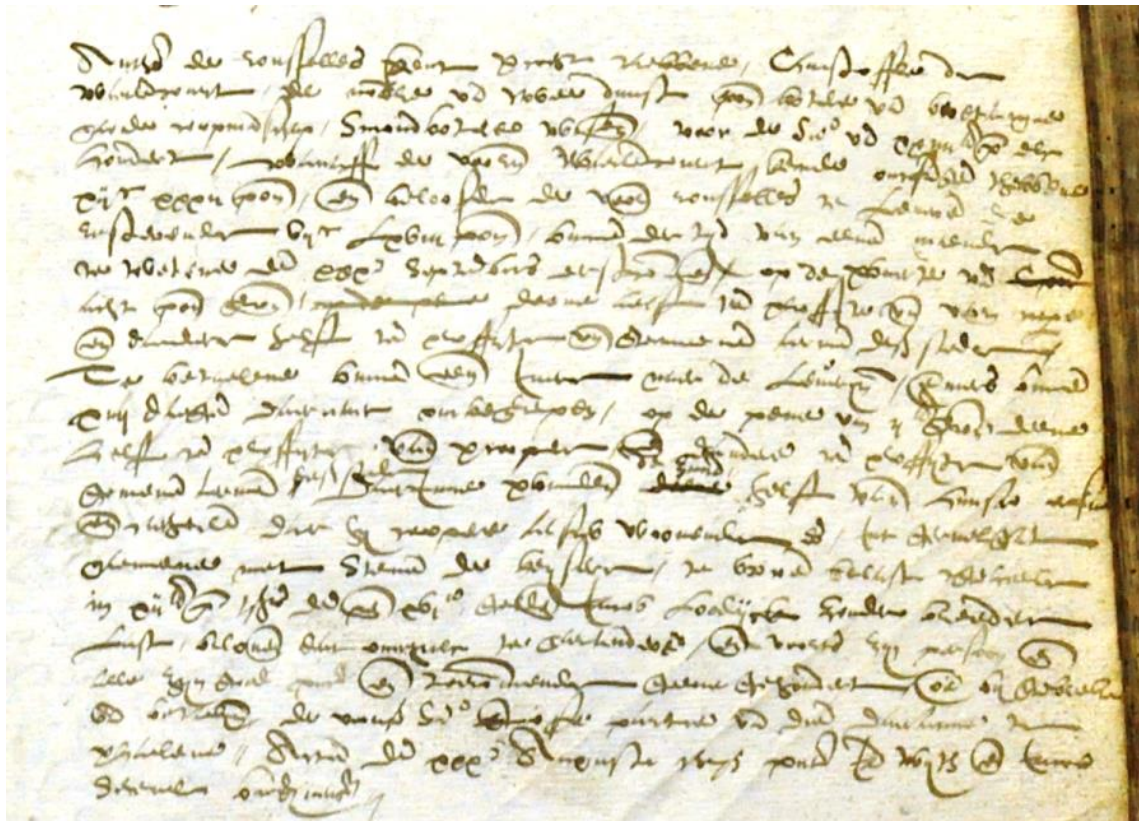
Present Jan Wyts burghmeester ende Willem de Rycke - schepen



26 augustus 1575 Jan Daten neemt een 'koninklijke' lerning over - SAP 395 - Folio 39



Jan Daten actie hebbende by transport in eene erfvelicke losrente van xij pond x schele grooten tsjaers - den pennynck xvj – eertyts gecocht by **Janneken Beaugrandt** - jehens **de konincklycke majesteit** ende bezet op de domainen van zyne majesteit - vallende te twee payementden - te wetene den laetste in wedemandt ende de laeste december - blyckende by de letteren van constitutie in date vande **xiij in sporcle xvc lxxij** – **13 februari 1572** - cedeert ende transporteert den zelve zyne actie ende rentebrieff metten verloop van vyff halve jaeren - tlaetst ghefallen den laesten in wedemandt xvc lxxv - in handen van **Pieter Rouveroe** - **Boudlewyn Drieulx** ende **Coernelis de Schotter** als dischmeesters van Sint Bertins deser stede van Poperinghe - ende ten proffitte vande ghemeene aermen der selver stede van Poperinghe - omme by de voornoemde dischmeesters de voorseide rendte ende actie stellende jaerlicx te ontfanghen - metgaders den verloop ten dagen vande lossinghe - mids by de voorseide dischmeesters ende hunlieder naercommers in officie jaerlicx te doen celebreren **een messe van devotie voor den aultaer van onser vrouwen** binnen deser kercke ende alsdan te deelen xxx brooden van een stuver tstick voor en aermen - t'elckens den iiij in wedemaendt - teerste den iiijde in wedemaendt xvc lxxvj ende alzoo voorts ten eeuwigheyt ende surplus in aelmoessen vande aermen
Actum den xxv in ougst 1575 - Present Jan Wyts ende Jacob Schevele - burghmeesters



Anthonis de Rouselles kent vercocht thebbene **Christoffle de Waelencourt** de nombre van twee duust pond botere van Bretagne, goede coopmanschip - smoudbotere wesende – voor de somme van xxiiij pnd parsiis elc hondert - wanof de voornoemde Waelencourt kende ontfanghen thebbene xijc xxxij ponden ende beloofde de voornoemde Rousselles te leveren de resterende vjic lxxvij ponden - binnen den tyd van eenen maendt - te wetene den xxxx septembris eerstcommende - op de verbante van acht ponden grooten deene helft ten proffite vande voornoemde cooper ende dandere helft ten proffite vande ghemene aermen deser stede - te betaelene binnen een jaer naer de leveringhe - emmers binnen xijj daegh daernaer onbegrepen op de pene van ij grooten - deen helft ten proffytte vande vercoope ende dandere ten proffytte vande ghemenen aermen deser stede - derinne verbindende zyn helft vande huuse, erfve ende catheilen daer hy coopere alsnu woonende es - **int Gervelgat** - ghememe met Steven de Keyser - te vooren gelast tgheheele in xij pond parisis tsjaers den penninck xvj - geldende Jacob Loodyck - zonder breeder last - belovende dat onthier te gharandeeren ende voorts zyn persoon ende hele zyn goed - present ende toecommende - geen gezondert - omme by ghebreke van betalynghe - de voorseide somme ofte partie van dien daerinne te verhaelene
Actie den xxx augusti 1575 -
Present Jan Wyts ene Jacob Schevele - burghmeesters

2 september 1575 – Baygaerne – Renten SAP 395

Jacob Delabaeu kent wel den duechdelick schuldich te zyne **Jacques Douchie**, coopman binnen de stede van **Hondschoote**, de somme van 18 ponden derthien scellynghen vier penninghen grooten vlaems van coope ende leverynghe **van baygaerne** – verbindende twee duust **forneelhoudt** ligghende in de huuse ten huuse van hem Jacob. ende voorts de verwerne met een kethale ende andere toebehoorten - staende ten zelven huuse ende noch tvoorschreven huus - erfve ende catheilen staende inde **Peperstraete** - daer hy Jacob jeghenwoordigh woonachtich es - groot ontrent drie roeden en half - tzelve huus ende erfve te vooren belast an Pieter Ellieul in achtien pnden grooten eens - afghewonnen schult - sonder breedere belastinghe - zulcx by hem Jacob ten desen by eede gheverifieert - omme by ghebreke etc.

Actum present meester Jacob vander Doene ende Gillis Dobbele schepenen - den ij september xvc lxxv

2 september 1575 – Baygaren - Renten - SAP 395 - Folio 39

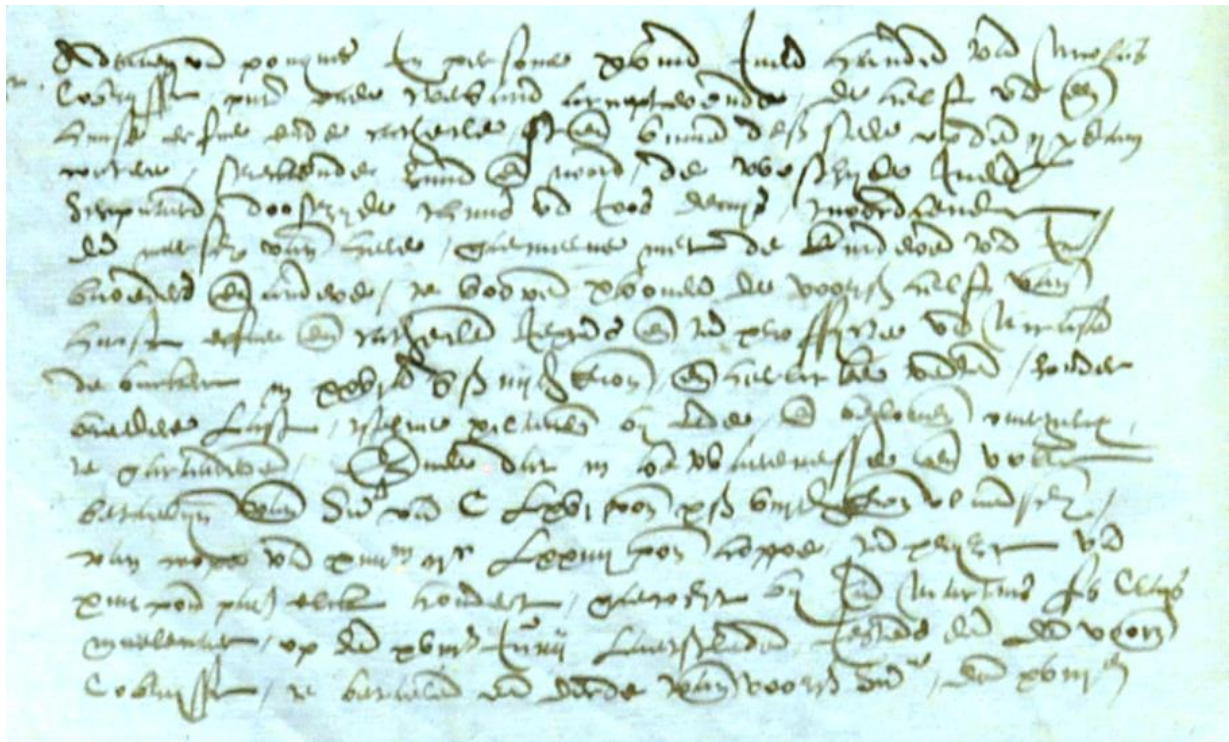
Den zelven **Jacob de Labeau** kendt schuldich te zyne **Andries Lefaere** over ende vuter naeme van Pieter Braem - de somme van zes ponden neghen schellinghen grooten van coope ende leverynghe van **baygaerne** - te betaelen als boven - daerinne elc verbindende drie voorghenomde packen daermede hy Andries inde voorschreven qualiteyt hem tevreden houdt - omme by gebreke etc.

Actum ten presente ende date als boven

13 september 1575 – Een gift aan de dis voor het onderhoud van Maelken – SAP 395 Renten

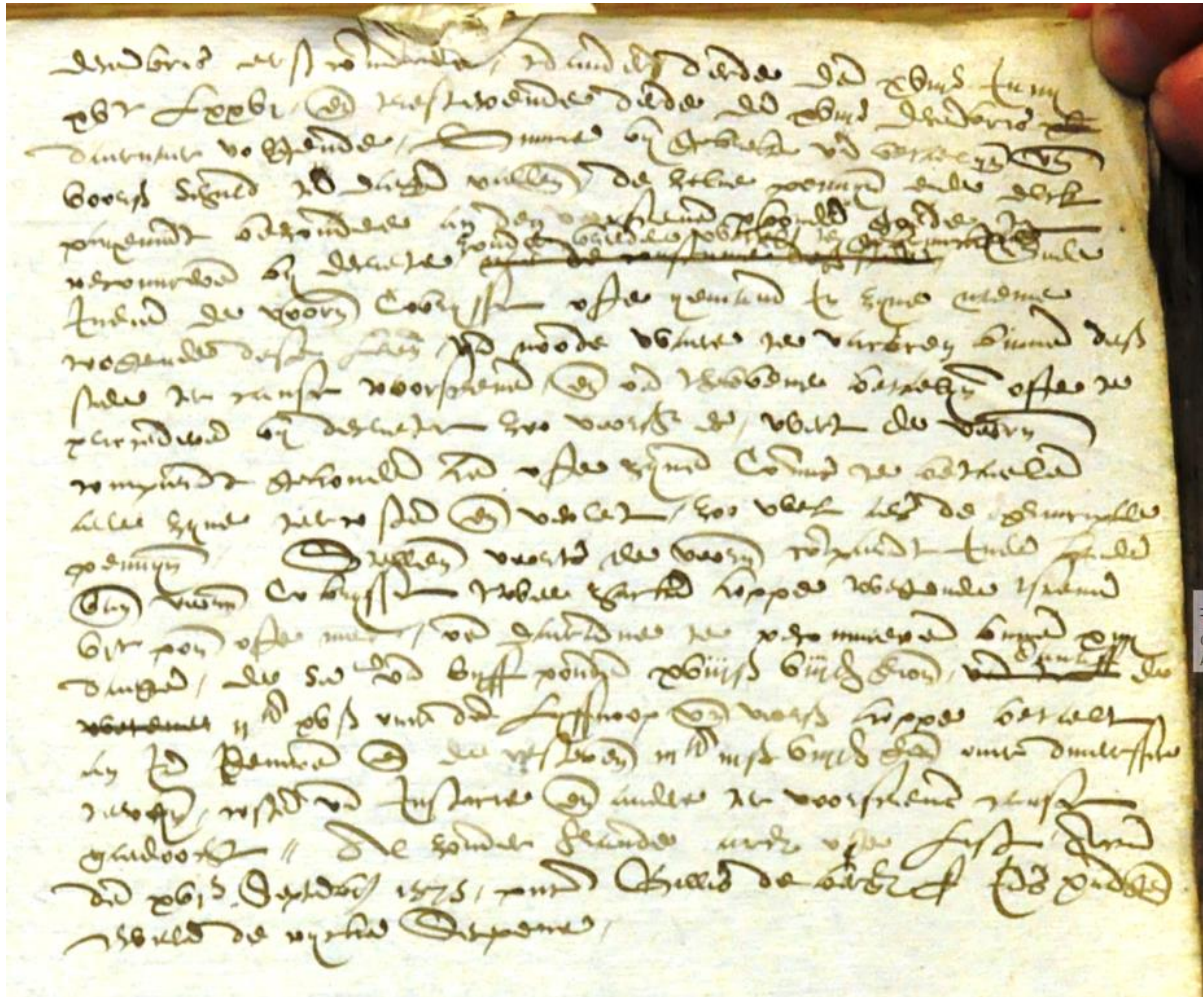
Christine, de weduwe van **Gillis de Byzer**,
gheassisteert met **Jacob Loodyck**, haer bystaenden vooght,
geeft ende cedeert in handen van **de dischmeesters van Sinte Bertins** over de aermen deser
stede, present ende toecommende, -
deene helft van eenen huuse, erfve ende de catheelen ende alle huuscatheel, naer de
afflyvicheyt staende in **dElssenbrugghestraete** deser stede
van westen thuus van Clays van Westbrouck de jonghe,
van oosten Steven Caenen,
omme naer haer afflyvicheyt tvoorseide huus, erfve ende catheilen, huuscatheilen ende
meublen, geene gezondert te aenveerden als tgoede van de aermen,
mids daermede te onderhouden **Maelken haer zone**,
wesende impotent ende cranck van leden ende verstande,
tot zynder dood toe ende zoot van noode wert
Actum den xijj ste september 1575
Present Jan Wyts ende Jacob Schevele.

16 september 1575 – Adriaen van Pours woont langs de vaart op de Yperdam Coutere - SAP 395 - Folio 39 verso



Adriaen van Pours in persone verbind inde handen van **Nicolas Cobryse** - present ende tverbvand accepteerende -
de helft van een huuse - erfve ende cathelen - staende binnen deser stede opden **Yperdam Coutere** - streckende zuud ende noord -
de noordzyde inde schipvaerdt - doostzyde thuus van Joos Denys - noordhende de meersch vande heere - ghemeene met de kinderen van Jan Broeders ende andere -
te vooren verbonden den voorseide helft van de huuse - erfve ende catheilen jehghens ende ten proffyte van Nicasen de Buckere - in xxvj pond x schele iiij deniers grooten ende heerlicke rendte - zonder breedere last -
tselve verclaerende by eeede ende belovende over zulcx te garanderen -
ende dat in bewaerenesse ende volle betaelinghe vande somme van x lxxv ponden x schele viij deniers grooten vlaemsch - van coope van xiiij M ij C - lxxiiij - of ongeveer 14.274 pond of 7137 kilo hop - ponden hoppe ten pryze van xiiij pond parisis elck hondert -
ghecocht by **Jan Martens filius Clays - muelenaer** - op den xviiij juny letstleden - jehghens den voornoemde Cobryse -
te betaelen een derde vande voorseide somme den xviiij decembris eerstcommende ende dander derde den xviiij juny xvc lxxvj ende laetste ende derde den xviiij decembris daernaer volghende -
omme by ghebreke van betaelinghe van de voorseide schuld ten daghe vallende de selve pennynghen ende elck payemendt bezondere an den voorschreven verbonden goede - te recouvreren by decrete zonder breeder wetten te gebruecken ende indien de voornoemde Cobryse ofte yemandt in zyne naeme tooghende desen letteren van noode ware te vacceren binnen dese stede ter cause voorschreven ende om thebben betaelinghe ofte te procederen by decrete zoo voorschreven es - wert de voornoemde comparandt ghehouden hem ofte zynde comis te betaelen alle zyne teercosten ende verlet -
zo wel als de principale pennynghen -
Ghegheven voorts de voornoemde comparandt inde handen vande voornoemde Cobryse - twee zacken hoppe wegende tsaemen vjc - 600 - ponden ofte meer - elke zak dus rond de 150 kilo - omme daeranne te recouvreren binnen xiiij dagen -

de somme van vyff ponden xviiijschele viiijs deniers grooten danaff de ij pond xv schele van den lyffcoop vande voorseide hoppe - betaelt an Jan Semoen ende de resterende iij pond iij schele viiijs deniers grooten over diversse vercoopen -
 costen van justicie ende andere ter voorschreven cause ghedoocht -
 Al zonder fraude - arch ofte list
 Actum den xvj septembris 1575 -
 Present Gillis de Berch filius Jans vervanghende Willem de Rycke, schepenen



19 september 1575 – Gheleyn Moeraert leent geld aan Jacob van Peerboome en Fransyne -
 SAP 395 - Folio 40

Gheleyn Moeraert heeft gecocht jehens **Jacob van Peerboome filius Michiels ende Francyne** zyn wyff -

een erfvelicke losrendte van xxiiij pond parisis tsjaers - den penninck xvj -
 om de somme van xxxij ponden grooten vlaemscher munte - vallende altydts te baemesse -
 djste xvc lxxvj ende zo voorts totter lossinghe in twee paeyemendten -
 telckent met de helft met zulcke gelde als waarmede men sGaven domainen ten daeghe vande lossinghe zal moghen betaelen -
 daerinne verbindende een hofstede - erfve ende catheilen - gheene ghezondert - staende ende naer deze te stellen op de zelve erfve - ligghende op **den Overdam** - streckende van vooren ter straete - achterwaerts totter erfve van Jan de Muelenaere - de zuudzyde thuus vande voorseide Muelenaere - de noordzyde thuus van Matheus Schacht -

belast met Overdamsche schuldt - innynghen naer coustume van landspacht
 Actum den xix septembris xvc lxxv –
 present Jan Wyts ende Jacob Schevele - burchmeesters -
 Gillis van Simpol - meester Jacob vander Doene ende Willem de Rycke – schepenen

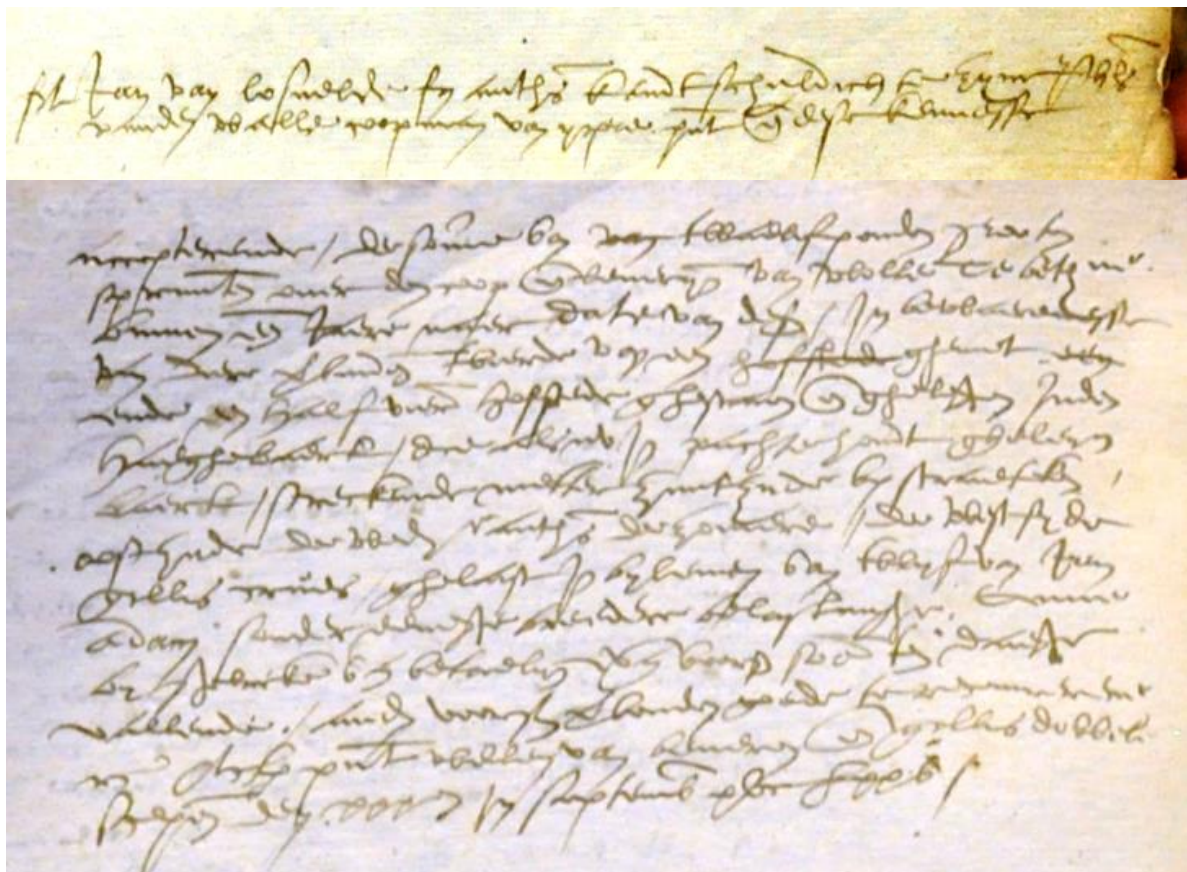
Handwritten Dutch text from a 1575 document, folio 40, SAP 395. The text is written in a cursive script and discusses a debt of 19 pence and 11 deniers.

19 september 1575 – Jacob vande Peerboome SAP 395 - Folio 40

Handwritten Dutch text from a 1575 document, folio 40, SAP 395. The text is written in a cursive script and discusses a debt of 30 pence and 11 deniers.

Jacob vande Peerboome filius Michiels kend schuldich tzyne **Gheleyn Moenaert** –
 de somme van xx ponden grooten - reste van coope van een hofstede op de **Overdam** -
 liggheende als vooren -
 te betaelen vj pond xiiij schele iij deniers grooten te baemesse lxxvj – ghelicke vj pond xiiij
 schele iij deniers grooten te bamesse lxxvij ende de laetste vj pond xiiij schele iij deniers
 grooten voer de vulle betaelinghe te bamesse lxxvij -
 daerinne verbindende de voorseide hofstede - erfve ende catheilen -
 Actum ten daghe ende preentie van burghmeesters voornoemd

30 september 1575 – Jan van Losvelde heeft schulden bij Philips vande Walle - SAP 395 -
 Folio 40



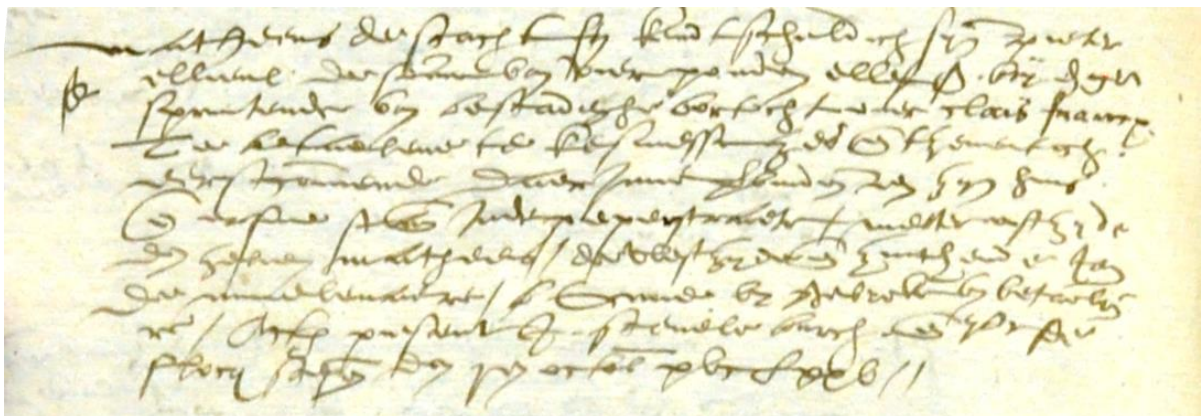
Jan van Losvelde filius Anthonis kendt schuldich te zyne **Philippe vande Walle** - coopman van Ypere - present ende dese kennesse accepterende -
 de somme van twaelf ponden grooten - spruitende over den **coope ende leveryngeh van wolle** -
 te betaelene binnen een jaere naer date van desen –
 in bewaernesse van dier verbindende tierde van een ghemet ende een half vierendeel hofstede - ghestaen ende gheleghen inden **Haeghebaerthouck** die als nu in pachte houdt Gheleyn Baert -
 streckende metten zuutzyde up tstraetken - oostzyde de weede van Anthonis de Zomere - de westzyde Gillis Crues - ghelast in byleven van twyf van Jan Adam - sonder eenighe breeder belastinghe -
 omme by gebreke van betaelinghe vande voorseide somme ten daeghe vallende anden voorseide verbonden goed te recouvreren
 Actum presetn Willem van Beveren ende Gillis Dobbele, schepenen –
 den xxx in septembre xvc lxxxv

1 oktober 1575 – Matheus de Scacht heeft schulden bij Pieter Ellieul - SAP 395 - Folio 40 verso

Matheus de Scacht kendt schuldich te zyne **Pieter Ellieul** -
 de somme van vier ponden ellef schele viij deniers grooten -
 spruitende van bescadighe borghe over Clais Francx - te betaelene te kesmesse zes en tzeventich eerstcommende -
 daerinne verbonden zun huus ende erfve staende inde **Peperstraete** - metter oostzyde den zelve Matheus - de westzydeende zuuthende Jan de Meulenaere -

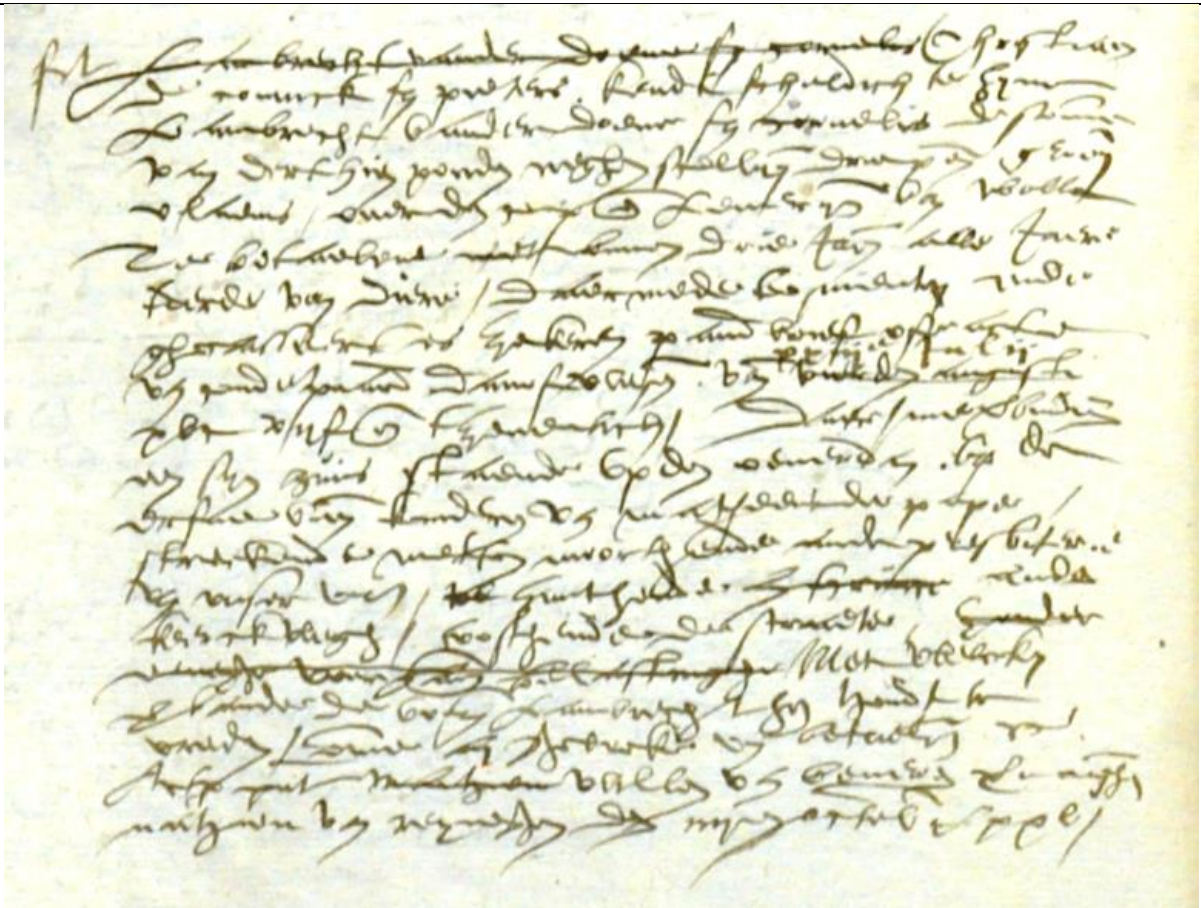
omme by ghebreke van betaelinghe etc.

Actum present J. Schevele burchemeester ende Pieter du plocq - schepen –
den jste octobre xlc lxxv



Handwritten Dutch text, likely a debt acknowledgment or legal record. The text is written in a cursive script and includes phrases such as "Actum present J. Schevele burchemeester ende Pieter du plocq - schepen" and "den jste octobre xlc lxxv".

4 oktober 1575 – Christiaen de Coninck heeft schulden bij Lambrecht vander Doene - SAP
395 - Folio 40 verso



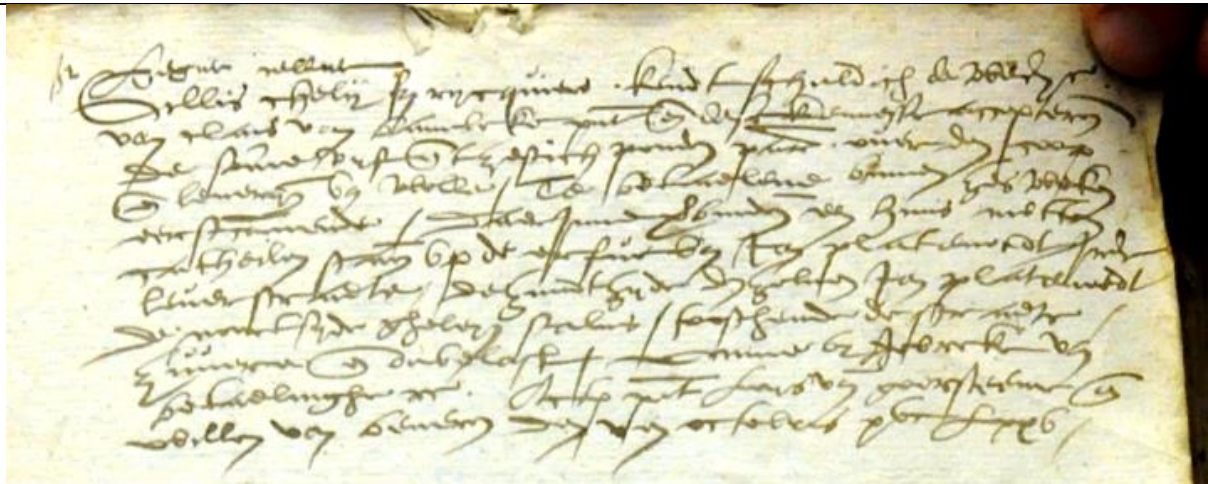
Handwritten Dutch text, likely a debt acknowledgment or legal record. The text is written in a cursive script and includes phrases such as "Christiaen de Coninck filius Pieters" and "Lambrecht vander Doene".

Christiaen de Coninck filius Pieters kendt schuldich te zyne **Lambrecht vanden Doene filius Cornelis** –

de somme van derthien ponden neghen schellynghen drie penninghen grooten vlaems –
over den coope ende leveringhe van wolle – te betaelene binnen drie jaeren – alle jaere
tderde van dienen –

daermede vernient ende ghecasseert es zekeren pandbrief ofte actie van den comparandt danof wesende van xxij july xvc vyf ende tzeventich - daerinne verbindende een syn huus staende opden **Oeverdarn** op de erfve vande kinderen van Matheus de Pape - streckende metten noorthende ande **presbiterie** van **Onser Vrouwen** - tzuuthende **ande kerckewegh** - toosthende de straete - met welcken verbande de voorseide Lambrecht hem houdt tevreden - omme by ghebreke van betaelinghe etc.
Actum present Willem van Beveren vervanghende Mahieu van Renynghe -
den iiij octobris xxv

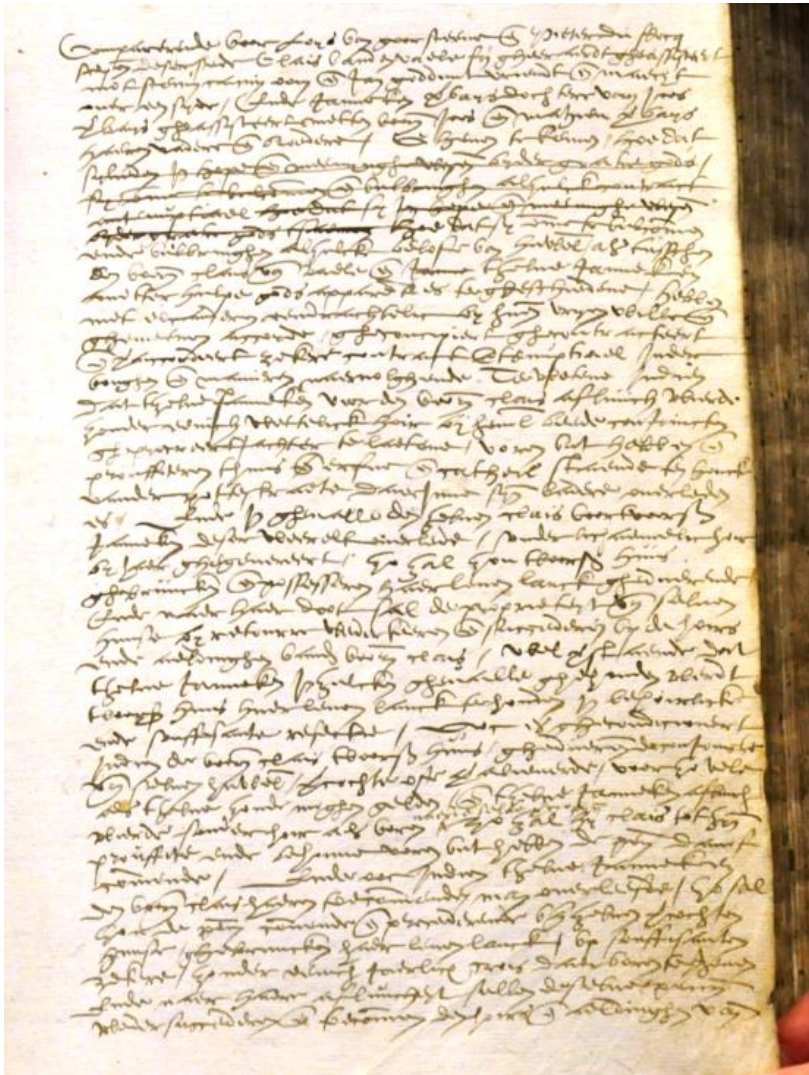
7 oktober 1575 – Gillis Chely heeft schulden bij de weduwe van Clais van Bambeke - SAP 395 - Folio 41



Gillis Chely filius Rycquier kendt schuldich de weeche van **Clais van Bambecke** - present ende dese kennesse accepterende - de somme vyf en tzevich ponden parisis voer den **coope ende leveringhe van wolle** - te betaelen binnen zes weken eerstcommende - daerinne verbindende een huus metten catheilen staende op de erfve van Jan Platevoedt inde **Leverstraete** - de zuudtzye den selven Jan Platevoedt - de noortzyde Gheleyn Stalins - toosthende de straete - zuuver ende onbelast - omme by ghebreke van betaelinghe etc.
Actum present Lois vande Goorstene ende Willem van Beveren -
den vij octobris xvc lxxv

7 oktober 1575 – Huwelijks voorwaarden van Clais vanden Vaele en Janneken Vervars - SAP 395 - Folio 41

Comparerende voor **Loys van Goorsteene ende Pieter du Flocq** - scepenen deser stede **Clais vanden Vaele fillius Gheraert** gheassisteert met **Steven Canin** - oom - ende Jan **Godduut** - vriendt ende maecht over een syde ende **Janneken Vervars** dochter van Joos Elyas gheassisteert metten voornoemde Joes ende Mahieu Vervars - haerlieden vader ende broeder - ende gheven te kennen hoe dat sy omme te vulcommen ende vulbrengen alzulck **belofte van huwelick** als tusschen den voornoemde Clais vander Daele ende tzelve Janneken metter hulpe Gods apparent es te gheschieden -



hebben met elckanderen
verdraghen by hunnen vrye
wille ende ghemeten accorde
- gheconcipteert -
ghecontracteert ende
veraccordeert zeker contract
ende tennuptiael inden
voughen ende manieren
naervolghende -
te wetene indien dat tzelve
Janneken voor de
voornoemde Clais aflivich
werde zonder eenich
wettelick hoir by hemlieden
beede conjoncten
gheprocureert - achter te
laetene - voren vut hebben
ende prouffiteren thuus ende
erfve ende catheil staende
ten houcke vander
Pottestraete daerinne
synnen vadere overleden es
ende in ghevalle den zelven
Clais voort voorseide
Janneken deser weerelt
overlede - sonder lichamelic
hoir by jaere ghegenereert te
hebben -
zo zal zou tvoorseide huus
ghebruucken ende

possesseren haer leven lanck ghedeuerende ende naer haer doot sal de de proprieteyt vande
selven huuse by retoure wederkeeren ende succederen op de hoirs ende aeldinghen vanden
voorseeide Clais –

wel verstaende dat tzelve Janneken in zulcken ghevalle ghehouden werdt tvoorseide huus haer
leven lanck te houden in behoirlicke ende suffisante refectie -

ooc is gheconditioneert –

indien de voornoemde Clais tvoorseide huus gheduerende de conjoncte vande selven
huwelick vercocht ofte veralienerd - voor zo vele als tzelve zoude moghen gelden - ende
tzelve Janneken aflivich wierde sonder hoir –

zo zal hy Clais tot zynen prouffite ende behouue voren vut hebben de penninghen danof
commende -

ende ooc indien tzelve Janneken de voornoemde Clais haren toecomende man overleefde -

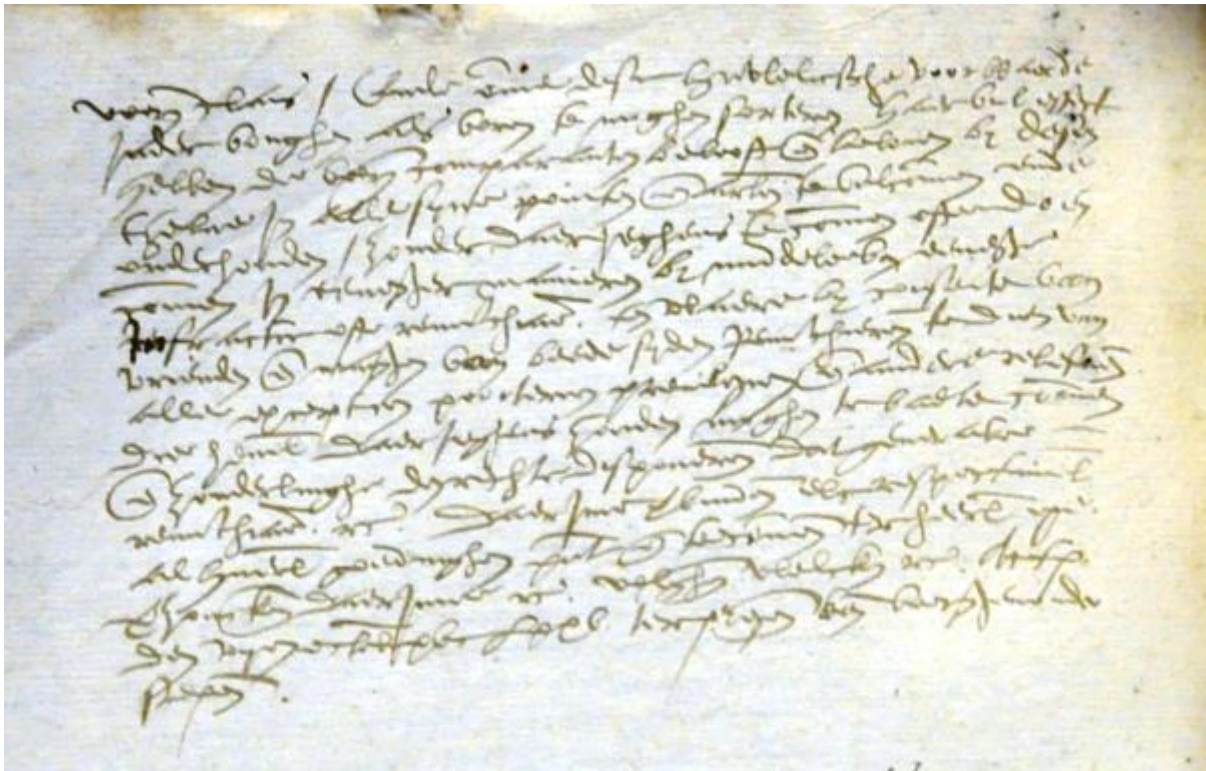
zo sal zou de penninghen commende ende precederende vande selven vercochte huuse -
ghebruucken haer leven lanck - op suffisante zekere - zonder eenich jaerlicx crois daer voren
te gheven ende naer haere aflichtieyt sullen de selve penninghen weder succederen ende
becommen de hoirs ende aeldinghen vanden voornoemde Clais –

ende omme dese huwelicke voorwaerde inder voeghen als boven te moghen sorteren ende
daer vut effect hebben - de voornoemde comparanten beloft ende beloven by desen tselve in
alle syne punten ende artikelen te vulcommen den onderhouden –

zonder daer jehghens te commen ofte doen commen in eenighe manieren by middelen van eenighe actie ofte ten waere by consente van vrienden ende maeghen van beede syden - renunchierende te doen van alle exceptien privilegien ende andere relieven die hemlieden daer jehghens zouden moghen te baete commen ende zonderlinghe de rechte disponerende dat er generale renunciatie es –

daerinne verbindende elc respectivelick al huerlieden goedinghen - present ende toecommende -

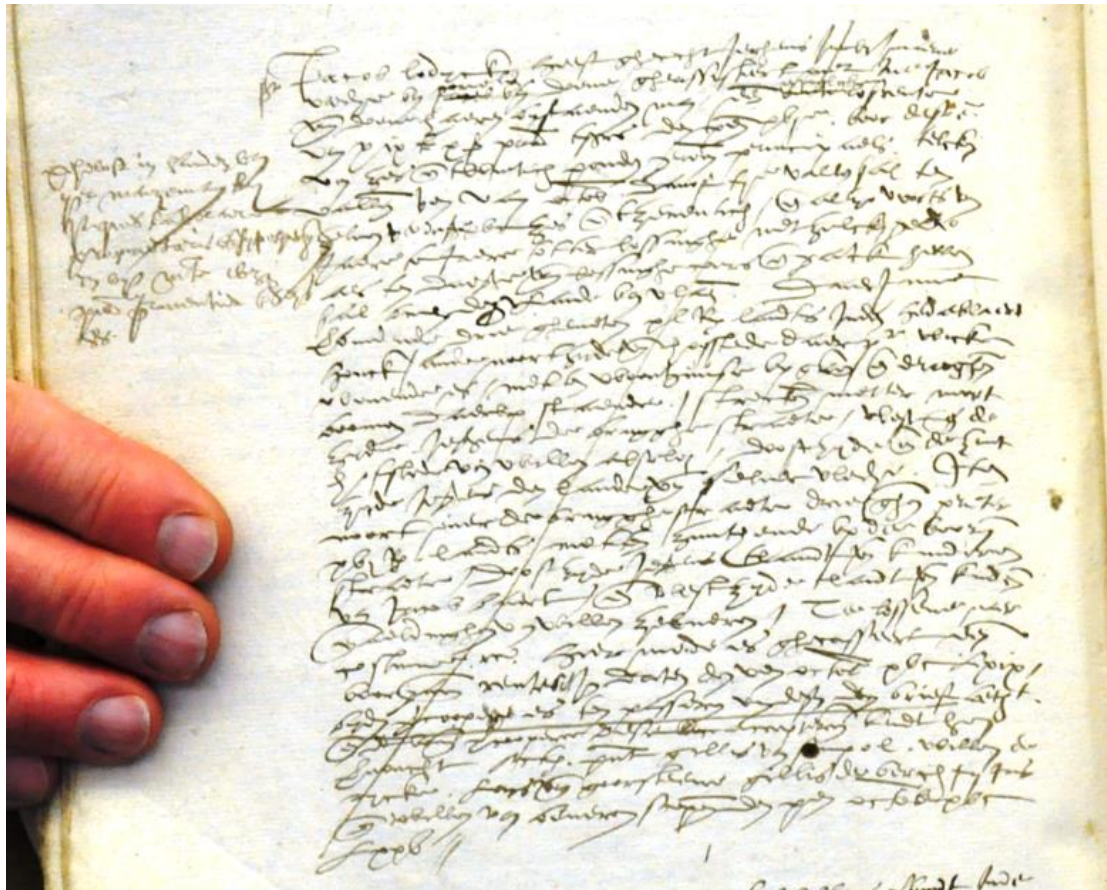
Actum den vij de october xvc lxxv ter presentie vande voorgnenoemde schepenen



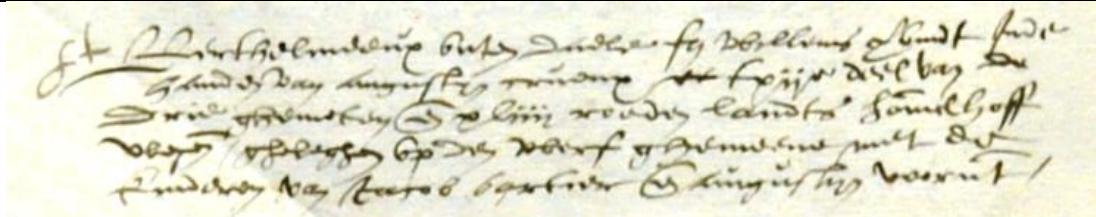
10 oktober 1575 – Jacob Loodyck geeft een lening aan Marie vander Doene - SAP 395 - Folio 41 verso

Jacob Loodyck heeft ghecocht jehghens joufvrauwe **Marie fillia Cornelis vander Doene** gheasssiteert met meester **Jacob vander Doene** - haeren bystaenden man - een erfvelicke losrente van xix pond x schele parisis tsjaers - den penninck xvj – voor de somme van zes en twintig ponden grooten principaels – telcken vallende den jste van october - danof tjste jaer vallen sal ten zelven valdaghe zes ende tzeventich end also voorts van jaere te jaere totter lossinghe met zulcken gelde als ten daeghe vande lossinghe cours ende ganck hebben zal binnen dese lande van Vlaenderen - daerinne verbindende drie ghemeten xl roeden lands inden **Hedewaerthouck** - ande noordzyde vande hofstede daer Pieter Wick wonende es - metten woonhuuse daerby gaende ende draghende boomen daerup staende - streckende metter noortzyde jehghens de **Brugghestraete** - west de hofstede van Willem Absolon - doostzyde ende de zuutzyde jehghens de lande vande selven weede - Item noort met de **Brugghestraete** drie ghemeten preter xvj roeden landts metten zuuthende op de voornoemde strate - doostzyde jehghens tlandt van de kinderen van Jacob Baert - ende westzyde tlandt van de kinderen ende aeldinghen van Willem Zelferen - te lossene naer costume etc. -

hiermede es ghecassert eenen voorgaende rentebrief in daten den vde octbore xvc lxiix –
byden vercooper es ten passeren ende desen brief bethaelt ende de voornoemde vercoopere
deser accepterende kendt hem vernocht –
Actum present Gillis van Simpol - Willem de Rycke - Loys vande Goorsteene - Gillis de
Berch filius Jans ende Willem van Beveren scepenen –
den xden octobre xvc lxxv



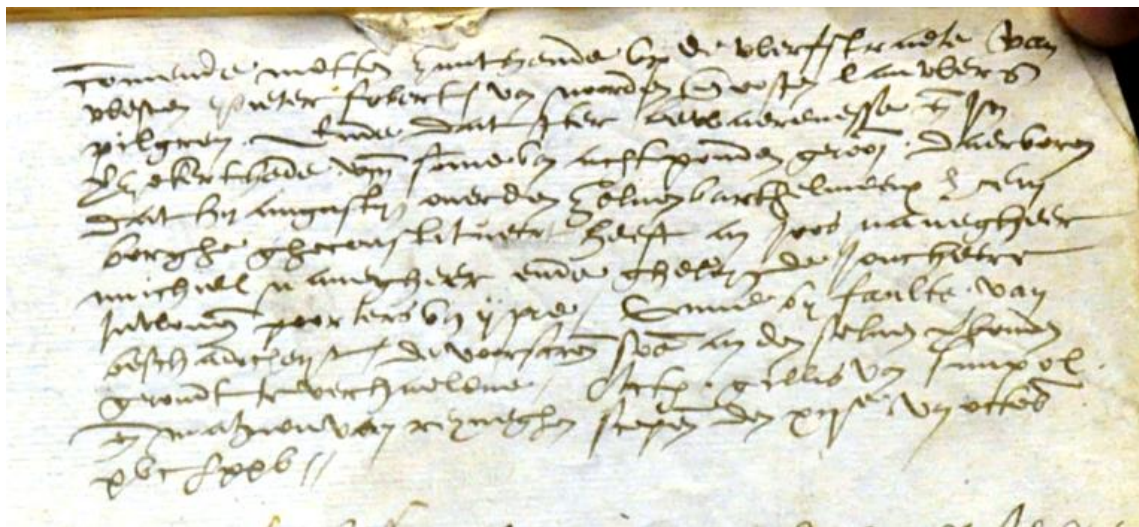
12 oktober 1575 – Bertholomeus Vuten Daele stelt zich borg - SAP 395 - Folio 41 verso



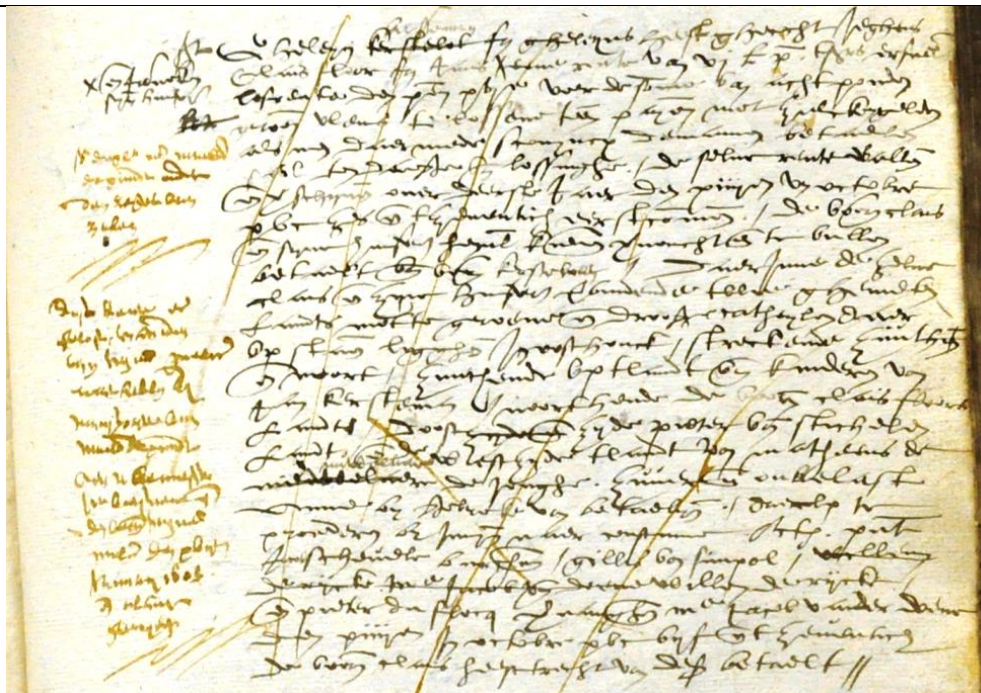
Bertholomeus Vuten Daele filius Willems verbindt inde handen van **Augustus Crueux** -
txijde deel van drie ghemeten ende xliij roeden landts - hommehoof wesende -
ghelegen op **de Werf** - ghemeene met de kinderen van Jacob Bartier ende Augustus
voornoemd - commende metten zuuthende op de Werfstraete - van westen Pieter Fobert - van
noorden ende oosten Lauwers Pilgrem -
ende dat ter bewaerenesse ende in verzeckerthede van de somme van acht ponden grooten -
daervooren dat hy Augustuy over den zelven Bartholomeus hem borghe gheconstitueert heeft
an Joos Manegheer - Michiel Manegheer ende Gheleyn de Joncheere - inwoonende poorters
van Ypre -

omme by faulte van beschadicheyt de voorscreven somme an den selven verbonden grondt te verhaelene -

Actum Gillis van Simpol ende Mahieu van Reninghe schepen - den xij van october xvc lxxv



14 oktober 1575 – Gheleyn Kesteman geeft een lening aan Clais Floor en Janneken - SAP 395 - Folio 42



Gheleyn Kesteman filius Gheleyns heeft ghecocht jehens **Clais Floor filius Jans ende Jannneken** zyn huusvrauwe -

eene rente vn vj pond parisis tsjaers erfvelicke losrente - den penninck xvj –

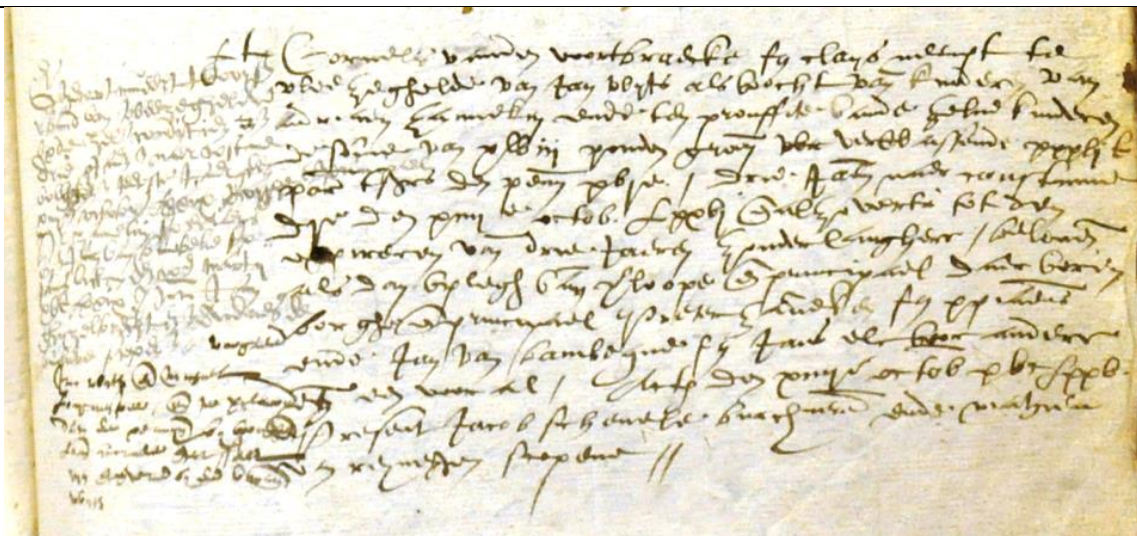
voer de somme van acht ponden grooten vlaems - te lossene teen paeyement met zulcken

ghelde als men daermede sconyncx demainen betaelen sal ten daeghe van de lossinghe -

de selve rente vallende ende verschynende over deerste jaer den xiiij-de van october xvc zes en tzeventich eerstommende -

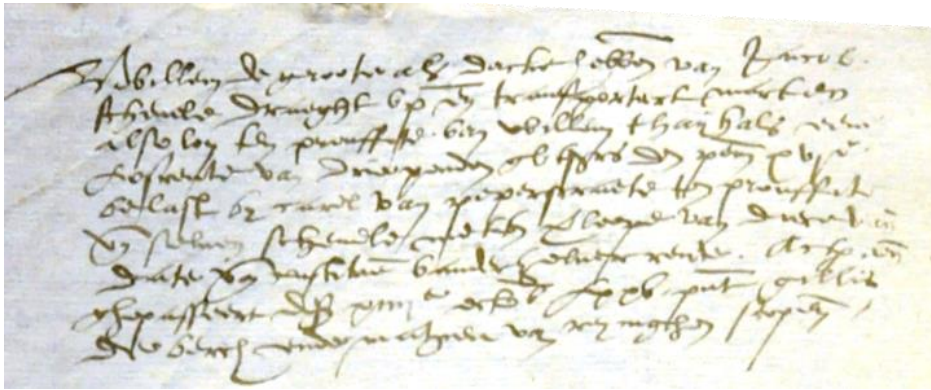
de voornoemde Clais ende syne huusvrauwe hemlieden kennen vernoucht ende te vullen betaelt van de voornoemde Kesteman daerinne de selve Clais ende zyne huusvrauwe verbindende twee ghemeten landts mette groene ende drooghe catheylen daer op staende ligghende in de **Oosthouck** - streckende zuut ende noort – tzuuthende op tlandt vande kinderen van Jan Kersteman - tnoorthende de voornoemde Clais Floors landts - doostzyde Pieter vande Stichelen landt - de westzyde tlandt van Matheus de Nuwelaere de jonghe - zuuwer ende onbelast - omme by gebreken van betaelynghe daerup te procederen by innynghen naer coustume - Actum present Jacob Schevele - burghmeester - Gillis van Simpol - Willem Dieryck ende Pieter du Flocq vervanghende meester Jacob vander Doene – den xiiij in octobre xvc vyf en tzeventich - - den voornoemde Clais heeft trecht van desen betaelt

14 oktober 1575 – Cornelis vanden Voortbraeke leent het wezengeld van de kinderen van Andriaen Zannekin – SAP 395 – Folio 42



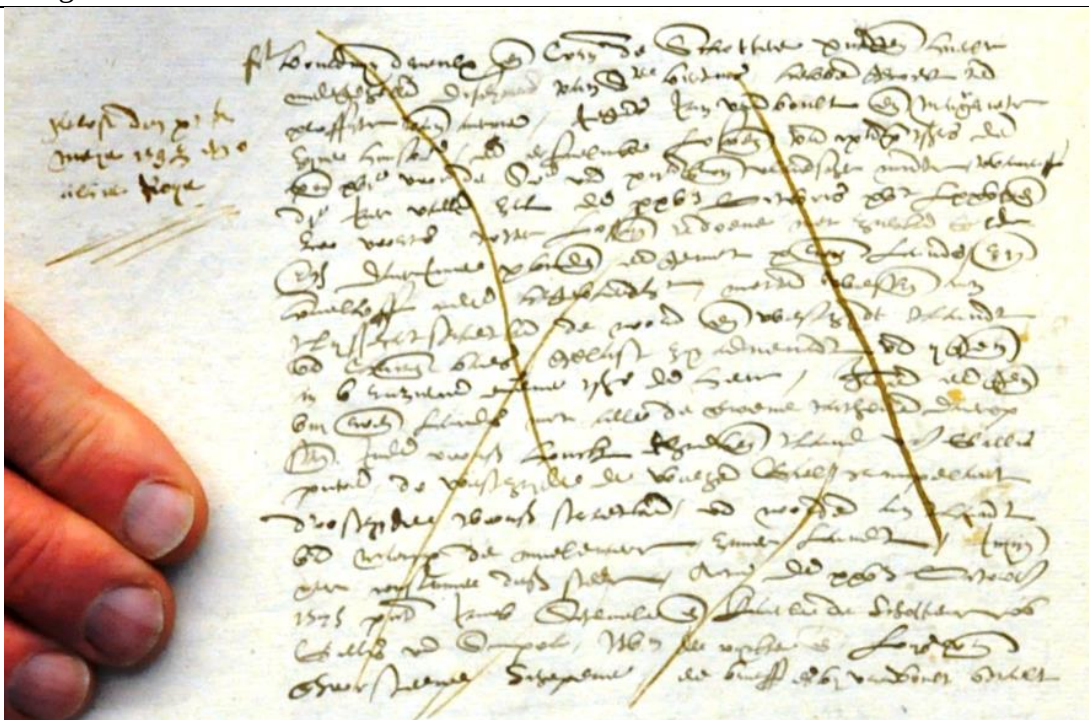
Item **Cornelis vanden Voortbraecke filius Clays** nempt te weezeghelde van **Jan Wyts** – als voocht vande kinderen van **Adriaen Zannekin** ende ten prouffite vande zelve kinderen – de somme van xlvijj ponden grooten - verwassende xxxlj pond parisis sjaers – den penninck xvj – drie jaeren naer coustume – djster den xiiij octobre lxxvj ende also vorots tot den expirieren van de drie jaeren – zonder langher – belovende als dan uplegh vande verloope ende principael - daervooren borghe ende principael Pieter Zanneken filius Christiaen ende Jan van Bambeque filius Jans – elc voor ander ende een voor al Actum den xiiij octobre xvc lxxv – Present Jacob Schevele – burchmeester ende Mahieu van Renynghe – scepene

14 oktober 1575 – Willem de Groote transporteert een lening aan Martin Absolon – SAP 395 – Folio 42



Willem de Groote als dactie hebbende van **Jacob Schevele** –
 draeght op ende transporteert **Martien Absolon** ten prouffite van **Willem Thayhals**
 eene losrente van drie ponden grooten sjaers – den penninck xvj – belast by **Carel van**
Peperstraete – ten prouffite vande selven Schevele metten verloope van diere vande date van
 constitutie vander zelve rente –
 Actum ende ghepasseert den xiiij october lxxv –
 Present Gillis de Berch ende Mahieu van Reninghe – scepen

25 oktober 1575- De dismeesters van Sint Bertinus geven een lening aan Jan Vanboul en
 Margriete – SAP 395 – Folio 42 verso



Boudwyn Drieulx ende Corneel de Schottre – verbindende huerlieden medegezellen
dischmeesters van Sinte Bertins – hebben gecocht ten proffyte vande aermen –
 Jegkens **Jan Vanboul ende Margriete** zyne huusvrouw – eene erfvelicke losrente van ix
 pond parisis tjaers – den penninck xvj – voor de somme van xij pond grooten vlaemscher
 mundte – waeraf djste jaer vallen zal den xxvj oxtobris xvc lxxv ende zoo vorots totter
 lossinghe – te doene met zulcke gelde ende daerinne verbindende een gemet x roeden lands –
 zynde homm”elhoff inde Hagehbaerthouck metten westhende an tLyssecatstraetken – de

noord ende westzyde tlandt van Christiaen Baes – ghelest zyn advenandt van ij penninghen in v razieren evene tsjaers den heere –

Item een ghemet viij roeden lands met alle de groene catheilen daerop staende inde voorseide houck – tzuudhende tlandt van Gillis Pieren – de westzyde de weezen Charles Cruupelant – doostzyde tvoorseide straetken – van noorden an tlandt van maercx de Muelenaere – zuuver landt – ionninghe naer coustume deser stede

Actum den xxv octobre 1575 – present Jacob Schevele ende Kaerle de Schottere - burchmeesters – Gillis van Simpol – Willem de Rycke ende Loys vande Ghoorsteene – schepene

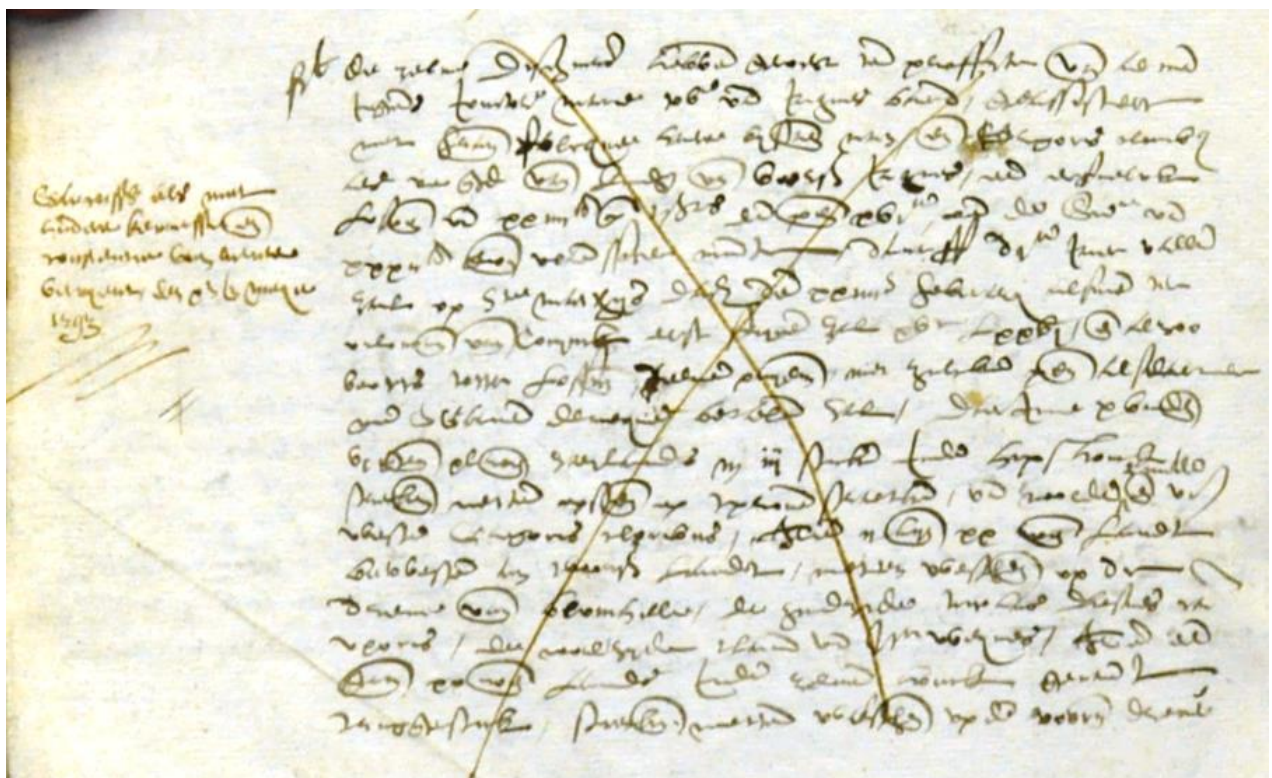
Den brief es by Vanboults betaelt

25 oktober 1575 – De dismeesters – SAP 395 – Folio

De zelve dischmeesters hebben gecocht ten prouffite van de aermen jeghens **Joufvrouw Marie – weduwe van Jacques Baerd** – geassisteert met sieur Folcque – haeren bystanden man endeeen erfvelicke losrente van xxiiij pond parisis tsjaers – den penninck xvj – voor de somme van xxxij pond grooten vlaemsscher mundte daer af djste jaer vallen zal op **Sint Mathysdach** den xxiiij february Lxxvj ende alzo voort totter lossinghe – teenen payment - met zulcke penninghen als men sgraven demaynen betaelen zal – daerinne verbindende vj gemeten xl roeden zaeylands in iij stucken inde **Hipshouck** – streckende metten oosthende op **tProvenstraetken** – van noorden ende van westen Gregorius Cloribus

Item ij linnen xx roeden landt bewesten an tvoorseide landt metten westhende op de dreve **vande Bromhille** – de zuudzyde Nicolas ... De noordzyde tland van Pieter Weyns

Item een gemet x roeden lands inde zelven houck genaemt **tRugghestick** – streckende metten westhende op de voornoemde dreve



De zuudzyde tland van Pieter Weyns – de noordzyde Gilis van Simpol –

zuuwer ende onbelast –

inninghe naer coustume van landpachte deser stede –

de voorseide ...

te voeren

in testamente by den voornoemde Jacques Baerd in zyne doodziecte -

omme daarmede op den voorseide daech van Sint Mathys jaerlicx te celebreren een lesende

messe ende naerdien te lesen een de profundis tzyzen

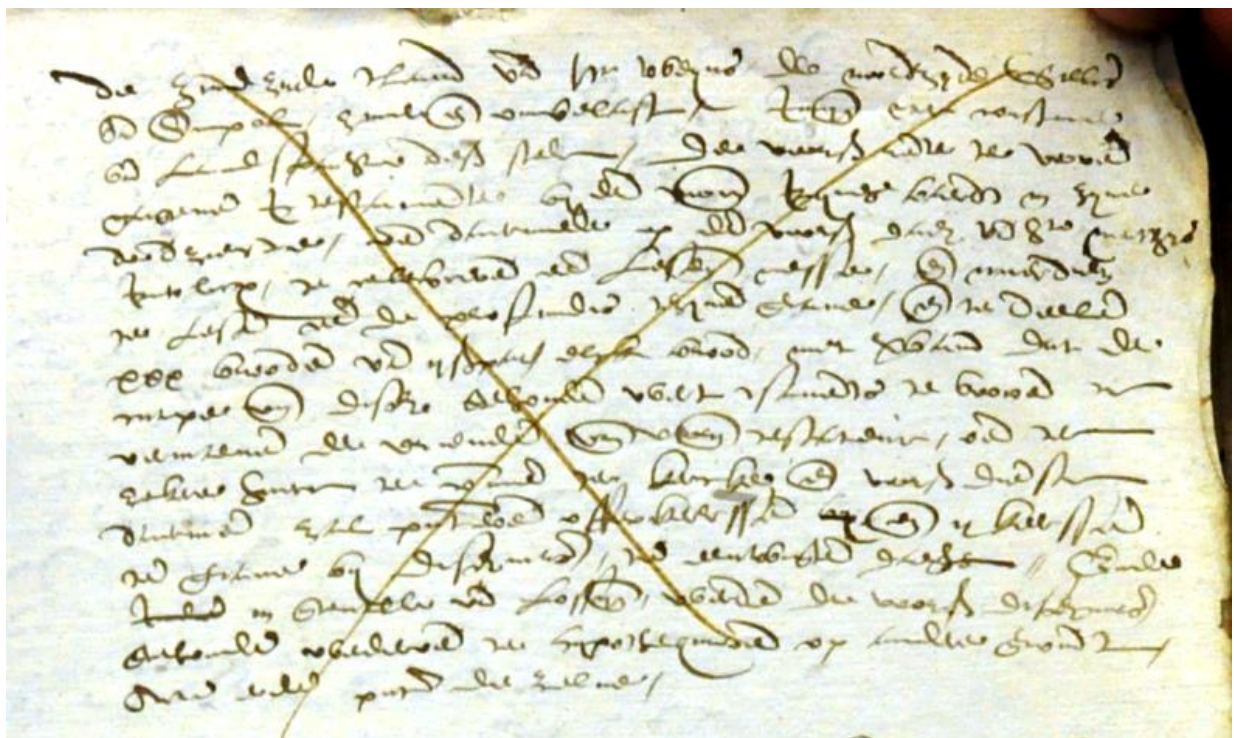
Ende te deelen xxx brooden van ij schele parisis elck brood met verband dat de cnape vande disch gehouden wert ...

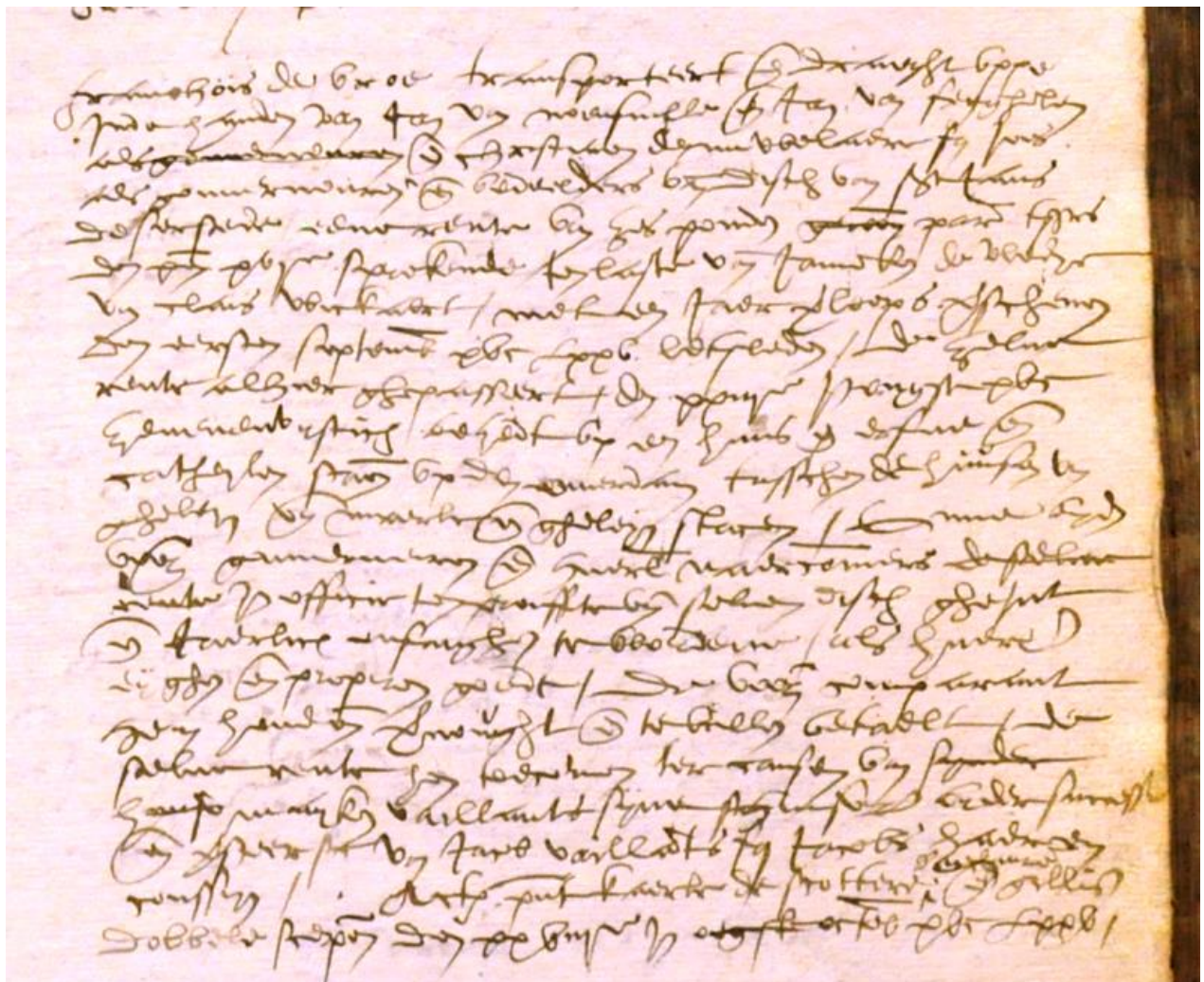
Te voeren te vermaenen de vrienden van de voornoemde testateur omme te zekere....

Te commen ter kercke vande voorseide dienste te ...

By dischmeesters ten eeuwigghen daeghe ende in gevalle van lossinghe, werden de voorseide dischmeesters gehouden wederomme te hypothequeeren op andere grondt

Actu eodem – present de zelve





Franchois de Vrou transporteert ende draeght uppe inde handen van **Jan van Noeufville filius Jan van Feggghelen** ende **Christiaen de Nuwelaere filius Joos** als gouverneuren ende bedeeders der **vande disch van Sint Jans** deser stede –
 eene rente van zes ponden parisis tsjaers den penning xvj –
 sprekende ten laste van **Janneken de weede van Clais Wickaert** met een jaer verloops
 verschenen den eersten september xvc lxxv lestleden – de zelve rente alhier ghepasseert den
 xxiiij ougste xvc zevenenvyftich –
 bezedt up een huus ende erfve ende catheylen – staende up den Overdam tusschen de huusen
 van Ghelein van Maercke ende Gheleyn Stacen –
 Omme ande voornoemde gouverneuren ende huerlieden naercommers in officie ten proffyte
 van den zelve disch ghe-int ende jaerelickx ontfanghen te wordene als huerlieden eyghen
 ende propren goetd – de voornoemde comparant hem kennende vernought - ende te willen
 betaelen de selve rente hen toecommen ter causen van Mayken Vailands syne huusvrauwe
 breder successe ende versteerfe van Jacob Vaillants filius Jacobs haerlekden coussyn
 Aactum ppresent Kaerle de Schottere ende Gillis Dobbele – schepenen –
 Den xxviiij in octobre xvc lxxv

7 november 1575 – Jacob Denys leent het wezegeld van de kinderen Fieulx – SAP 395 –

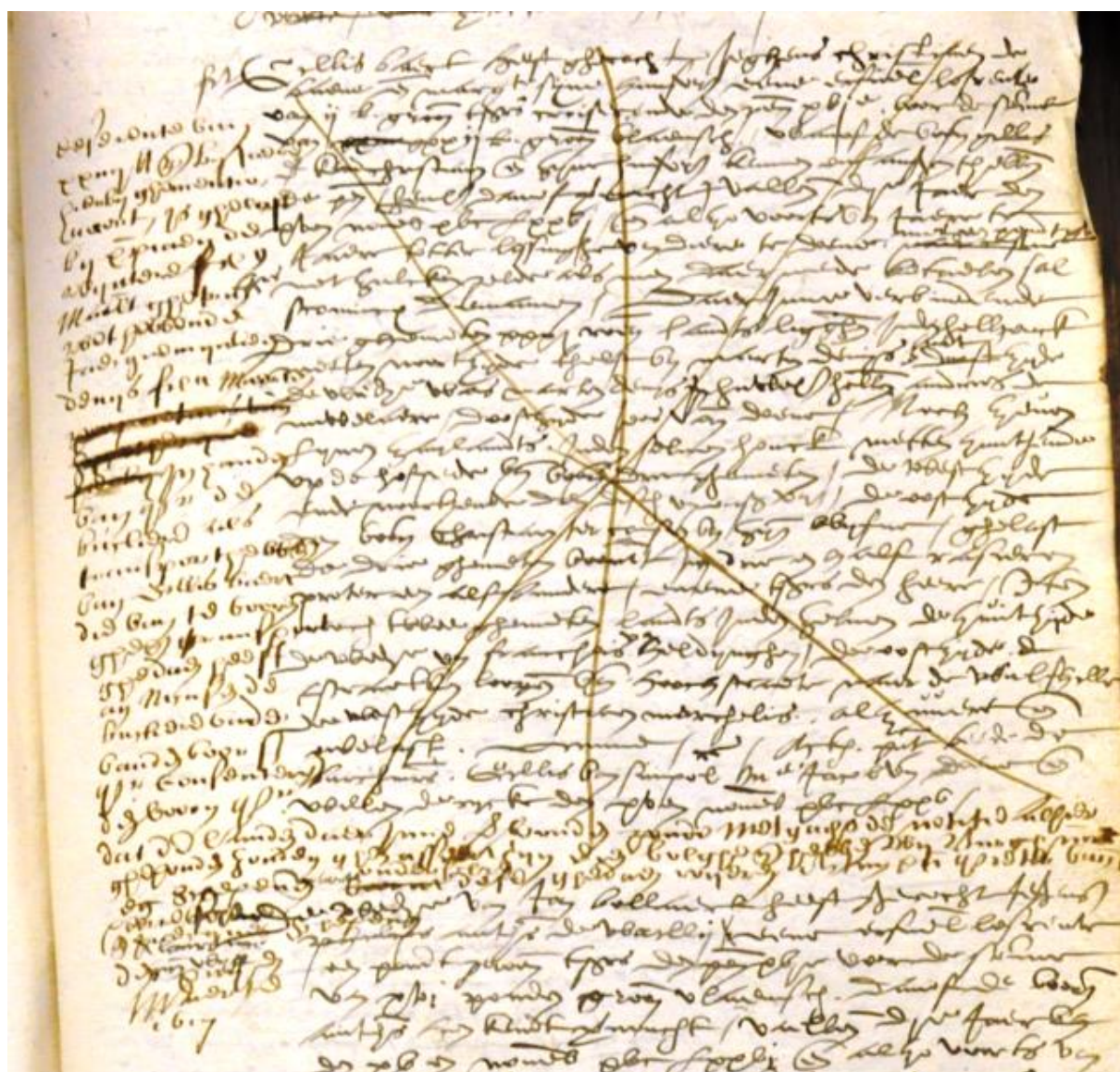
Jacob Denys filius Clays nempt te weezeghelde van **Matheus de Fieulx** als broedere ende
Janneke als vooghd van **Copken** ende **Babelken** de kinderen van **Frans de Fieulx** –

van coope ende leveringhe van hommele – die de voornoemde Keysere kende ontfanghen thebbene – te betaelene de viij novembris xvc lxxvj – payemendt vj pond parisis van verschooten ghelaeghe indien hy coopere zynen dach houdt van betaelinghe emmers een maend ontrent daertoe onbegrepen – dat neen – geen payement - daerinne verbindende een hommelhoff hem cooper ter cause van zyne huusvrauwe toebehoorende - ligghende up **de Couttere** deser stede – groot vijf vierendeel ende of daerontrent – streckende van vooren achterwaerts totter erfve van de heere – van oosten an derfve van de dochtere van Michiel Caulchie – de westzyde derfve van Hendrick Hancx - ten vooren belast in couterrente ende in een erfvelicke losrente van xviiiij pond parisis tsjaers – den penninck xvj – geldende Cornelis de Schottere – daertoe verbonden inde somme van xl ponden grooten jehens Jan Broudou – welck verband de voornoemde coopere beloofde te ontlasten binnen behoerlicke tyde - zonder breedere last. Belovende dat overzulcx te verandwoorden, garanderen ende acquicteren Ende indien de voornoemde Steven de Keysere de voorschreven pennynghen niet en betaelde ten voorseide daeghen vallende nemaer die begheerde m die te inhoudenene zal de voornoemde Vincent tselve moeten ghedooghen den tyd van drie jaeren zonder meer - Mids betaelende voor crois xlvj pond parisis tsjaers, welcke crois te hem Langneel zal valideren in betaelynghe ende afslagh op zynen pacht van tvoorschreven verbonden lande by die Langneel jehens den voornoemde comparant in pacht ghenomen - Blyvende dit jeghenwoordich verband in zyn vigeur ende in crachte tot de laetste jare omme by gebreke van oplech ende betaelynghe der voorschreven pennynghen ant voorschreven verband te verhaelen - Actum den viij novembris xvc lxxv - Present Willem de Rycke ende Pieter du Flocq – scepenen

15 november 1575 – Gillis Baert geeft een lening aan Christiaen de Baene en Maergriete – SAP 395
--

Gillis Baert heeft gecocht jehens **Christiaen de Baene ende Margriete** syne huusvrauwe - – eene erfvelicke losrente van ij pond grooten sjaers – croisserende de penninck xvj – voor de somme van xxij pond grooten vlaemsch – wanaf de voornoemde Gillis kend ende Christiaen ende zyne huusvrauwe kennen ontfanghen thebben de penninghen hemlieden danof vernought – vallende djster jaer den xv november xvc lxxv ende also voorts van jare tot jaere totter lossinghe van diere – te doene met zulken ghelde als men daermede betaelen sal sconincx demainen – daerinne verbindende drie ghemeten xxxj roeden landts ligghende inden Hellehouck metten noortzyde thelst van Maartin Denys – zuutzyde de weewe van Maerten Denys in huwelick hebben Andries Nuwelaere – doostzyde Pieter vander Doene - noch zeven lynen zaylandts inden selven houck metten zuuthende up de hofstede van de voornoemde drie ghemeten – de westzyde ende noorthende den disch van Onse Vrouwe – de oostzyde den voornoemde Christiaen ter cause van zyne wyfve – ghelast de drie ghemeten voornoemt in drie en half rasieren preter een alf bundere evene tsjaers den heere – Item noch twee ghemeten landts inden selven houck – den zuutzyde de weechde van Francois ende aeldinghen – de oostzyde up tstraetken loopende vande hoochstraete naer de **Wulphille** - de westzyde Christiaen Maerchelis als zuuver ende onbelast omme etc.. Actum present beede de burchmeestes – Gillis van Simpol- meester Jacob vander Doene ende Willem de Rycke

den xvde november xvc lxxv



15 november 1575 – De weduwe Jan Bollaert geeft een lening aan Anthéunis de Wally – SAP 395

De weede van **Jan Bollaert** heeft gecocht jehens **Anthéunis de Waelly** –
eene erfvelicke losrente – een pond grooten tsjaers - den penninck xvj –
voor de somme van xvj ponden grooten vlaemsch –
danof de voornoemde Anthéunis hem kent vernoucht –
vallende djster jaer van den xvde november xvc lxxvj ende also voorts van jaere te jaere totter
lossinghe naer coustume –
daerinne verbindende een huus, erfve ende catheilen daer meester Anthéunis woonachtich es
– zynde eene backerie –
staende op de nieuwe maert – metter noorthende thuus van Francois vande Raeme – de
zuutzyde thuus van Roelandt de Schilt ende tPeperstraetken – toosthende op de Nieuwe Maert –
voor de pype – te vooren belast in ij ponden grooten tsjaers – de penninck xvj –
ten prouffyte vande gasthuuse deser stede – sonder breeder last –
Actum ter presentie ende daeghe als vooren.

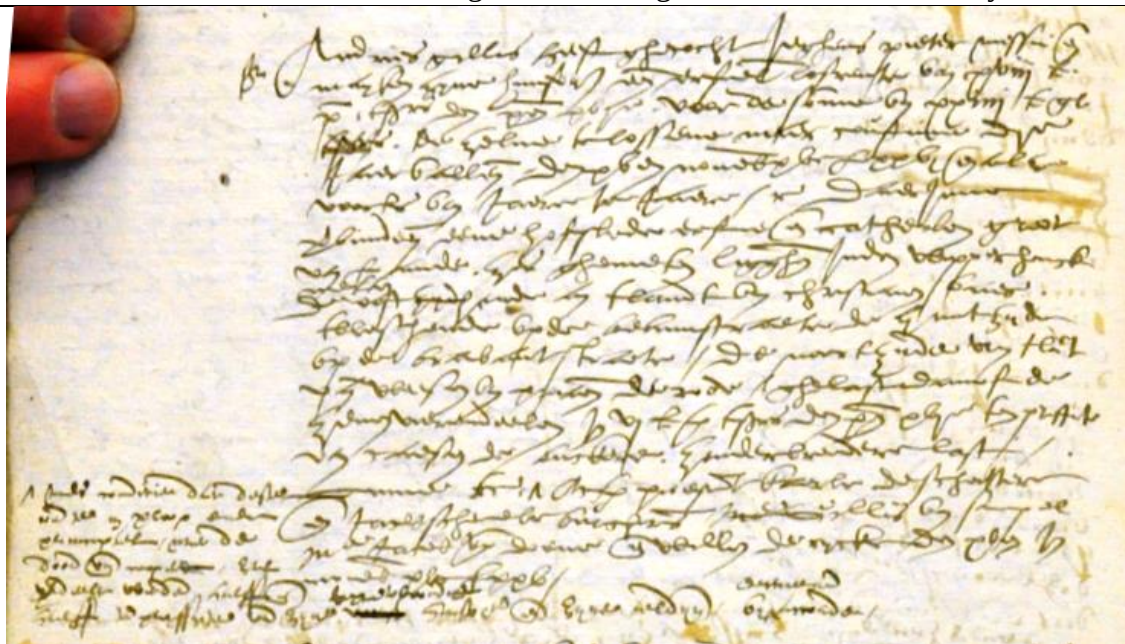
de somme van een ende twintig ponden grooten –
omme by overstellinghe van Antheunis de Wally te betaelen met zeven ponden vlaemsch
grooten tsjaers totter vulder betaelinghe – danof tjste jaer vallen zal den xv november xvc
lxxvj –

Daerinne verbindende een huus, ervfe ende catehilen staend op **de Nieuwe Maert** deser stede
– tusschen thuus van Jacob de Nuwelaere ende thuus van Antheunis de Wallie met ten
oosthende opde Nieuwe Maerkt –

belast te voren met een pondt grooten – crois den penning xvj – ten prouffitte van de kinde
van Jan Staes zonder breeder belastinghe

Actum present Caerle de Schottere ende Gillis van Simpol – den xvden november 75

15 november 1575 – Andries Gillis geeft een lening aan Pieter Messu en Mayken – SAP 395



Andries Gillis heeft ghecocht jehens **Pieter Messu ende Mayken** zyne huusvrauwe
een erfvelicke losrente van xviiiij pond parisis tsjaers – den penninck xvj –
voor de somme van xxiiij pond grooten – de zelve te lossene naer coustume –
dijste jaer vallende den xvden november xvc lxxvj ende also voorts van jaere ten jaere –
daerinne verbindende eene hostede – ervfe ende catheilen – groot van lande zes ghemeten –
ligghende in den **Wipperhouck** –

metten oosthende an tlandt van Christiaen Baes – twesthende op de Bethunestraete – de
zuutzyde up de Brabantstraete - de noortzyde van tlant van de weesen van Christiaen de
Roode -

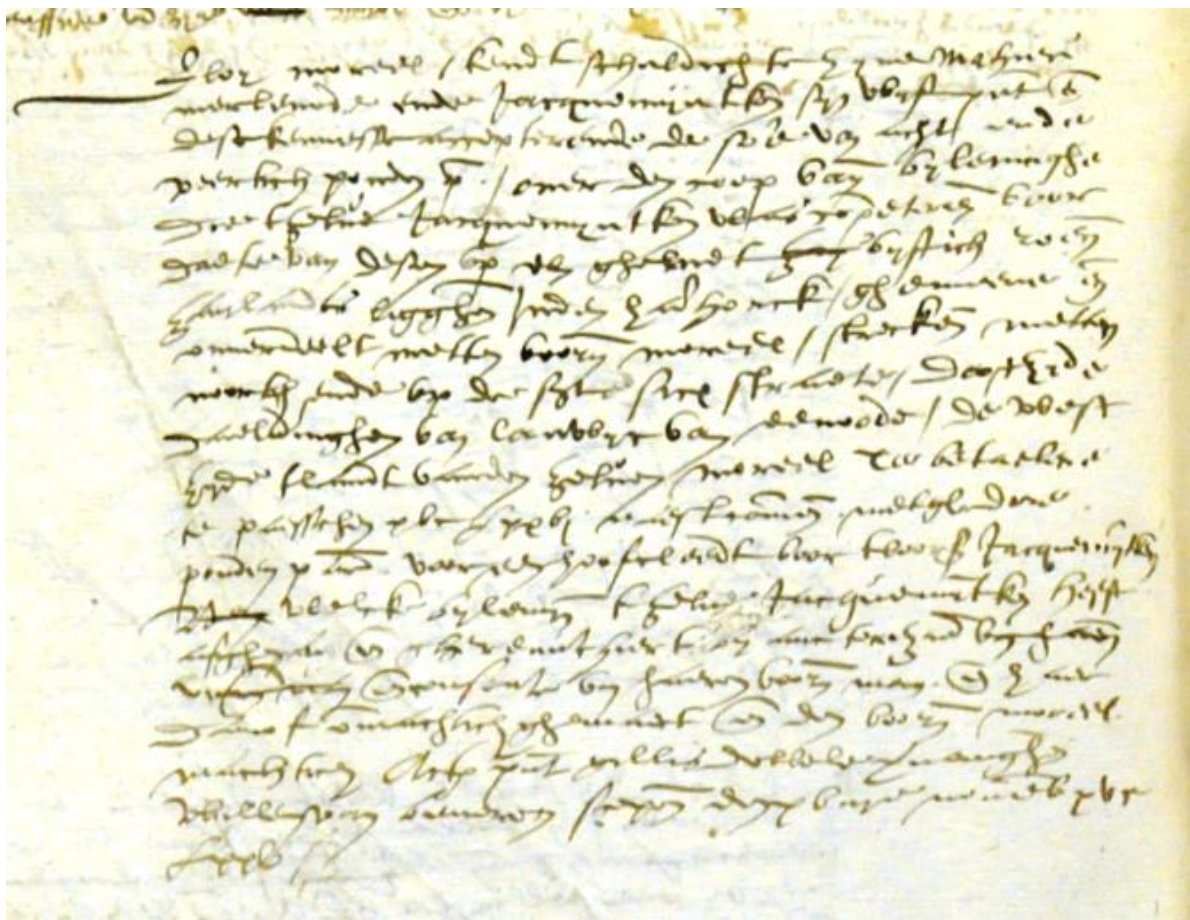
ghelast danof de zeven vierendeelen in vj pond parisis tsjaers – den penninck xvj – ten
proffitte van Caesen de Buckere – zonder breedere last – omme etc.

Actum present Kaerle de Schottere ende Jacob Schevele - burchmeesters – Gillis van Simpol
– meester Jacob vander Doene ende Willem de Rycke –

Den xv in november xvc lxxv

17 november 1575 – Eloy Moreel heeft schulden bij Mahieu Merlevede en Jacquemynken –
SAP 395

Eloy Moreel kendt schuldich te zyne **Mahieu Merlevede ende Jacquemynken** syn wyf - present ende dese kenneſſe accepterende - de ſomme van acht en veertich ponden parisis - over den coop van de bylevinghe die tzelve Jacquemyncken was competerende voor daete van desen op een ghemet vyftich roeden zaylandts ligghende inden Hamhouck - ghemene ende onverdeelt metten voornoemde Moreel - ſtreckende metten noorthende op de Sint Sixx ſtraete - dooſtzyde daeldinghen van Lauwyc van Eenode - de weſtzyde tlandt vanden zelve Moreel - te betaelene te paesschen xvc lxxvj eerſtcommende - metghaeders drie ponden parisis voor een hoofcleedt voor tvoorſeide Jacquemyncken - welck byleven tzelve Jacquemyncken heeft afghegaen ende gherenunchiert by acte renunchiatie by haeren voornoemde voochd ende consent van haeren voornoemde man ende haer danof onmachtich ghemaect ende den voornoemde Moreel machtich - Actum present Gillis Vervanghende Willem van Beveren - ſcepen - den xvij november xvc lxxv

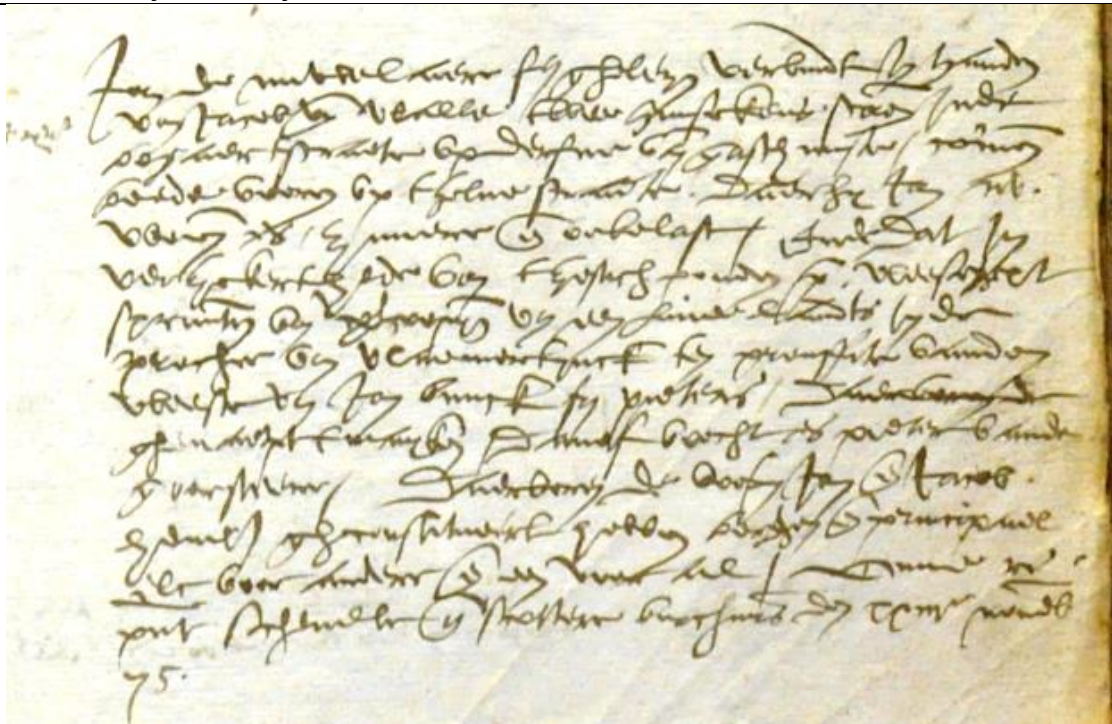


21 november 1575 – Mahieu Wemaere verbindt het Moeraenshooft in de handen van Pieter Fobert - SAP 395 - Folio 45

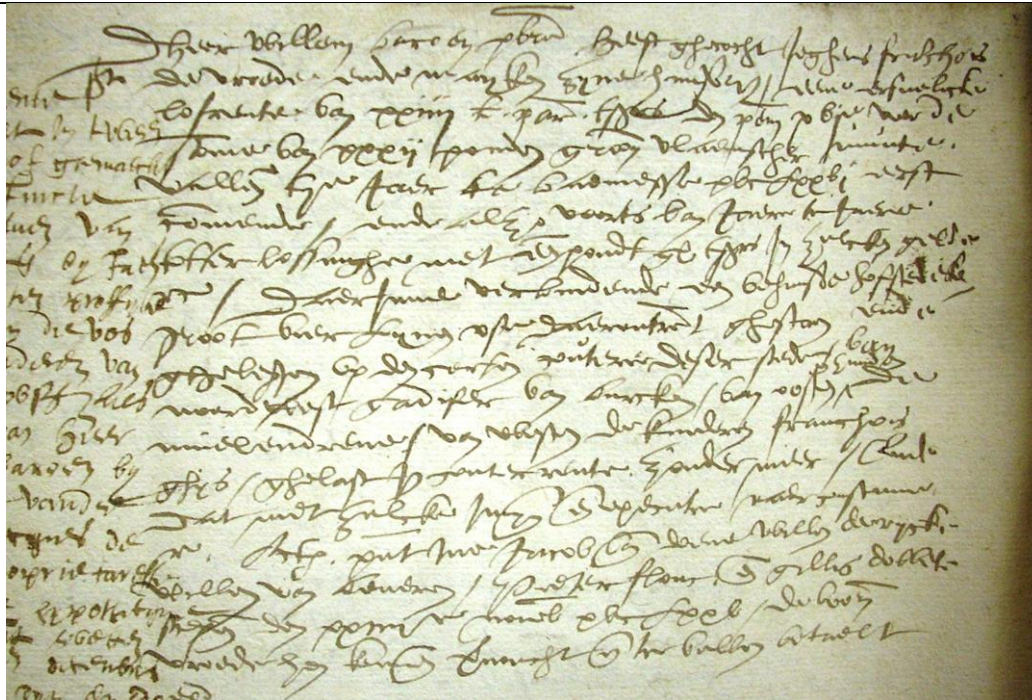
Mahieu Wemaere verbint in handen van Pieter Fobert - den helftſtede van een huuse - erfve ende catheilen staende inden Wateuwestraete - gheſtaen tuſſchen thuus van Kaerlde de Scottere ghenaemt **tMoeraenshooft** ende thuus van Jan Lammoot - zuuver ende onbelast - ghemeene met de kinderen van Clais Veke -

eene losrente van xij pond parisis tsjaers - den penninck xvj - voor de somme van zestien ponden grooten danof tjste jaer vallen zal den xxij de november xvc lxxvj eerstcommende ende also voorts van jaere te jaere totter lossinghe van diere met zulcke ghelde etc. daerinne verbindende een behuuse hofstede - erfve ende catheilen daer hy Pieter up woont - groot onder gherslandt zaylandt zes ghemeten preter een vierendeel - ligghe inde Licenthouck - metter oostzyde de weechde van Christiaen van Harinckouck - westhende totte de aeldinghen van Jan de Hurtere - de zuutzyde op de beke - ghelast te vooren met vj pond parisis tsjaers - den penninck xvj - ten prouffite vande kerke van Sint Jans -
 ende dat met zulcke inninghe naer coustume - mids conditie etc.
 Actum present Schevele ende Scottere - burchmeesters - Willem de Rycke - Jan Daten ende Willem van Beveren -
 den xxij november 75

23 november 1575 - Jan de Nuwelaere verbindt twee huisjes in de handen van Jacob vande Waele - Beyaertstraete - SAP 395 - Folio 45



Jan de Nuwelaere filius Ghelein verbindt in handen van **Jacob vande Waele** - twee huusekens staende inde **Beyaertstraete** op derfve vande gasthuuse - commende beede vooren up 't selve straete - daer hy Jan nu wuenende es - zuuver ende onbelast -
 ende dat in verzeckerthede van tzestich ponden parisis weeseghelde - spruutende van vercoopynghe van een line landts inde prochie van Vlaemertynck ten prouffite vanden weese van Jan Buuck filius Pieters ghenaeamt Maeyken -
 danof voocht es Pieter vande Goorsteene -
 daervooren de voorseide Jan ende Jacob hemlieden gheconstitueert hebben borghe ende principael - elc voor ander ende een voor al -
 omme ter presentie Schevele ende Scottere - burchmeesters -
 den xxij november 75



Dheer Willem Baroen pbr. heeft ghecocht

jeghens **Franschois Devroede ende Mayken** zyn huusvrouwe

een erfvelicke losrente van xxiiij pond parisis 't jaers - den pennynck vcj –

voor de somme van xxxij ponden grooten vlaemsche munte – vallende tjster jaer te bamesse
xvc lxxxvj – eerst vande commende, ende also voorts van jaere tot jaere totter lossinghe met
eenen pond tjaers in zulcken gelde –

daerinne verbindende een behhuusde hofstede, groot vier lynnne ofte daer ontrent,

ghestaen ende ghelegghen op **den Corten Coutere** deser stede

van noord west Gadifer van Buckere, van oosten de muelendreve, van westen de kinderen
Franschois Ghys –

ghelast in contiunatie zonder meer ende dat met zulcke inninghe ende executie naer coustume

Actum present meester Jacob vande Doene, Willem Derycke, Willem van Beveren, Pieter

Floor ende Gillis Dewitte, schepenen – den xxiiijste november xvc lxxv

De voornoemde Vroede hem kennende vernoucht ende te vollen betaelt.

1 december 1575 – Gheleyn Moenaert geeft een lening aan Pieter Vutendaele en Mayeken -
Hondstraat – Renten - SAP 395 - Folio 45 verso

Gheleyn Moenaert heeft ghecocht jeghens **Pieter Vutendaele ende Mayken** zyn wyf

eene erfvelicke losrente van xix pond x schele parisis tsjaers – de penninck xvj –

ende dat over de somme van iij c viij pond parisis danof de voornoemde Pieter ende Mayken
zyn wyff hemlieden kennen vernought ende te vullen betaelt –

danof tjste jaer vallen zal den jste van decembre xvc lxxvj tich ende altijd voortss van jaere te
jaere totter lossinghe naer coustume

Daerinne verbindende een huus, ervfve ende catheylen staende in de **Hontstraete** daer

Gheleyn May nu woont,

streckende van zuuden an 't hommelhoff van Willem van Beveren –

van westen de wedewe van **Steven de Backere** –

ghelast met xxx schele iij deniers parisis sjaers den heere- zonder breedere-

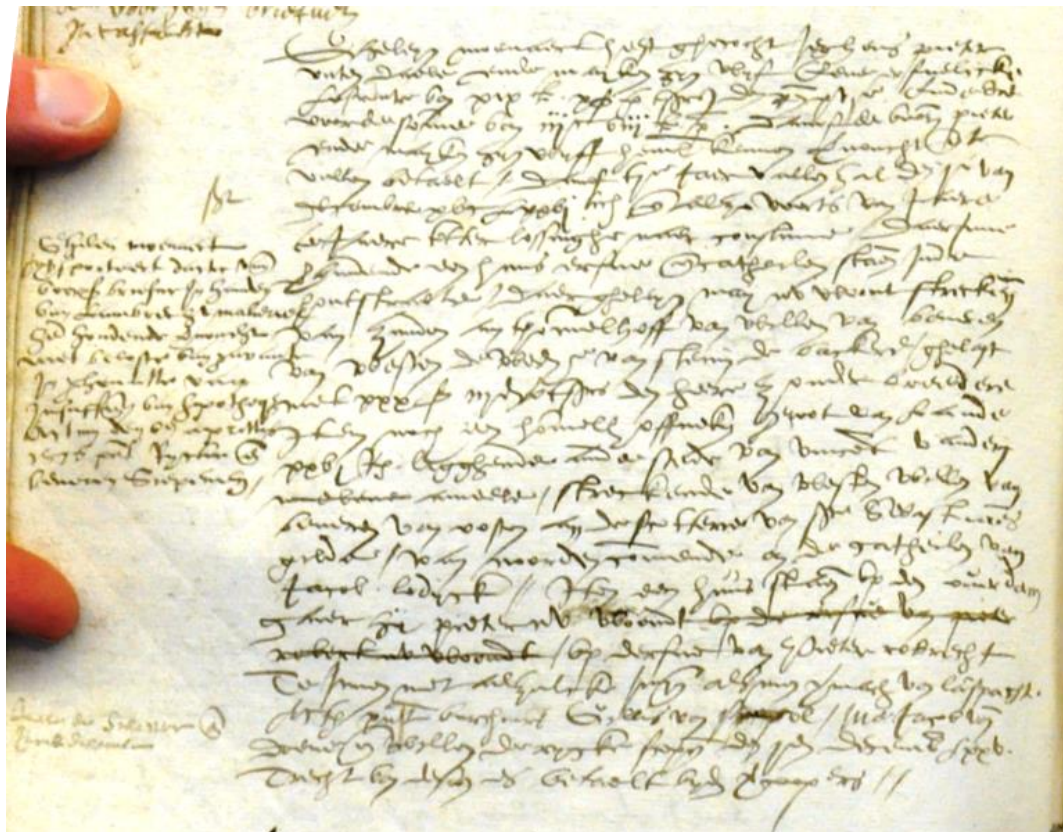
Item noch een hommelhoffveken – groot van lande xxvj roeden – legghende ande stede van Vincent vanden Ameele – streckende van westen Willem van Beveren – van oosten an de scotterie van Ste. Sebastiaen Gilde – van noorden commende an de catheilen van Jacob Lodyck

Item een huus staende op den Overdam daer hy Pieter nu woont op derfve van Pieter Robrecht te innen emt al zulck innynge als men vermach van lanspacht

Actum present burchmeesters Gillis van Simpol – meester Jacob bande Doene ende Willem de Rycke scepenen

Den jste december lxxv

Trecht van desen es betaelt byde vercoopers



2 december 1575 – Franchois de Vroe heeft schulden bij Jan du Braye van Steenvoorde - SAP 395 - Folio 45 verso

It is verstaen dat vroe heeft schulden bij Jan du Braye van Steenvoorde -

Franchois de Vroe kentd schuldich te zyne **Jan du Braye** - coopman van Steenvoorde – de somme van vierendertich ponden verthien scellinghen grooten -

van coope ende leveringhe van hommele -

te betaelene binnen een jaere naer date van dese -

daerinne verbindende vier ghemeten landts weesende hommelhoff ghelegghen inden

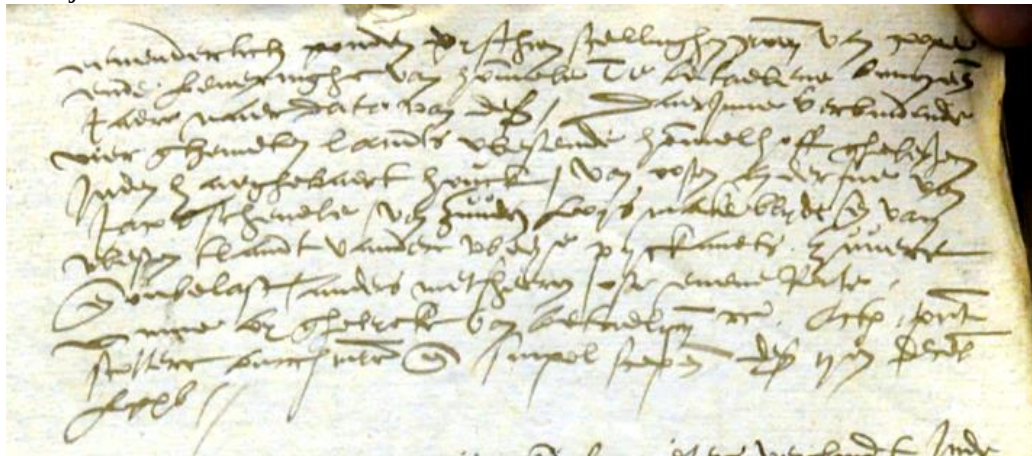
Haeghebaerthouck - van oosten an derfve van Jacob Schebvlē -

van zuuden Loys Makeblyde ende van westen tlandt vander weechde Pyckaerts -

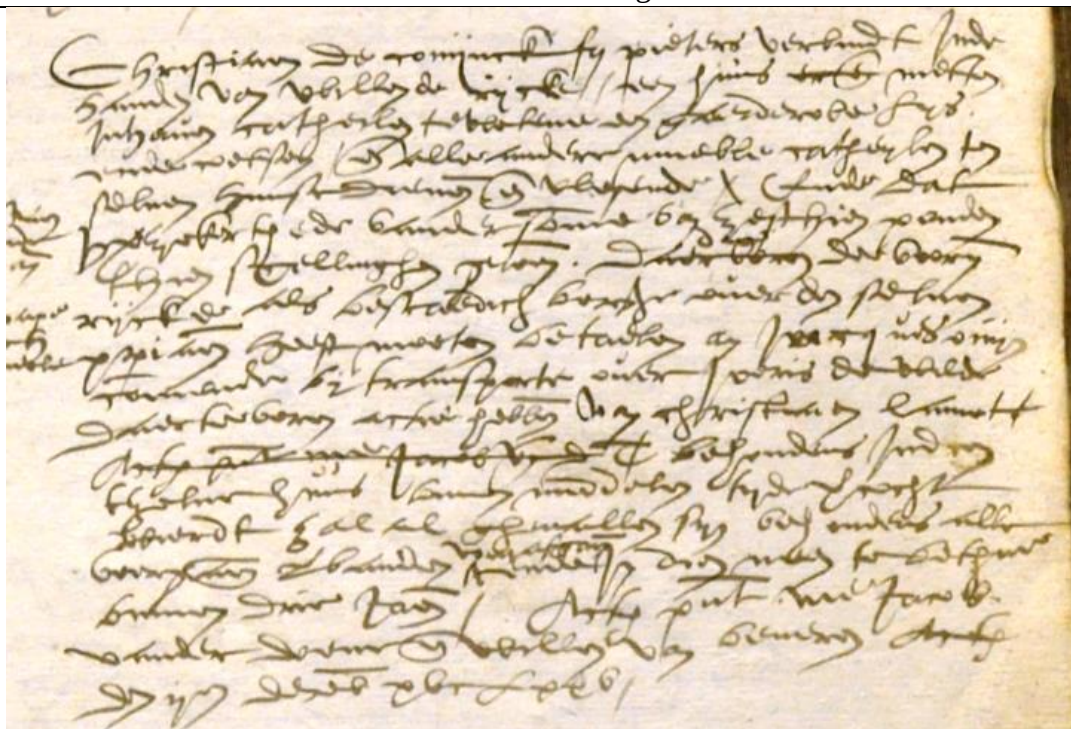
zuuver ende onbelast - anders mets heeren ofte evene rente -

omme by ghebreke van betaelinghe etc.

Actum present Scottere - burchmeester ende Simpol - scepen -
den ijde december lxxv



2 december 1575 – Onze Lieve Vrouwe Kruisweg - SAP 395 - Folio 46



Christiaen de Conynck filius Pieters verbindt inde handen van **Willem de Rycke**

een huus metten inhaven catheilen -

te wetene een garderobe - lys ende coetsen ende alle andere mueble catheylen ten selven
huuse drivende ende wesende -

daer hy Chrsitiaen wuendende es - staende up de erfve van de kinderen van Matheus de Paepe
aenden kercwech van Onse Vrouwen -

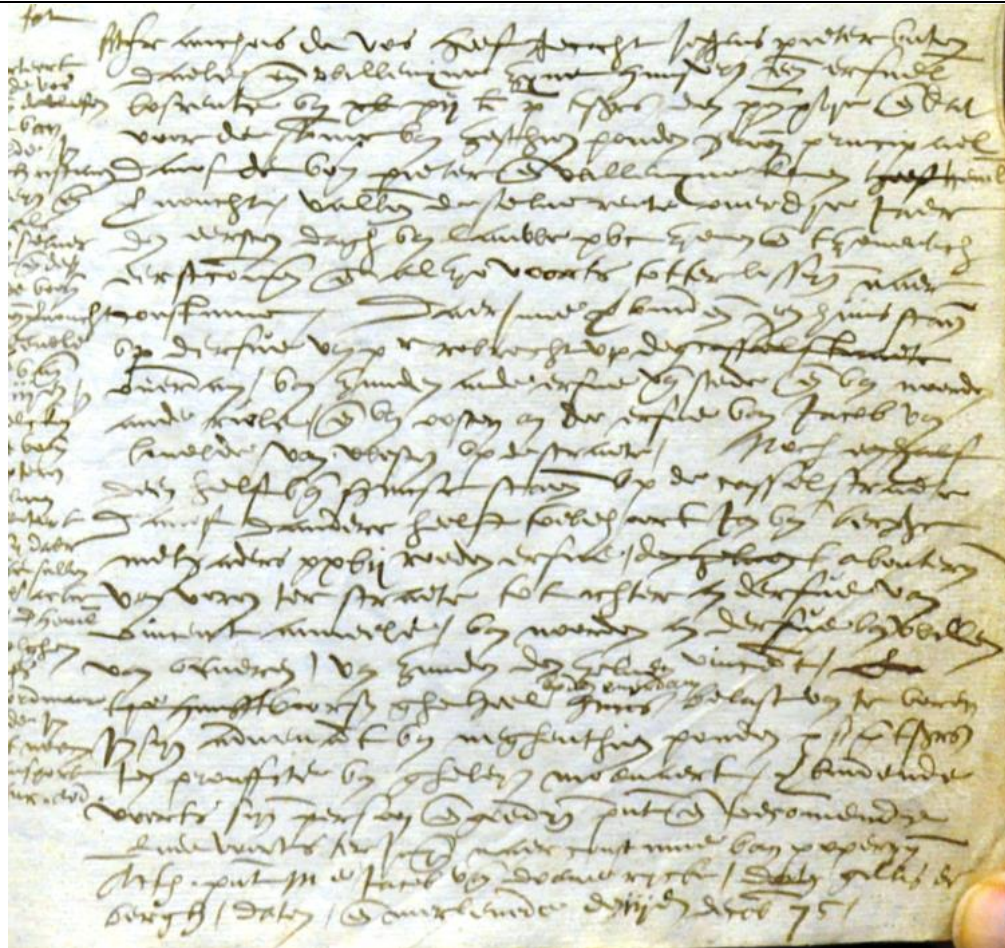
ende dat te verzeckerthede vande somme van zesthien pond thien schellinghen grooten
door de voornoemde Rycke als beschadicht borghe over den selven Christiaen heeft moeten
betaelen an Jacques Onys commende by transporte over Joeris de Wrede daer te voren actie
hebbende van Christiaen Lammoot -

behoudens indien tzelve huus binnen middeler tyde vercocht werdt zal al ghevallen syn
behouders alle voorgaende verbanden over afcoop ende indien niet te bethaelen binnen drie
jaeren-

Actum present meester Jacob vander Doene ende Willem van Beveren

Actum den ij december xvc lxxv

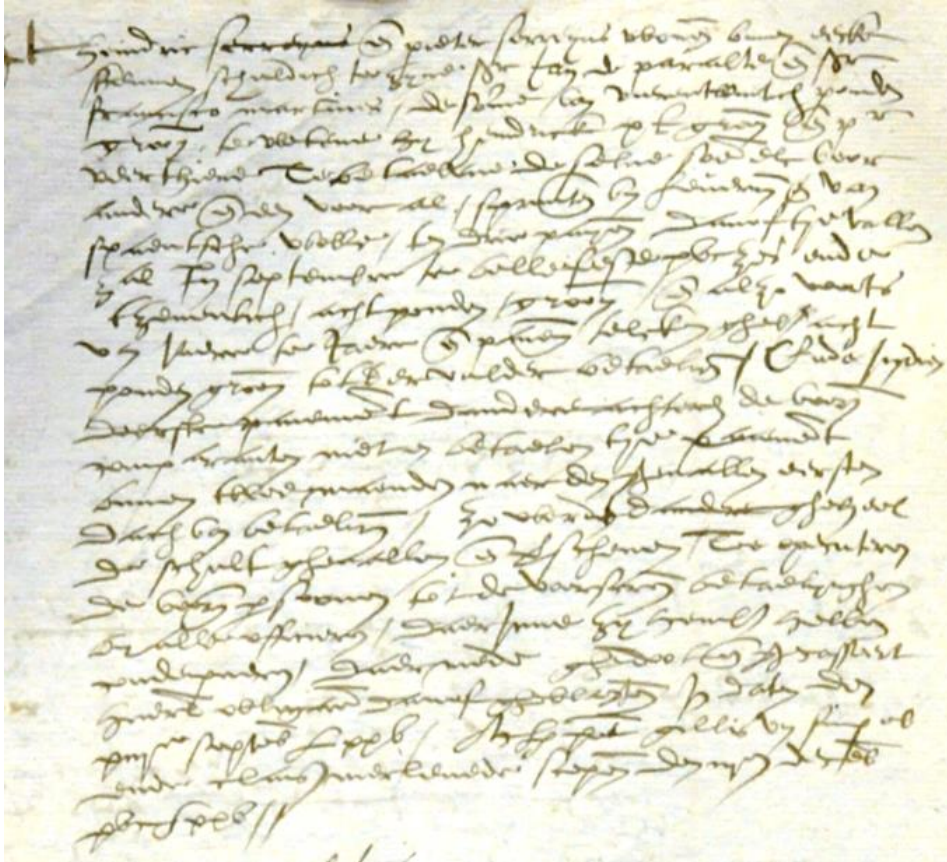
3 december 1575 – Frans Devos geeft een lening aan Pieter Vutendaele en Willemyne - SAP
395 - Folio 46



Fransois de Vos heeft
gecocht
jeghens
**Pieter
Vutendaele
ende
Willemyne**
zynne
huusvrauwe -
eenen
erfvelicke
losrente van
vij pond
parisis sjaers
- den
penninck xvj
-
ende dat voor
de somme
van zestien
ponden
grooten
principael
danof de

voornoemde Pieter ende Willemynden hemlieden *zijn* ernoucht –
vallende de selve rente over dijster jaer - den eerten dagh van lauwe xvc zeven en tzeventich
eerstcommende ende also voorts totter lossinghe naer coustume –
daerinne verbindende een huus staende up derfve van Pieter Robrecht up **de Overdam** -
van zuuden ande erfve vande stede ende van noorden ande rirole ende van oosten an de erfve
van Jacob van Lovelde - van westen op de straete -
Noch deen helft van de huuse staende op de **Casselstraete** danof dandere helft toebehoort Jan
vande Berghe- metsgaders xxvij roeden erfve abouterende van vooren ter straete -
tot achter an derfve van Vicnent Ammeele - van noorden an derfve van Willem van Gaveren -
van zuuden de zelve Vincent - gheheele op de Overdam –
belast van te vooren in syn advenandt van neghentien ponden x schele parisis tsjaers ten
prouffite van Gheleyn Moenaert –
verbindende voorts zyn persoon ende goederen - present ende toecommende ende voorts ter
inninghe naer coustume van Poperinghe
Actum present meester Jacob vander Doene - Rycke - Gillis de Bergh - Daten ende Merlevede
den ijde december 75

3 december 1575 – Schuld omwille van aankoop Spaanse wol - Renten SAP 395 - folio 46 verso



Hendric ende Pieter Serreyens - woonende binnen Eecke, kennen schuldich te zyne **sieur Jan de Paralte ende Sieur Franchois Martinus** - de somme van vierentwintich ponden grooten te wetene hy Hendrick x pond grooten ende Pieter derthiene - te betaelene de selve somme elc voor andere ende een voor al, spruutende van leveringhe van

Spaensche wolle –
ten drie paymenten dannoff tjste vallen zal in september ter Bellefeeste - xvc zes ende tzeventich,
acht ponden grooten ende also voorts van jaere te jaere
ende payment telcken ghelycke acht ponden grooten totter volder betaelinghe ende indien de voorseide comparanten niet en betaelen
tjde payment binnen twsee maenden naer den ghevallen eersten dach van betaelinghe,
zo werd gheheel de schult ghevallen ende verschenen ter executien de voornoemde personen
tjde voorschreven betaelynghe -
by alle officieren daerinne zy hemlieden hebben conndempneren -
daarmede ghedoot ende gepasseert huerlieden obligatie danaf gheweest in daten den xiiijste september lxxv
Actum present Gillis van Simpol ende Claes Merlevede schepenen den iijde december xvc lxxv

5 december 1575 – Joos Maertins geeft een lening aan Franshois de Vroe en Marie - SAP 395 - Folio 46 verso

Joos Maertins filius Joris heef ghecocht jeghens **Franshois de Vroe ende Marie** syne huusvrauwe -
eene erfvelicke losrente van xxiiij pond parisis tsjaers - en penninck xvj - voor de somme vna xxxij pond gooten vlaems -
danof de voornoemde Franchois ende syne huusvrauwe henlieden kennen vernoucht -

vallende de selve rente over dīste jae den vde van december xvc zes en tzeventich
 eerstcommende ende also voorts van jaere te jaere totte lossinghe van diere -
 te doene met xvj pond grooten tsmaels in zulcken gelde en daerinne verbindende een ghemet
 landts - groene ende droeghe ofte daerontrent ligghende inden Eedewaertshouck -
 commende metten noorthende op **'t Cleene Bruggestraetken** -
 doostzyde op de dreve - de zuutzyde op de Iperstraete - de westzyde Clais Kesteman -
 ghelast in ix schele parisis der kercke van Sinte Bertins -
 zonder breeder last - inninghe naer coustume
 Actum present Gillis van Simpol - meester Jacob vandeer Deone - Rycke - jan daten ende
 Clais Merlevede - schepenn
 Den v december xvc lxxv

Handwritten Dutch document, folio 46 verso, dated 9 December 1575. The text is written in a cursive script and describes a loan agreement. It mentions 'Loys van de Goorsteene' and 'Willem Abselon'. The document is written in Dutch and includes details about the loan and the parties involved.

9 december 1575 – Loys van de Goorsteene geeft een lening aan Willem Abselon - SAP 395 - Folio 46 verso

Handwritten Dutch document, folio 46 verso, dated 9 December 1575. The text is written in a cursive script and describes a loan agreement. It mentions 'Loys van de Goorsteene' and 'Willem Abselon'. The document is written in Dutch and includes details about the loan and the parties involved.

Loys vande Goorsteene heeft ghecocht jeghens **Willem Abselon** -
 eene rente van neghen ponden parisis tsjaers - den penninck xvj -
 omme de somme

van twaelf ponden grooten vlaemsch houdende de voornoemde Absolon hem vernocht -
vallende over deerste jaer den ix decembris xvc zes en tzeventich eerstcomemnde
ende also voorts totter lossinghe -
te doene ten twee paymenten - met zulken gelde naer coustume -
daerinne verbindende vyff vierendeel xv roeden zaylandts ligghende op de Brugghesraete
binnen deser stede - ende heere inden Eduwaerthouck -
zuuthende de voorseide strate - de westzyde tlandt van Loys Maekblyde ende doostzyde tlandt
vander dochtere van Willem de Zelvere
Item een half ghemet zaylandts inden zelven houck - metten zuuthende de voornoemde
Brugghestraete -
toosthende westzyde de voornoemde dochter van Willem de Zelvere -
zuuver ende onbelast -
inninghe naer coustume
Actum present Schevele burghmester - meester Jacob vande Doene - Rycke ende Merlevede
den ix december 1575

Handwritten Dutch text from a 16th-century document, likely a loan agreement. The text is written in a cursive script and mentions 'Jan van Fechelen' and 'Fransois de Vroede en Mayken'. The document is dated 7 december 1575.

7 december 1575 – Jan van Fechelen geeft een lening aan Franchois de Vroede en Mayken -
SAP 395 - Folio 47

Handwritten Dutch text from a 16th-century document, likely a loan agreement. The text is written in a cursive script and mentions 'Jan van Fechelen' and 'Fransois de Vroede en Mayken'. The document is dated 7 december 1575.

Jan van Fechelen heeft ghecocht jehens **Franchois de Vroede ende Mayken** zyn
huusvrauwe -
eene erfvelicke losrente van xxiiiij ponden parisis sjaers - den penninck xvj -

voer de somme van xxxij ponden grooten vlaemsch - te lossene met gelde naer coustume -
vallende teerste jaer van hedent in een jaere -
daerinne verbindende vier gemeten landts ligghende an een ... *niet ingevuld* -
streckende zuudt ende noort - tnoorthende met een happe up de Yperstraete -
tzuuthende Loys Makeblyde - de oostzyde daeldinghen van de weechde Alaert de Groote
ende Jacob van Scheele - van westen het leen vander weechde van Jan Pickandt -
inninghe naer coustume
Actum vij december - present Doene, Rycke, Goorsteene, Daten ende Deveren - schepenen

12 december 1575 Michel Mortier heeft schuld bij Jan Fieulx - SAP 395 - Folio 47

Handwritten Dutch text from a 16th-century document, likely a debt acknowledgment or legal record. The text is written in a cursive script and mentions various items and amounts, including 'xxxij ponden' and 'vij december'.

Michiel Mortier filius Renault kendt schuldich te zyne **Jan Fieulx**
de somme van neghen ponden ellef scellinghen acht penninghen grooten
ende dat van onblootinghe van landspachte mies - ? - ende ghelden vande jaere ende baillie
xvc lxxv -
te betaelene te synxen xlc zes en tzeventich eerstcommende -
daerinne verbindende twee ghemeten en half groene coernens staende up de grondt van de
vornoemde Jan Fieulx inden Peselhouck - omme by faulte van betaelynghe etc.
Actum presnt Scevele ende Scottere - burchmeesters -
den xij de december 75

12 december 1575 – Michiel Mortier stelt zijn bezittingen als borg - SAP 395 - Folio 47

Handwritten Dutch text from a 16th-century document, likely a debt acknowledgment or legal record. The text is written in a cursive script and mentions various items and amounts, including 'xxxij ponden' and 'vij december'.

Michiel Mortier voornoemt verbindt in de handen van **Lievin Werk** -
drie bedden ghestoffeert - een lanet - vier hondert en half cruudtschoof -

vjc hondert hoys ende een hondert coorneschoven - twee vrouwenrocx - twee vrouwelyveken
 - viij tinnen plateelen - een scaeprae ende hondertvyftich boonschoven -
 een paer hondert evenen baelewelynghen - een hondert coerne baelewelyngen -
 een calf - te wetene een zwart blaeren ende noch ijc evenene stroy - al wesende en huuse
 van hem comparant - ende dat in verzeckerthede ende bewaerenesse vande somme van thien
 ponden grooten weezegheldt -
 competerende de kinderen van Joos Mortier danof voochden syn Joes Mortier filius Joos ende
 Cornelis de Haene -
 daervooren den selven Jan Feis hem heeft gheconstitueert borghe voor die van Ypre -
 omme in ghevalle van beschaedigheyt etc.
 Actum present meester Jacob vander Doene - ende Loys vande Goorsteene - scepen - ut supra

12 december 1575 – De dismeesters van Sint Bertens geven een lening aan Jan Vandoeye en
 Janneken - SAP 395 - Folio 47 verso

Jan Veyts - Boudin Drieulx - Joos vander Doene ende Cornelis de Schottere als
 dischemesters van Sint Bertens - hebben ghecocht ten prouffyte vande selven disch –
 jeghens **Jan Vandoeye ende Janneken** zyne huusvrouw -
 eene rente van zeven ponden thien schele parisis tsjaers -

den penninck xvj - voor de somme van thien ponden grooten vlaemsch –
vallende deerste jaer van hedent in een jaere ende also voorts totter lossinghe
naer coustume –
daerinne verbindende drie ghemeten zaylandts ligghende inden Licenthouck –
abouterende zuut ende noordt - van zuuden Paesschier de Langhe - van noorden Pieter van
Schevele - van westen de Nieuwe straete - zuuver ende onbelast -
inninghe naer coustume
Actum present Doene - Ruycke - Goorsteene - Willem Beveren ende Dobbele - scepenen
ten daeghe als vooren .

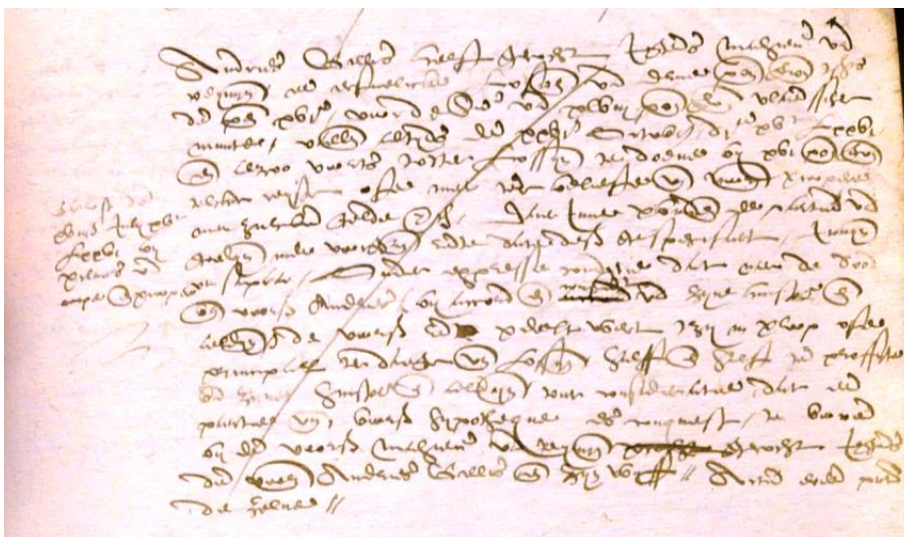
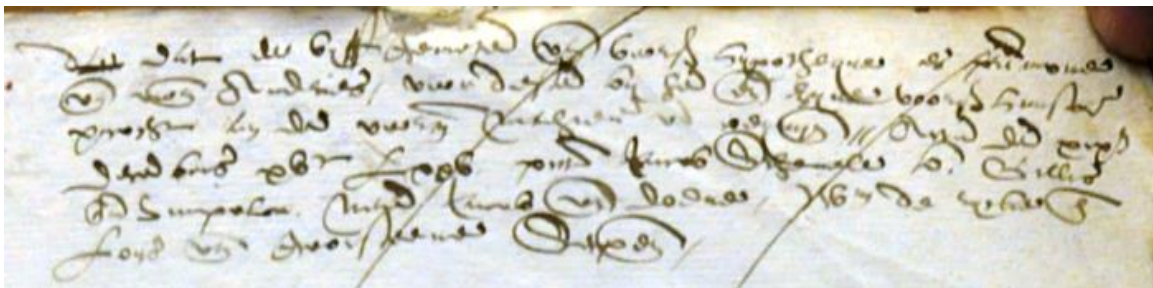
19 december 1575 - Andries Gillis geeft een lening aan Mahieu van Reninghe – SAP 395 –
Folio 47 verso

Andries Gillis heeft ghewilt leenen van Mahieu van Reninghe
den somme van drie ponden grooten Vlaemsch erfvelicke losrente – den penninck xvj –
voor de somme van xlvij pond grooten vlaemscher mundte –
vallende altyds den xxvj octobris – danoff djste xvc lxxvj ende also voorts totter lossinghe –
te doene met zulcke penninghen als daermede men sconincx domeinen bethaelt –
te lossene met xvj ponden grooten telcken reyse ofte naer beliefte van de vercoopere –
daerinne verbindende de helft van eendere hofstede – erfve ende catheillen ligghende inden
Hamhouck daer Jan vande Voorde woenende es – ghemeene met de voornoemde Mahieu –
van westen op de Crombekestraete - van oosten an tland van Robert Conteville – groot den
geheele stede xijj gemeten en half preter vier roeden lands –

Andries Gillis heeft ghecocht jeghens Mahieu van Reninghe

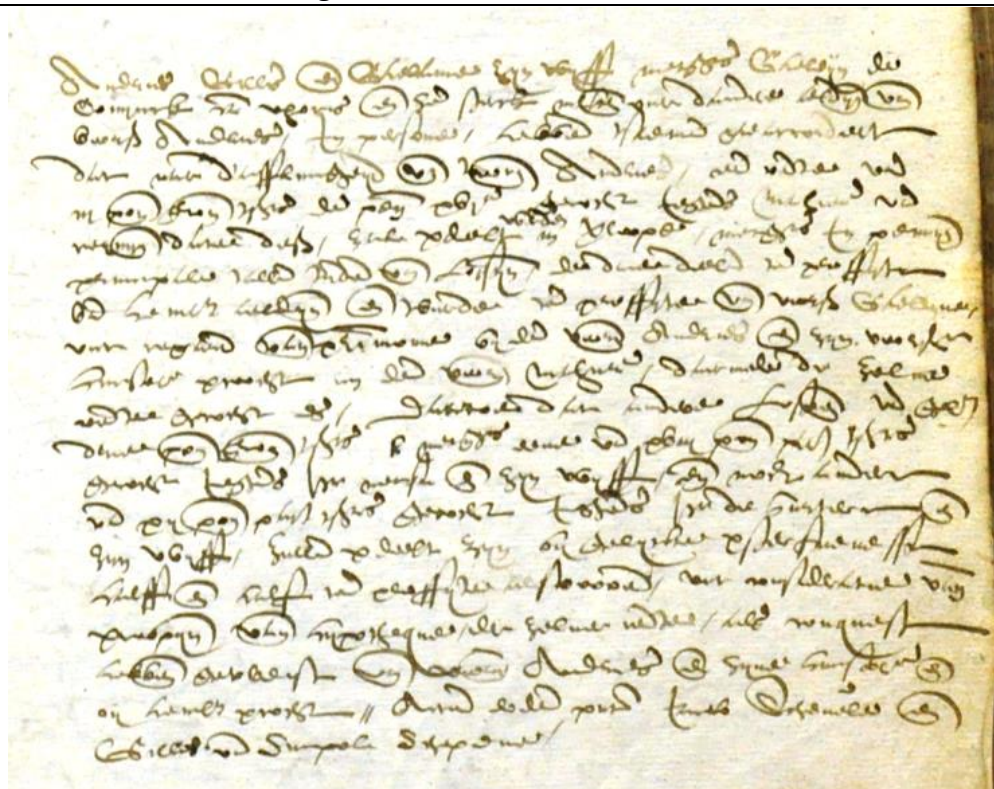
de somme van drie ponden grooten Vlaemsch erfvelicke losrente – den penninck xvj –
voor de somme van xlvij pond grooten vlaemscher mundte –
vallende altyds den xxvj octobris – danoff djste xvc lxxvj ende also voorts totter lossinghe –
te doene met zulcke penninghen als daermede men sconincx domeinen bethaelt –
te lossene met xvj ponden grooten telcken reyse ofte naer beliefte van de vercoopere –
daerinne verbindende de helft van eendere hofstede – erfve ende catheillen ligghende inden
Hamhouck daer Jan vande Voorde woenende es – ghemeene met de voornoemde Mahieu –
van westen op de Crombekestraete - van oosten an tland van Robert Conteville – groot den
geheele stede xijj gemeten en half preter vier roeden lands –

te vooren belast in vier bundere evene ende met vij schele parisis den heere
 Item dandere helft vande voorseide hoofstede te vooren by den voornoemde Mahieu gecocht
 jeghens Steven de Keysere-
 metgaeders een bilck genaemdt **de Peerdebilck** –
 groot van lande ij gemeten een lyne xxvij roeden – van oosten an tland van Jan de Backere –
 twesthende de boomgaert -
 Inninghe naer coustume - mids conditie by advenante ende accoord van Ghelhame dHuuser
 en de voornoemde coopere hier present dat naer de loos (*lossinghe*) der voornoemde coopere
 – zyne hoirs ende aeldynghen zullen proffiteren in de zelve rente de drie deelen dcomende
 vut den te proffite vande voorseide Ghelame – soo van de vercooper als inde principaele
 penninghen ten daghe van de lossinghe vut consideratie dat de vj gemeten van de voorseide
 hypotheque es primomer van de voorseide Andries – voor dersten by hem ende zyne
 voroseide huusvrauwe vercocht by den voornoemde Mahieu van Renynghe
 Actum den xix decembris xvc lxxv – present Jaob Schevlee – burghmeester – Gillis van
 Simpol – meester Jacob vander Doene – Willem de Rycke ende Loys vande Goorsteene –
 schepenen



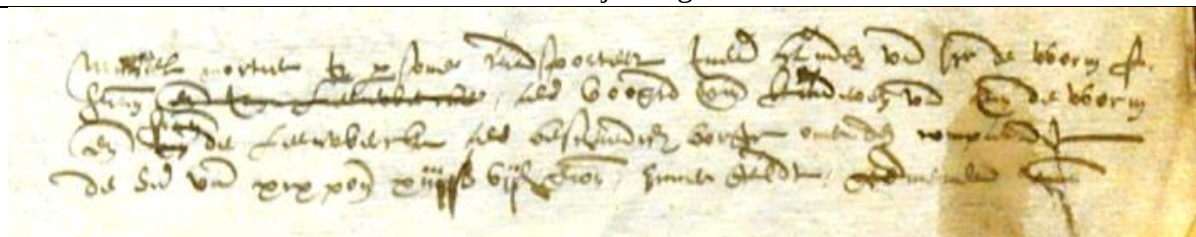
Andries Gillis heeft
 gecocht jeghens
Mahieu van
Reninghe een
 erfvelicke losrente
 van drie ponden
 grooten tsjaers – den
 penninck xvj – voor
 de somme van xlvij
 pond grooten
 vlaemsscher munte
 – vallende altyds den
 xxvj octobris – djste
 xvc lxxvj ende alzoo

voorts totter lossinghe – te doene by xvj ponden grooten telcken reyse ofte met ter liefste
 van de voornoemde vercooper - met zulcken gelde etc...
 daerinne verbonden een staten van goedynghe ende voorgaende rente – daete deser
 gespecifieert – inninghe naer coustume –
 onder expresse conditie dat naer de dood vande voorseide Andries – by accoorde van zyne
 huusvrauwe ende aeldynghen de voorseide rente verdeelt wert – tzy in verloop ofte principael
 ter daghe van de lossinghe – haelf en haelf – ten proffite van zyne huusvrauwe ende
 aeldynghen vut consideratie –
 dat een party van de voorseide hypotheque es conquest – te vooren by den voorseide Mahieu
 van Renynghe gecocht jeghens den voornoemde Andries Gilles ende zyn wyff



**Andries Gillis
ende
Ghelame** zyn
wyff
metgaeders
**Gheleyn de
Conynck** –
causa uxoris –
ende hen
sterck
maekende
over dadnere
aeldynghen
vande
voorseide
Andries – in
persone –
Hebben
tsaemen
geaccordeert

dat naer d'afflivigheyde vande voorneomde Andries – een rente van iij pnden grooten tsjaers – de nepnninck xvj – ghecocht jeghens Mahieu van Renynghe dacte desen – zal verdeelt werden in verloope, metgaders in pennynghen principaele tallen tyden vande lossinghe – den dander deelen ten proffyte van hemlieder aeldynghen ende tvierde ten proffyte vande voorseide Ghelame vut regard vande primome by den voornoemde Andries ende zyn voorseide huusvrouw vercocht an den voornoemde Mahieu – daermede dezelve rente vercocht es – daertoe dat andere lossinghe van ghelde drie ponden grotoen tsjaers metgaders eene van xvij ponden parisis tsjaers gecocht jeghens Pieter Metsu ende zyn wyff ende noch ander van xij ponden parisis tsjaers gecocht jeghens Piete de Snepere ende zyn wyff – zullen verdeelt zyn by gelycke erfvenesse halff en ahlf ten proffyte als vooren vut cosnideratie vande vercoopynghe van de hypotheque der zelve rente als conquest hebbende geweest vande voornoemde Andries ende zyne husvrouw ende by hemlider veroccht
Actum ende present Jacob Schevele ende Gillis van Simpol – schepenen



Michiel Mortier in pesone transporteert inde handen van **Pieter de Worm filius Frans** – als voogd vande kinderen van Jan de Worm ende Frans de Leeuwerck als beschdich borge over de comparant -

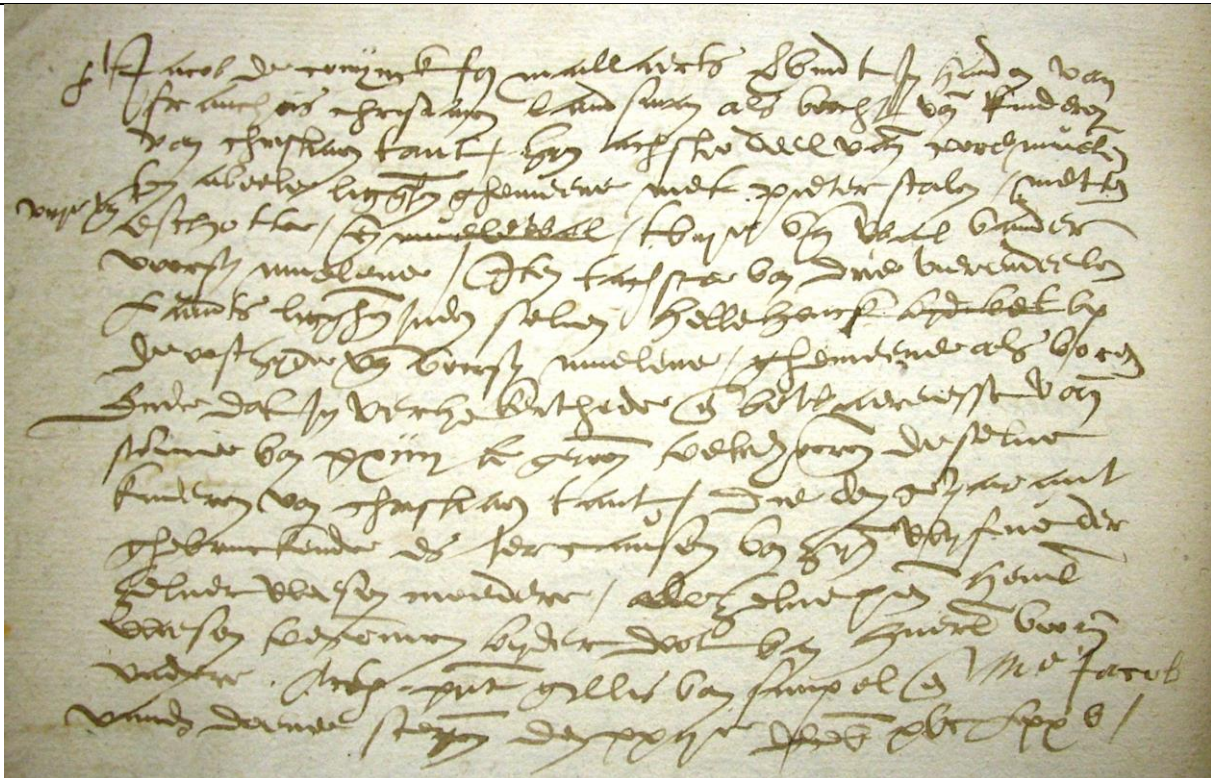
De somme van xix ponden xiiij schele vij penninghen goroten – zuuwer ghelt – commende vande **heerlycke coopdach** ghehouden den xix deser maend ten huuse vande comparandt ende dat in verzekehede vande weezeghelde van xxiiij ponden grooten ofte daer ontrent – competerende de voorseide kinderen - dat de voornoemde comparant onder hem houdt – de zelve comparandt hem des ontmaekende

Actum den xx decembris 1575 –

Present Vander Doene ende Rycke –schepenen



22 december 1575 – De korenmolten van Abele – SAP 395 Renten



Jacob De Conynck filius Maillaerts

verbindt in handen van **Franchois Christiaen** – landsman -

als borch vande kinderen van **Christiaen Tant** zijn achtste deel vande **coornmuelen ten Abele** liggheende ghemeene met **Pieter Stalin**, metten viijste van ascotte, twiijste vande wal vander voornoemde muelene

Item tachste van drie vierendeelen landts liggheende inden selven Hellehouck den oostzyde vande voorseide muelene ghemeene als booven ende dat in verzekehede ende bewaerenesse

van de somme van xxiiij pond grooten toebehoorende de selve kinderen van Christiaen Tant die den comparant ghebruuckende es ter causen van zyn wyfve, der zelve weesen moedere, dezelve hemlieden weezen toecommende byder doot van huerlieder voornoemde vadere Actum present Gillis van Simpol ende meester Jacob VanderDoene schepene Den xxijste decmber xvc lxxv

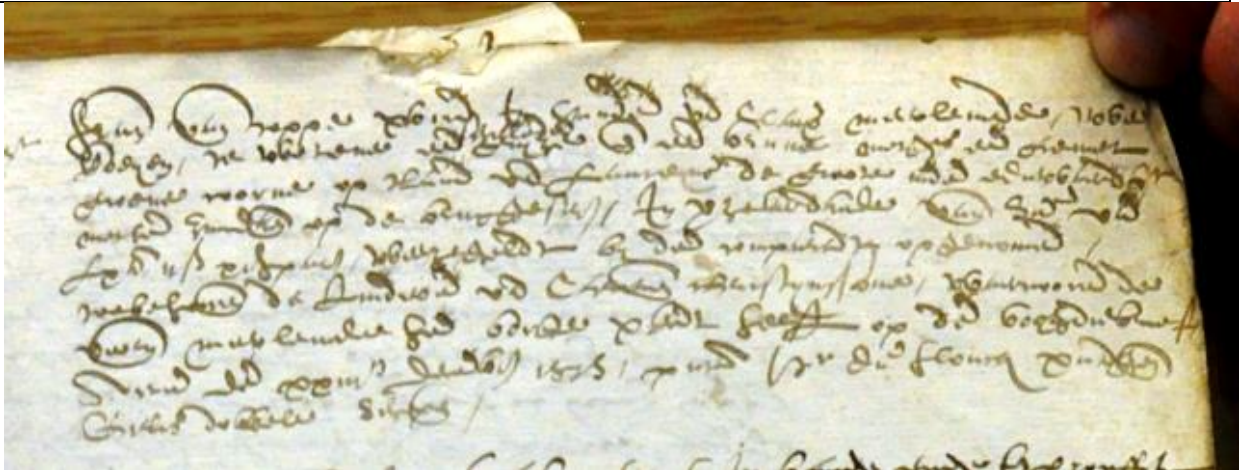
22 december 1575 – Jacob Schevele geeft een rente aan Jan Merlevede – SAP 395 – Folio 48

Jacob Schevele heeft ghecocht jehens **Jan Merlevede filius Jans**

Eene erfvelicke losrente van xij pond parisis tsjaers – den penninck xvj – voor de somme van zeshien ponden grooten vlaemsch – vallende over djste jaer den xxj december zes en tzeventich ende also voorts van jaere te jaere totter lossinghe van diere met zulcken ghelde als men daarmede sconyncx domainen zal moghen betaelen ten daeghe vande lossinghe – daerinne verbindende de helft van eender hofstede - erfve ende catheilen – groene ende drooghe inden **Oosthouck** – daer Joos Allleene nu ten tydt op woont – groot de gheheele stede thien ghemeten preter lxvij roeden - ghemeene ende onverdeelt met zyne kinderen – streckende metten oosehnde an tlandt van Mael Verslypen ende telst van meester Hendrick Ghyselbrecht ende den voornoemde Jacob Schevele – metter zuutzyde an

tlandt van Loys van de Goorsteene ende an telst vande kinderen van Jan Vlaemynck – metten westhende ande Robbaertbeke – ende metter noortzyde an tland van Jan van Fechelen – de voornoemde Merlevede hem houdende vernocht – inninghe naer coustume – de selve gheheele stede belast van te vooren in xv pond tsjaers anden voornoemde Scevele – hem opghecommen byden aflivicheyt van Ghelein Makeblyde - zyne wyfs vadere Actum present Simpol – Doene – Rycke – Goorsteene ende Frans Merlevede – schepenen Den xxij december xvc lxxv – Trecht van desen is betaelt byden coopere

23 december 1575 – Frans vande Coppe en Clais Merlevede – SAP 395 – Folio 48



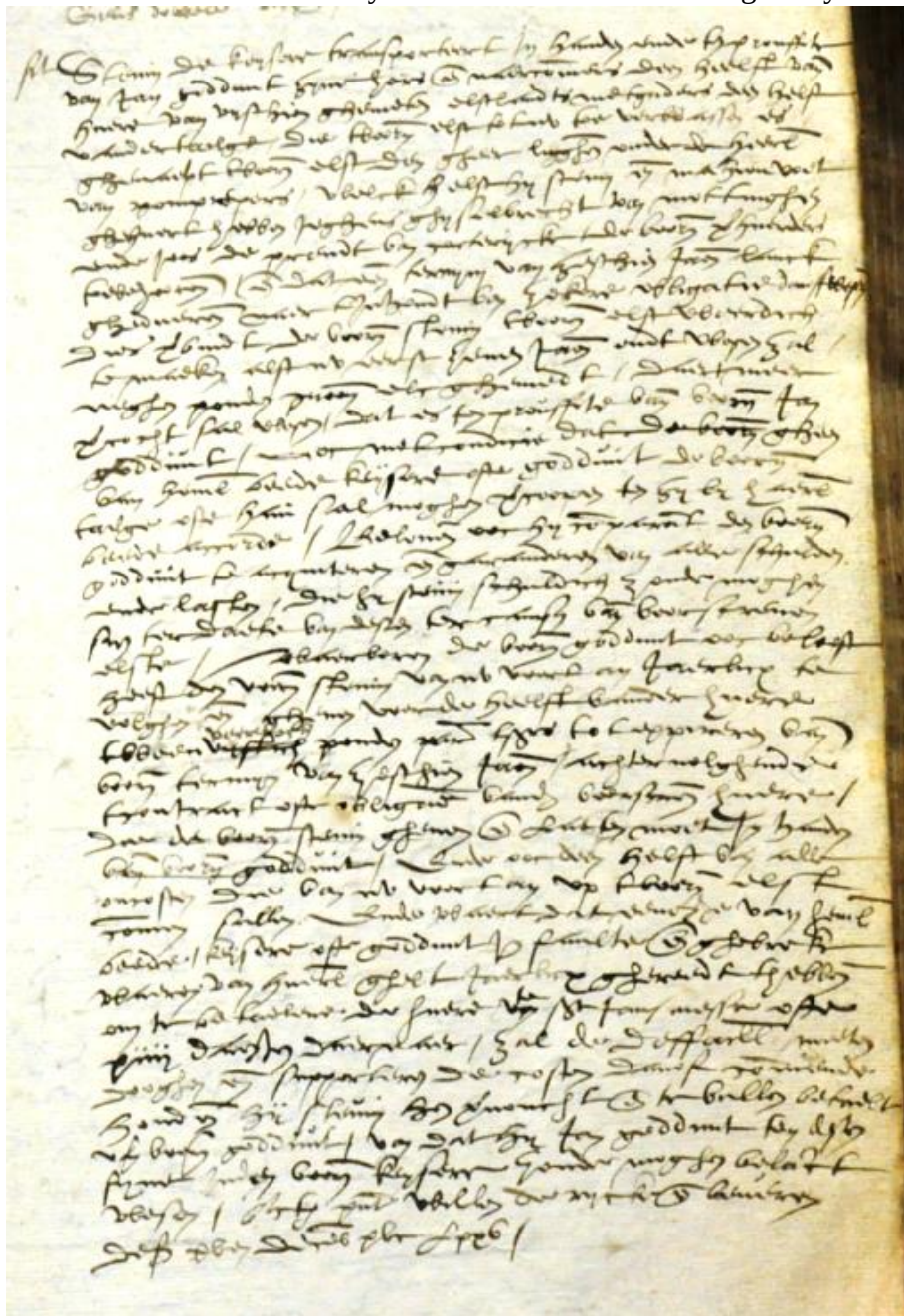
Frans vande Coppe verbind inde handen van Clays Merlevede, twee koeyen, te wetene een gryze en een bruune metgaders een ghemet groene coorne op tland van Lauwers de Groote inden Eedewaerthouck metten zuudhende op de Brugghestraete – in verzeckerthede vande somme van lx pond ij schele xj penninghen parisis weezeghelde by den comprant opgenomen toebehoorende de kidneren van Christiaen Cherstnssone waervoreen de voornoemde Merlevede hem borghe verkendt heeft op den

Actum den xxij december 1575 – Present Pieter Du Floucq burghmeester – Gillis Dobbele – scepen

25 december 1575 – Steven de Keysere en Jan Godduut - huur van een elst 'de Ger- SAP 395

Steven de Keysere transporteert in handen ende ten prouffite van Jan Godduut – zyne hoirs ende naercommers – den helft vande huere van vyfthien ghemeten elstland metgaders deen helft vander taelge die tvoornoemde elst te ... verwassen es – ghe-naemt tvoornoemde elst **den gher** – ligghende onder de heerlich-hede van de **Pompeepers** – welck helst hy Steven ende Mahieu Voet ghehuert hebben jehens Ghyselbrecht van Mottinghen ende Joos de Prettere van Cortryck – de voornoemde verhuerders toebehoorende ende dat eenen termyn van zesthien jaeren lanck gheduerende naer tinhoudt van zekere obligatie – dies verbindt de voornoemde Steven tvoornoemde elst weerdich te maeken alst nu eerst zeven jaeren oudt wesen zal neghen ponden grooten elc ghemedt – daert meer vercocht sal zyn – dat es ten prouffite vande voornoemde Jan Godduut –

ooc met condicie dat gheen van hemlieden beede – Keysere ofte Godduut – de voornoemde tailge ofte tau (?) zal moghen vercoopen tenzy by haerlieden beede accorde – belovende ooc hy comprant den voornoemde Godduut te acquiteren ende garanderen van alle schulden ende lasten - die hy Steven schuldich zoude moghen syn ter daete van desen ter

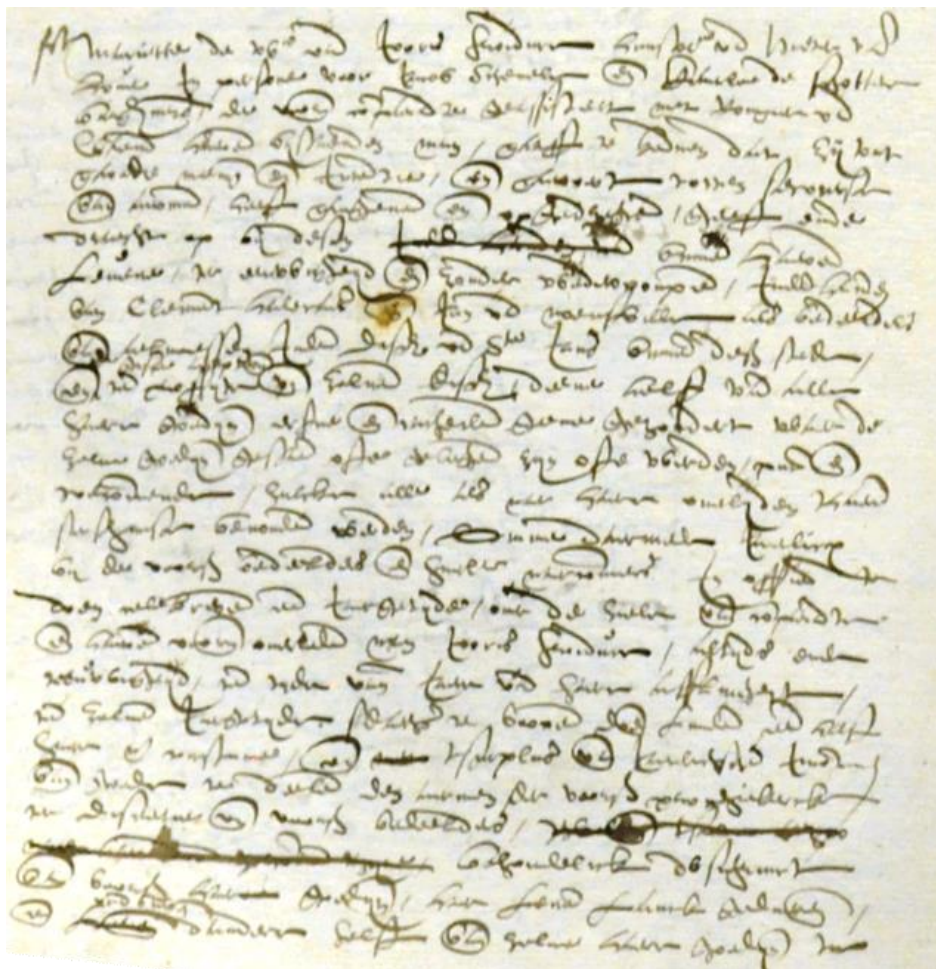


causen vande voorscreven elste – daervoren de voornoemde Godduut ooc belooft heeft den voornoemde Steven van nu voortan jaerlicx te volghen ende gheven voor de helft vande huere tweenvetich ponden paris tsjaers tot experieren vande voornoemde termyn van zeshien jaeren achternavolghende tcontract oft obligatie vanden voorschreven huere dat de voornoemde Steven gheven ende laeten moet in handen van de voornoemde Godduut ende ooc deen helft van alle onkosten die van nu voortan op voornoemde elst commen sullen ende waert dat eenen van hemlieden beede – Keysere ofte Godduut – in faulte ende ghebreke

waeren van huerlieden ghelt jaerlicx ghreedt thebben om te betaelen de huere te Sint Jansmesse ofte xiiij daghen daernaer – zal de deffaillant moeten dooghen ende supporteren de kosten danof commende – houdende hy Steven hem vernoucht ende te vullen betaelt van de voornoemde Godduut – van dat hy Jan Godduut ten desen syne indien voornoemde Keysere zoude moghen belast wesen

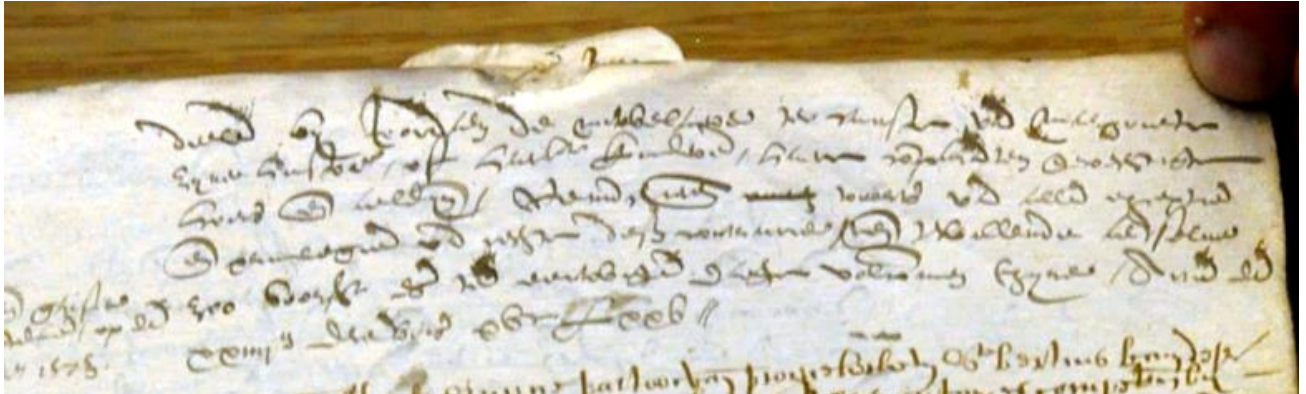
Actum present Willem de Rycke ende Beveren –
desen xxv december xvc lxxv

Steven de Keyserre transporteert in handen van Mahieu Voet –
 present ende desen transport accepterende –
 zyn recht, cause ende actie van de huere vander helft van xv ghemeten elst ghehaempt de
Ghertene – ligghende inde prochie van Provene –
 metten tailge daerby staende – onder de heerlichhede van de Pompepers
 danof dandere helft byden voornoemde comparant voor daete van desen es ghetransporteert
 ende upgedraghen in handen van Jan Godduut
 ende dat voor de somme van zeventhien ponden grooten danof de voornoemde Steven hem
 kendt vernoucht – mets condicie indien hy Steven de voorscreven somme den voornoemde
 Mahieu restitueert binnen vier maenden tydts naerstcommende – zo es den selven transport
 nul ende van onweerde ende inghevalle dat men zo blyft de zelve transport in syn viguer ende
 effect – naer tvuytwysen vande contracte ende obligatie van de voorscreven huere vande selve
 elst by hemleiden comparanten ghedaen jehghens Joos de Prettere ende Ghyselbrecht van
 Mottinghen – proprietarissen van dien – by daeten den xxj meye xvc tweeentzeventich
 Actum meester Jacob vadner Doehne ende Pieter Du Floucq –
 Den xvj december xvc lxxv

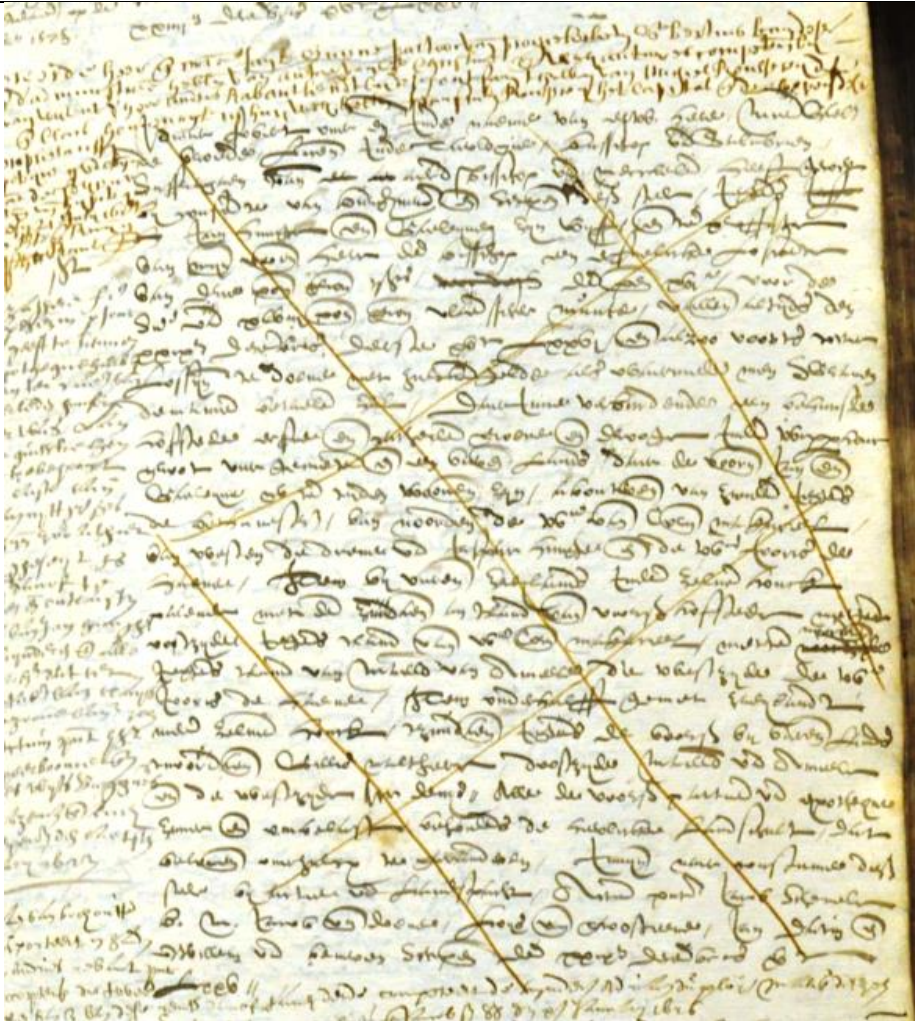


Magriette de weduwe van Jooris Ferodur, huusvrouw van Pieter van Hove,
in persone voor Jacob Schevele ende Kaerle de Schotter, burghmeesters,
de voornoemde comparanten gheassisteert met **Rogier van Cohem**, haerlieden bystanden
man, gaff te kennen dat zy vut ghoede meenynghen ende intentie
ende totten secouvre van de aerne,
heeft ghegheven ende opgedraeghen, geeft ende draecht op by desen,
omme haerlieden levne te eeuwigheyd ende zonder werderroupen,
inde handen van **Clement Halecans ende Jan van Noeufville** als bedeeders der aelmoessen
inde disch van Sint Jans binnen dese stede
ende ten proffyte van de zelven disch,
deene helft van alle haer goedynghen, erfve ende catheilen geene gezondert, waer de zelve
goedynghen gestaen ofte geleghen zyn ofte werden,
present ende toecomende,
zulcke alle als naer haer overlyden thaeren sterfhuuse bevonden werden,
omme daermede jaerlicx by de voorseide bedeeders ende huerlieden naercommers in officie
te doen celebreren een jaergetyde over de ziele van de comparante
ende haeren voornoemde overleden man Jooris Ferodur,
altijds ende eeuwigheyd, ten tyde vande jaere van haere afflyvicheyt te zelve jaergetyde
sdachs ten voornoemde doen luuden een half huer in constume ende tsurplus van jaerlicx
inninghe vande goede te deelen den aermen der voorseide prochiekercke te discretie van de
voorseide bedeeders, behoudelick desefruict vande voroseide haer goedingen haer leven
lanck gheduerende

ende dandere helft van de zelve haer goedingen in deele by Jordaen de Nuwelaere ter cause van Margriete zyn huusvrauwe of haere kinderen, haer comparandten hoirs ende aeldinghen – renunchierende vorots van alle execptien ende privilegien van recht desen contrarie ende willende al tselve zoo voorseit es ten eeuwighen daghe volcommen tzyne
Actum den xxiiijste decembris xvc lxxv



29 december 1575 – Bisschop De Vroede geeft een rente – SAP 395 Renten

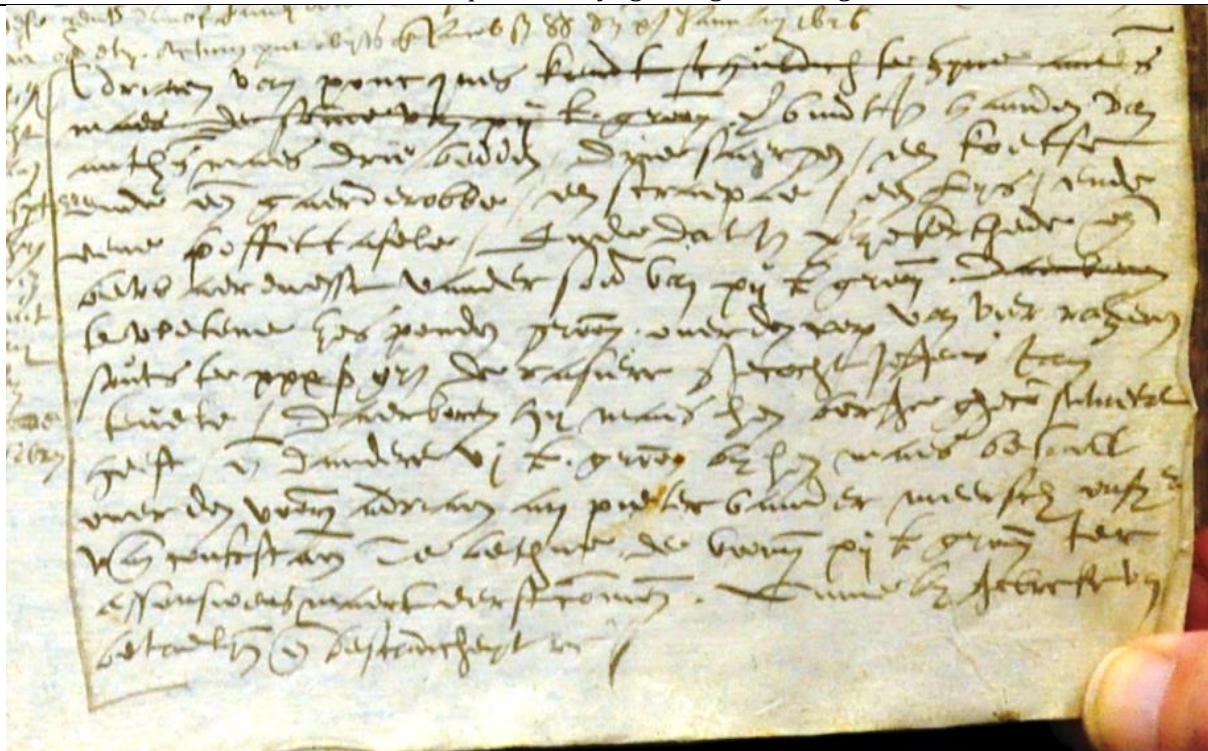


Pieter Fobert over
ende inde naeme van
eerweerde heere
meester **Gheleyn de
Vroede**,
licenciaet inde
theologie, bisschop
van Calabriën,
suffragaen vande
aerdbisschop van
Mechelen,
heeft gecocht by
consente van
burghmeesters ende
schepenen deser
stede,
jeghens **Jan Huughe
ende Gheleynen zyn
wyff**
ende ten proffyte van
mijne voornoemde
heer de bisschop
een erfvelicke
losrente van drie
ponden grooten
tsjaers – den penninck
xvj –
voor de somme xlvijj
ponden grooten

vlaemsche munte,
vallende altyds den xxix ste decembris deerste xvc lxxvj ende alzoo voorts totter lossynghe te doene
met zulke gelde als waarmede men dan betaelen zal –

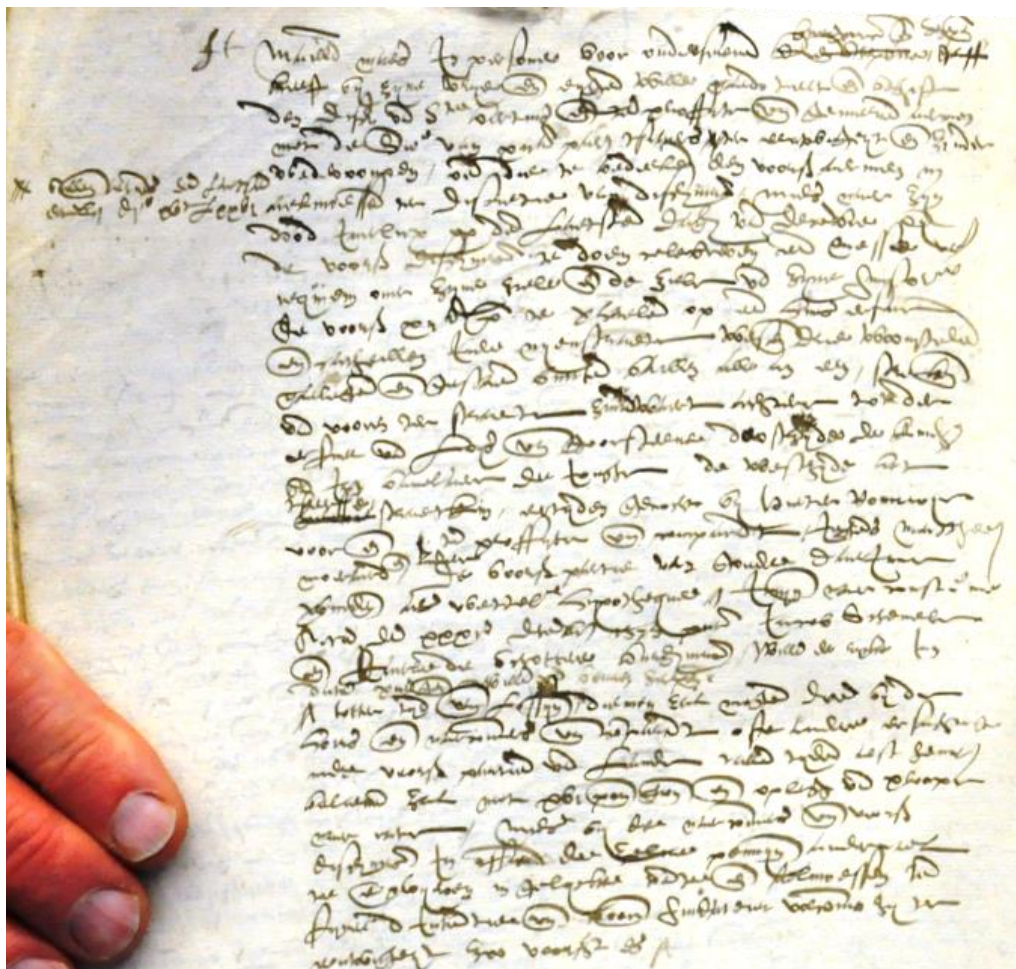
daerinne verbindende een behuude hofstede, erfve ende catheilen – groene ende drooghe – in de **Wipperhouck** – groot vier gemeten ende een vierendeel lands – daer de voornoemde Jan ende Gheleyne nu te tyden woonende zyn – abouterende van zuuden jeghens de Bethunestraete, van noorden de weduwe van Corneel Makareel, van westen de dreve van Jaspar Huughe ende de weduwe Jooris DeHaende
Item vij vierendeel zaeyland inde zelve houck palende met de zuudhende an tland van de voorseide hofstede metten oostzyde jegens tland van de weduwe Corneel Makareel, metten noordhende jeghens tland van Maillard van Ameele, de westzyde de weduwe Joortis de Haende
Item onderhalff gemet zaeylandt inden zelve houck – tzuudhende jeghens de voorseide vij vierndeel lands - noordhende Gillis Maeltheer – doostzyde Maillard van Ameele – de westzyde Pieter Denys
Alle de voorseide partijen ten hypotheque – zuuver ende onbelast ten garande van innynhge naer coustume deser stede by actien van landspacht
Actum present Jacob Schevele, Willem van Beveren, schepenen
De xxix decembris xvc lxxv

30 december 1575 – Adriaen van Pourques stelt zijn goedingen als borg – SAP 395 -



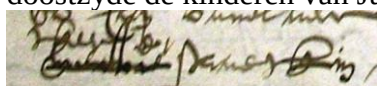
Adriaen van Pourques verbindt in de handen van **Antheunis Maes** drie bedden, drie saergen – een koetse ende een gaerderobbe – een scrapae – een lys ende eene boffittafele ende dat in verzeckerthede ende bewaerenesse vande somme van xij pond grooten te wetene zes ponden grooten over den coop van vier rasieren souts ter xxx schele grooten de rasiere ghecocht jeghens Jan Tevele daervoren hy Maes hem borge gheinstituteert heeft ende dandere vj pond grooten by hem Maes betaelt over den voornoemde Adriaen an Pieter vander Meersch an den consittutant te betaalen de voornoemde xj pond grooten ter essensioensmaert eerstcommende omme by gebreck van betaelinghen ende beschadiheyt etc.

30 december 1575 – Een jaargetijde voor Maillard Maes - SAP 395 – Renten



Maillard Maes in persone

voor onderschreven burghmeesters ende schepenen
 heeft by zijne vrye ende eyghen wille ghedoteert ende begif
 de disch van Sinte Bertins ende ten proffyte vande gemeenen aermen
 met de somme van xij pond parisis tsjaers ter eeuwigheyt ende tzinder wederroopen,
 omme die te bedeele den voorseide aermen in aelmoessen ter discretie van de dischmeesters,
 mids naer zyn dood jaerlicx op den laeste dagh van decembre
 de voorseide dischmeester te doen celebreren
 een messe van requiem over zijne ziele ende de ziele van zijne huusvrouwe –
 de voorseide xij pond parisis te verhaelen op een huus, erfve ende catheilen inde Nyeustraete
 wesende de woonstede gheleghen ende gestaen buuten bailien alle an een,
 streckende van vooren ter straete, zuudwaert achter tot der erfve van Loys van Goorsteene,
 doostzyde de kinderen van Jan Bamelaere de jonghe, de westzyde tot



tKeerssestraetkin – eertyden gecocht by Pieter Rouvroye voor
 ende ten proffyte vande comparanten

jeghens Mattheus verbindende aende wettelicke hypotheque, innynghen naer coustume – totter
 tyd van lossynghen, diemen zal moghen doen by de hoirs ende naercommers vande
 comparandt ofte andere erfvenesse mede voorseid paertie van lande tallen tyden alst
 hemlieden believen zal met xvj ponden grooten ende opleghen van verlooopen naer rate – mids by
 de naercomers van de voroseide erfvenesse in officie de zelve eppnynghen, andermael te
 employeren in ghelycke aelmoessen ten fyne dinentien van de voornoemde subiteur te
 volommen in ter eeuwigheyt zoo voorseit es

Actum den xxxste december 1575

Present Jacob Schevele ende Kaerle de Schottere burghmeesters, Willem de Rycke, Jan
Daten, Willem van Beveren, schepenen